

MARKKLEEBERGER STADTJOURNAL



Ausgabe 25/2020
2. Dezember 2020

mit den [MARKKLEEBERGER STADTNACHRICHTEN](#) / Amtsblatt der Großen Kreisstadt Markkleeberg



Verein
Fliegerclub Böhlen e.V.



Markkleeberg aktuell
Sternaufzug an der Fahrradkirche



Bauen/Wohnen/Einrichten
Weihnachtsfiguren aus Holz pflegen

Inhaltsverzeichnis

- 2 Kolumne
- 3 Porträt
Laertes Neuhoff
- 4 Geschichte
Markkleeberg 1945 bis 1990 (1)
- 5 Verein
Fliegerclub Böhlen e.V.
- 6 Markkleeberg aktuell u.a. mit
– Infos zur Abfallentsorgung
– Sternaufzug an der Fahrradkirche
- 7 Geschenkideen regional u.a. mit
– L wie Liebe – und L wie Leipzig
– Der Cospudener Wettlauf
- 8/9 Veranstaltungen
- 10–13 Weihnachtsgrüße & –tips u.a. mit
– Fuchs & Elster feiern Weihnacht
– Goldschmiede Werner
- 14/15 Gastronomie u.a. mit
– Wildfleisch beliebt wie nie
– Rezept: Weihnachtsmarmelade
- 16 Reise
- 17–31 MARKKLEEBERGER
STADTNACHRICHTEN**
- 32 Beauty
Der gepflegte Mann
- 33 Bildung
- 34/35 Gesundheit u.a. mit
Geschäftsführerwechsel Sana Klinik
- 36/37 Steuer/Recht/Versicherung u.a. mit
Zusammenleben ohne Trauschein
- 38–40 Mobilität u.a. mit
– Geschenkideen für Gearheads
– Fahrradstraße & Spielstraße
- 41–45 Bauen/Wohnen/Einrichten u.a. mit
– Teilung der Makler-Courtage
– Pflege von Weihnachtsfiguren
- 46/47 Trauer
Erschwerte Trauerbewältigung

Sportlich in den Winter starten!

Die Joggerin auf dem Titel symbolisiert einen Großteil von Ihnen, liebe Leserinnen und Leser. Respekt und Achtung an alle sportliche Aktiven, ob sie nun laufen, walken, Fahrrad fahren oder sich anderweitig sportlich betätigen. Meine liebe Omi sagte früher immer: „Arbeit macht das Leben süß, Faulheit stärkt die Glieder!“ Jenes alte Sprichwort sollte mir ins Gewissen reden, wenn ich mich in meinen Teenagerjahren so gar nicht von der Couch erheben wollte. Meine junge Kollegin nennt das „Extremecouching“. Klar, das muss auch mal sein. Am besten fühlt sich die Verschmelzung mit dem Sofa an, wenn man sich so richtig schön ausgepowert hat und sich danach ausruht.

Ausruhen, und das unverschuldet, konnten sich in diesem Jahr viele von uns. Sei es durch den sogenannten harten Lockdown oder durch Dauer-Homeoffice. Klar, dass sich weder unsere Wirbelsäule noch unser mentales Gleichgewicht dabei wohl fühlen. Die größte Herausforderung ist es wohl, den inneren Schweinehund zu überlisten und sich tatsächlich für sportliche Aktivitäten Zeit zu nehmen, da man diese ja hat. Vereinssport darf aus den bekannten Gründen leider nicht stattfinden. Gerade das Gemeinschaftserlebnis des Sportes ist es, warum viele ihren Hintern am Abend vom Sofa nehmen. Zumindest die Einzelhändler von Sportläden konnten mir bestätigen, dass sich ihr Umsatz in diesem Jahr steigerte. Dabei sind Yogamatten, Hanteln, Walkingstöcke und Sportkleidung hoch im Kurs. Okay, Letzteres ist auch eine mentale Hilfe. Gut aussehen zum Sport macht zumindest Freude. Stoffwechsel, Muskeln und unser Herz-Kreislaufsystem freuen sich mit. Schließlich funktionieren diese besonders gut, wenn von uns der dazugehörige Körper moderat bewegt wird. Bei der Bekämpfung des Bauchfettes geht es dann ans Eingemachte! Die ange-



futterten Corona-Frust-Kilos müssen wieder runter, bevor die Bandscheibe anfängt, einen Jodelkurs zu belegen. Schließlich soll es nicht das Erlernen von, nun sagen wir gewöhnungsbedürftigen Lauten sein, sondern auch der Stressabbau in den Vordergrund rücken.

Je mehr man mit der heiß geliebten Couch verschmilzt, desto größer könnte der mentale Frust werden. Schon die alten Römer wussten, dass ein gesunder Geist auch im Zusammenhang mit einem gesunden Körper steht. Nun das Gute beim Sporttreiben ist, dass sich auch unser Gehirn gut durchblutet fühlt. Vielleicht läuft es nach dem Sport nicht gleich zu Höchstform auf, aber es sind vielleicht die bösen Geister des Frustes, die vertrieben werden können. Sie wissen schon, bei Frust auf einen Sandsack zu hauen, wirkt doch Wunder, oder? Und wenn die Hose nicht gleich mehrere Konfektionsgrößen überspringt, lässt sich doch viel leichter die Gans und der Süßkram zu Weihnachten verputzen, oder? *Manuela Krause*

IMPRESSUM:

Markkleeberger Stadtjournal

■ Herausgeber: SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS
BORNA | Abtsdorfer Str. 36 | 04552 Borna
Tel.: 03433 207329 | Fax: 03433 207331
E-Mail: msj@druckhaus-borna.de | www.druckhaus-borna.de

Markkleeberger Stadtnachrichten/Amtsblatt der Stadt Markkleeberg

■ Herausgeber: Stadtverwaltung Markkleeberg vertreten durch den
Oberbürgermeister | Rathausplatz 1 | 04416 Markkleeberg
Telefon: 0341 3533-0 | Fax: 0341 3533-260
E-Mail: hauptamt@markkleeberg.de | www.markkleeberg.de

■ Produktions- u. Verlagsleitung: Bernd Schneider (V.i.S.d.P.) (Alle Rechte liegen beim Herausgeber. Für die Beiträge zeichnen die Autoren.)

■ Gesamtherstellung: DRUCKHAUS BORNA

■ Titelbild: Eine Laufrunde am Cospudener See (Foto: Bernhard Weiß)

■ Fotos: Bernhard Weiß (S. 6, 11, 34 re.), LTM (S. 7 o.), Dr. Oetker KG (S. 15), Vetter Touristik (S. 16), Schülerhilfe M'berg (S. 33) | Adobe Stock: pixdesign123 (S. 6 u.), Vjom (S. 12 HG o.), my stock (S. 12 HG u.), Smileus (S. 12 Baum, 44), Astrovector studio (S. 12 Kugeln), Rawpixel.com (S. 14), Good Studio (S. 32), xuxmedia-Eberswalde (S. 42), WavebreakMediaMicro (S. 46) | Unsplash: Christin Hume (S. 2), nastya dulhiier (S. 45 li.) sowie die entsprechenden Autoren und Auftraggeber

■ Auflage: 15.000 Exemplare in die Haushalte und Firmen

■ Laufende Ausgaben-Nummer (MSJ): 330 | Die Ausgabe 26/2020 des MSJ erscheint am 16. Dezember 2020.

Stadtjournal
digital



Laertes Neuhoff: „Geduld ist meine Stärke“

10 Jahre alt · Schachgemeinschaft Leipzig · Deutscher Vizemeister U10m 2020

Vor kurzem wurde Laertes Neuhoff bei den Deutschen Schachmeisterschaften in Wil-lingen Deutscher Vize-Meister in seiner Altersklasse U10m. Nur ein halber Punkt trennte ihn vom Deutschen Meister. „Ich war zum ersten Mal bei den Deutschen Meisterschaften und wurde mit so knappem Abstand Zweiter, darüber habe ich mich riesig gefreut.“ Seine Trainer, Sportfreunde aus dem Leipziger Verein und seine Familie freuten sich mit ihm, staunen immer wieder über sein Talent.

Zum Schach kam er durch die Freie Grundschule „Regenbogen“, in die er mit sechs Jahren eingeschult wurde. Weil es ihm Spaß machte, spielte er auch zu Hause mit seiner Familie Schach. Als er immer besser wurde, suchten die Eltern für ihn einen Verein in den er Ende 2017 eintrat. 2019 wechselte er zur Schachgemeinschaft Leipzig. Laertes hatte aber noch ein anderes Hobby, er ging gern und regelmäßig zum Fußballtraining – beides miteinander in Einklang zu bringen, war zeitlich nicht zu schaffen. So stand er

vor der Wahl Schach oder Fußball. Zur Verwunderung seiner Eltern entschied er sich mit neun Jahren für Schach.

Mittlerweile trainiert er täglich zwei bis drei Stunden. Das kann aber, wenn er keine Schule hat, auch mehr werden. Dabei liest er Bücher, löst allein Taktikaufgaben, spielt online und besucht verschiedene Trainings in seinem Verein und einer Schachschule. „Wenn man Schach spielt, muss man Ideen entwickeln, einen Plan haben und wenn der Gegner mitbekommt was man vorhat, sich geschickt umstellen. Es kann ein spannender Kampf werden, wie beim Fußball. Mir gefällt auch, dass man bei Schach sehr geduldig sein muss. Man muss vier Stunden und länger durchhalten können, warten, bis der starke Gegner einen Fehler macht. Das kann sehr lange dauern. Geduld und Taktik sind meine Stärke. Sehr geduldig zu sein, das macht mir bei Schach am meisten Spaß. Anfangs sind noch sehr viele Figuren auf dem Brett, da muss man gut überlegen, wie man seine Stellung gegenüber dem Gegner verbessert.“

Laertes spielt auf Turnieren oft gegen Erwachsene und nicht selten gewinnt er auch. Manche Turniere gehen sogar über fünf bis sieben Tage, die meisten über Wochenenden, jeweils freitags bis sonntags mit Übernachtung. Weil in diesem Jahr in Deutschland coronabedingt kaum Schachturniere stattfanden, meldete er sich für Turniere in der Slowakei, Tschechien (unter anderem Teilnahme an der Europaen Union Youth Championship), der Schweiz und Österreich an. Seine Eltern begleiteten ihn, drück(t)en ihm immer fest die Daumen und freuen sich mit ihm über jede gute Platzierung.

Laertes großes Vorbild ist der Weltmeister Magnus Carlson, den er sogar schon



einmal auf einem Turnier getroffen hat. Weltmeister zu werden wäre sein großer Traum. Sein Zwischen-Ziel ist, sich schnell und beständig weiterzuentwickeln, um in den nächsten Jahren Großmeister zu werden. „Wenn ich meine Ziele erreicht habe, möchte ich auch selbst Schachunterricht geben.“ Beruflich kann er sich vorstellen Medizin zu studieren und Arzt zu werden, „weil man da den Menschen helfen kann.“

Annett Stengel



■ Kennen Sie Menschen in Markkleeberg mit außergewöhnlichen Hobbys, Begabungen oder die sich in besonderer Weise für ihre Stadt engagieren und es verdienen auf unserer Porträtseite vorgestellt zu werden?

Schicken Sie Ihre Ideen an:
bernhard.weiss@druckhaus-borna.de
(oder per Post, Anschrift im Impressum)



IKV FESTER GmbH Immobilien

www.MARKKLEEBERG.org

Premium Partner

Ihr Makler für Markkleeberg

Der Verkauf eines Hauses oder einer Wohnung sollte gut durchdacht und **professionell geplant** werden, denn den Erfolg eines Immobilienverkaufs beeinflussen mehrere nicht zu vernachlässigende Faktoren. Mit einer realistischen Bewertung wird die Basis für einen bestmöglichen Verkauf geschaffen. Eine hochwertige Präsentation und die gezielte Inserierung des Objekts sind entscheidend, um das Interesse potenzieller Käufer zu wecken und die Chancen eines erfolgreichen Verkaufs zu erhöhen.

IKV FESTER berät Sie gerne bei der Auswahl Ihrer optimalen Immobilie oder bei der Suche nach einem passenden Käufer. Mit unserem umfangreichen und aktuellen Wissen über den regionalen Immobilienmarkt und unserer **langjährigen Expertise** begleiten wir Sie gerne vom Objektverkauf bis zur Übergabe.

Kommen Sie einfach bei uns vorbei, rufen Sie uns an oder senden Sie uns eine E-Mail. **Wir freuen uns, Sie kennenzulernen.**

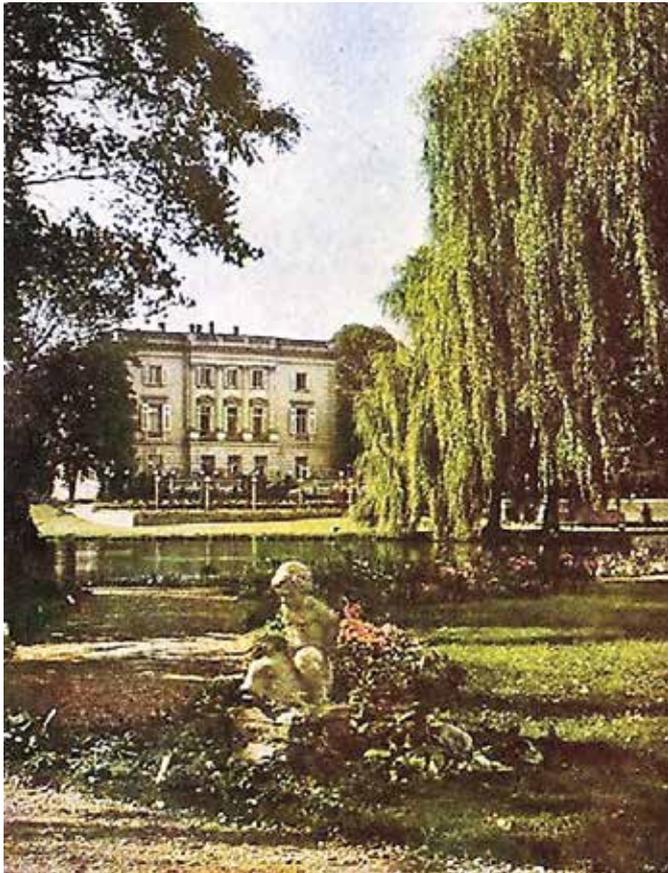
Kontakt: 034297 6940 | Mail: info@ikv-fester.de

Dipl.-Bau-Ing. Frank Th. Fester
geschäftsführender Gesellschafter / Öffentlich bestellter Taxator und
Versteigerer fremder bew. Sachen / Sachverständiger für die Bewertung
von Grundstücken & Gebäuden / Hochbau des BvFS 1490-3255



Markkleeberg zur Zeit der deutschen Teilung (1945–1990) (Teil 1)

Die Besetzung Markkleebergs durch Truppen der USA



Das Weiße Haus diente den Amerikanern und später der Sowjetarmee als Hauptquartier. Die Aufnahme stammt aus dem Jahr 1953. (Foto: Archiv Zock)

Nach der bedingungslosen Kapitulation der Deutschen Wehrmacht am 8. Mai 1945, wurde die von den Siegermächten USA, Frankreich, Großbritannien und Sowjetunion beschlossenen Teilung des Landes in vier Besatzungszonen wirksam. Alle Kontrollfunktionen übernahm die jeweilige Besatzungsmacht.

Die in Markkleeberg eingerückten Amerikaner der 69. Infanteriedivision bezogen vor allem Privatwohnungen und richteten ihr Hauptquartier im Weißen Haus des Herfurth'schen Parks ein. Hier wehte auch das Sternenbanner. Die verbliebenen und noch einsatzbereiten Pkw und Lieferwagen der Bevölkerung wurden

in einem gemeinsamen Einsatzring zusammengefasst und beiderseits die Türen mit der weißen Aufschrift „CIVILIAN VEHICLE POOL“ gekennzeichnet. Diese Aktion betraf hauptsächlich Fahrzeuge von Ärzten, Dienstfahrzeuge der örtlichen Behörden und Versorgungsfahrzeuge.

Besondere Anziehungspunkte für die Jugendlichen waren die großen Versorgungsplätze der Amerikaner mit der Konzentration ihres Kriegsgerätes, zu denen beispielsweise in Markkleeberg-Mitte die ausgedehnte Wiesenfläche (seit 1990) zwischen Hauptstraße in Höhe der Grundstücke 86 und 88 bzw. Raschwitzer Straße und der Kleingartenanlage „Eintracht“ zählte. Hier fielen ab und zu exotische Früchte, Zeitschriften („Stars and Stripes“), Zigaretten („Lucky Strike“, „Chesterfield“, „Phillip Morris“ u. a.), insbesondere aber die beliebten Kaugummis ab. Jeder Jugendliche hatte dann seinen Spruch „Have you a chewing-gum for me?“ auf den Lippen. Schlimm war die Lage an den Küchen. Hier standen die hungernden Menschen und sahen den genüsslich schmausenden Soldaten zu. Ihre Essenreste warfen sie in ausgehobene Erdgruben, gossen Benzin darüber und brannten sie an.

Zu den Aufgaben der amerikanischen Besatzungsmacht zählten die Zusammenarbeit mit den provisorischen örtlichen Organen hinsichtlich der Aufrechterhaltung der Versorgungsnetze von Elektrizität, Wasser, Gas und die Bereitstellung von Nahrungsmitteln aus beschlagnahmter Staatsreserve, Heeresbeständen und von noch arbeitenden Betrieben. Darüber hinaus galt es, im Rahmen von Ordnung und Sicherheit Plünderungen zu verhindern, das Gesundheitswesen aufrecht zu erhalten und zumindest minimal den Verkehr zu organisieren. Durch die amerikanische Besatzungsbehörde wurde Assessor Gaebert als neuer Bürgermeister von Markkleeberg bestimmt. Bereits am 12. Mai 1945 erhielt er die Erlaubnis zur Einrichtung eines Krankenhauses im ehemaligen Herrenhaus im Kees'schen Park unter Leitung von Dr. med. Gaul.

Die Straßenbahnlinie 28 verkehrte seit dem 10. Mai und stellte damit die Verbindung zu Leipzig wieder her. In den ersten Tagen nach dem Einmarsch hatten die Amerikaner, wie in solchen Fällen üblich, Plünderungsfreiheit. Zu ihren Siegestrophäen zählten vor allem Hakenkreuzfahnen, Waffen, Fotoapparate, Straßenschilder mit Namen von Angehörigen der Reichsregierung oder deren Bilder, die sie in ihre Heimat schickten.

(Fortsetzung folgt)

Peter Taubenheim

Quelle: Archiv der Stadt Markkleeberg, Chronik Peter Taubenheim

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort

eine/n **Mediengestalter*in** (m/w/d) in Vollzeit oder Teilzeit.

Wir sind das größte Druck- und Verlagshaus im Landkreis Leipzig und wollen weiter dynamisch wachsen. Sie passen zu uns, wenn Sie Spaß an der Gestaltung verschiedenster regionaler Journale und anderer Druckerzeugnisse haben. Sie sind kreativ, engagiert, kommunikationsstark und haben ein gutes Gespür für Layout und Typographie? Eine abgeschlossene Ausbildung als Mediengestalter/in und Berufserfahrung setzen wir voraus. Wir erwarten einen sicheren Umgang mit den Programmen der Adobe Creative Suite, sehr gute Deutschkenntnisse und ein hohes Qualitätsbewusstsein.

Das hört sich nach dem perfekten Job für Sie an?

Dann senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an:

DRUCKHAUS BORNA, z. Hd. Jana Fiedler

Abtsdorfer Straße 36 • 04552 Borna

oder per Mail an: jana.fiedler@druckhaus-borna.de | Tel.: 03433 207328

Die **STADTJOURNALE**

Informieren. Wirksam werben. Erfolgreich sein.

www.druckhaus-borna.de

Der Fliegerclub Böhlen e.V. ...



Nach dem ersten Alleinflug von Flugschüler Philipp Kögler (Mitte) mit seinen Fluglehrern Torsten Bernstein, Anja Thamm und Andreas Möbius. (Foto: Tilo Grimme)

...hat circa 70 Mitglieder – mit Beginn des 15. Lebensjahres kann man im Verein zum Sportpiloten für Ultraleichtflugzeuge (Sportpilotenlizenz) ausgebildet werden. Nach bestandener Prüfung, mit dem Beginn des 17. Lebensjahres, wird die Lizenz ausgestellt.

„Die Ausbildung zum Sportpiloten besteht aus 60 mal 45 Minuten Theorieunterricht, man wird zum großen Teil direkt in Verbindung mit der Praxis geschult. Die Theorie beinhaltet sieben Fächer, dazu gehören beispielsweise Technik, Aerodynamik, Meteorologie, Navigation. Die Praxis beinhaltet 30 Stunden Flugzeit (Pflicht) bis zur Prüfung, wobei mindestens fünf Stunden im Alleinflug, auch längere Streckenflüge, zu absolvieren sind. In den ersten Flugstunden werden Starts und Landungen geübt – bis hin zum ersten Alleinflug über dem Platz. Zu den Flugzielen während der Ausbildung gehören unter anderem die Flugplätze Gera, Riesa, Jena und Magdeburg, aber auch der Flughafen Leipzig-Halle. Die Lizenz kann, bei guter Umsetzung des Gelehnten und wöchentlichem Training, innerhalb einer Saison erworben werden. Die Ausbildung findet sonnabends und sonntags jeweils von 9.00 bis 18.00 Uhr (Sommerzeit), statt. „Unser Fliegerclub verfügt über drei Flugzeuge, zwei neuwertige ‚Comco Ikarus C42C‘ und ein historisches Ultraleichtflugzeug, einen ‚Skywalker‘, die Anschaffung eines neuen Flugzeuges ist derzeit im Gespräch“, sagt Fluglehrerin Anja Thamm.

Wer das Neuseenland und Leipzig gern aus der Vogelperspektive sehen möchte, kann beim Fliegerclub Böhlen einen Rundflug buchen. „Der Flug über das eigene zu Hause ist immer ein Highlight. Direkt nach dem Start befinden wir uns schon direkt über dem Neuseenland. Auch weitere Flüge, beispielsweise zum Brocken oder nach Dresden, sind möglich. Als Verein machen wir gern mal



Cospudener See mit Hafen Zöbiger (links) und Freizeitpark Belantis (rechts). (Foto: Dr. Karl Nibler)

gemeinsame Ausflüge zur Ostsee. Wir fliegen morgens hin, dann geht's zum Baden an den Strand und abends wieder zurück. Eine maximale Entfernung gibt es für uns fast nicht, da wir europaweit fliegen dürfen.“

Ein kleiner Höhepunkt in diesem Jahr war das Drachenfest am 10. Oktober. „Sonnenschein und guter Wind zum Drachensteigen haben uns viele Besucher beschert. Schätzungsweise 50 bis 70 Drachen waren mitunter gleichzeitig in der Luft. Unsere Gäste hatten sie mitgebracht, vorher in unserer Bastelstraße selbst angefertigt oder hier gekauft. Manche nutzten das schöne Wetter auch für einen Rundflug. Für das leibliche Wohl unserer Gäste hatten wir natürlich auch gesorgt.“

Da der Flugplatz Böhlen Eigentum des Vereines ist, kümmern sich die Vereinsmitglieder um sämtliche Belange selbst. „Das heißt, jeder bringt sich ein – sei es beim alljährlichen Frühjahrsputz, bei alltäglichen Arbeiten wie dem Reinigen des Vereinsheimes, beim Rasenmähen, bei den Wochenenddiensten oder auch bei unseren Vereinsfesten. Wir möchten auch 2021 wieder für einen bunten Drachen-

himmel über dem Flugplatz Böhlen sorgen. Für das Wochenende 12./13. Juni ist unser alljährliches Flugplatzfest mit Rundflügen, Segelflug, Gyrocopter, Fallschirmspringen, Modellflug, Speisen & Getränken, Hüpfburg und vielem mehr vorgesehen. Eine Saisonöffnung im Frühjahr und ein Drachenfest im Herbst wird es vermutlich auch geben, dafür stehen aber noch keine Termine fest“, sagt Anja Thamm.

Der Fliegerclub Böhlen betreibt einen Verkehrslandeplatz, somit gibt es Öffnungszeiten – mit der Umstellung auf Sommerzeit sonnabends und sonntags von 9.00–18.00 Uhr. Wenn Winterzeit gilt, ist er sporadisch, meist bei gutem Flugwetter (auf dem Flugplatz), geöffnet – auch im Winter, wenn es das Wetter zulässt.

Heiraten & fliegen: „Da sich auf unserem Flugplatz eine Außenstelle des Standesamtes Neukieritzsch befindet, kann man hier inmitten hübsch angerichteter Flugzeuge heiraten und in den siebten Himmel abheben. Auch die Hochzeitsfeier kann hier stattfinden, wir haben dafür geeignete Räumlichkeiten.“ as

■ www.fliegerclub-boehlen.de



Foto: Mario Welz

Wichtige Informationen zur Abfallentsorgung am Jahresende

Entsorgung von Restabfall und Bioabfall in der kalten Jahreszeit

Während der kalten Jahreszeit treten häufig Probleme bei der Entleerung der Rest- und Bioabfallbehälter auf. Feuchter Abfall friert bei Minusgraden am Boden oder der Behälterwand an. Dies wird durch das Einstampfen des Abfalls massiv verstärkt.

Ein Lösen des eingefrorenen oder verdichteten Abfalls durch die Mitarbeiter des Entsorgungsunternehmens ist aus Unfall-schutzgründen nicht erlaubt.

Bitte stellen Sie vor der Entsorgung sicher, dass Ihr Abfall im Behälter locker ist. Angefrorener oder verdichteter Abfall, der im Behälter zurückbleibt, berechtigt nicht dazu, dass die Restmülltonne kostenfrei nachentleert wird.

■ Hinweise zur Befüllung um festfrieren zu vermeiden:

- Abfälle locker in die Behälter einfüllen.
- Feuchte oder nasse Abfälle möglichst gar nicht oder aber locker in Zeitungspapier gewickelt in die Tonne füllen.
- Um Kondenswasserbildung zu vermeiden, lassen Sie Mülltüten nach Möglichkeit im Außenbereich abkühlen, bevor Sie diese in die Mülltonnen füllen. Das gilt insbesondere dann, wenn größere Mengen Windeln anfallen.

- Flüssigkeiten gehören keinesfalls in die Abfallbehälter.
- Einige Zweige, etwas Pappe, Eierkartons oder ein paar Blätter zerknülltes Zeitungspapier auf dem Boden der Gefäße wirken Wunder. Alternativ kann man auch zu Papiersäcken greifen, die die Tonne komplett auskleiden. Die Säcke gibt es im Handel zu kaufen.
- Am besten ist ein frostsicherer Standplatz für die Mülltonne. Die Tonne sollte erst kurz vor 7.00 Uhr am Tag der Leerung herausgestellt werden.
- Ist der Abfall trotz aller vorbeugenden Maßnahmen angefroren, lösen Sie diesen vor der Entsorgung mit einem geeigneten Gegenstand von den Wänden ab. Achten Sie bitte darauf, dass der Behälter dabei nicht beschädigt wird.

■ Öffnungszeiten der Wertstoffhöfe zum Jahresende/Jahreswechsel

Die Wertstoffhöfe des Landkreises sind am 24. und 31. Dezember 2020 geschlossen. Ausnahme: Am 31. Dezember 2020 ist der KELL Wertstoffhof in Großpösna, Am Westufer 3, OT Störnthal von 9.00 bis 12.00 Uhr geöffnet.

■ 4. Mindestentleerung rechtzeitig wahrnehmen

Im letzten Quartal des Jahres stehen bei vielen Grundstücken noch Mindestentleerungen der Restabfallbehälter aus. Bitte warten Sie damit nicht bis zum letzten Entsorgungstermin.

■ Weihnachtsbaumsorgung 2020/21

Die Weihnachtsbäume können zwischen 1. Januar 2021 und 28. Februar 2021 kostenfrei an allen Wertstoffhöfen des Landkreises Leipzig abgegeben werden. Die Weihnachtsbäume sind gänzlich von Schmuck (Lametta, Kugeln etc.) zu befreien. Eine Ablage an den Glascontainerplätzen in den Städten und Gemeinden ist verboten.

■ Versand der Informationsbroschüre zur Abfallwirtschaft 2021

Die Entleerungstermine der Abfallbehälter, Informationen zur Biotonne, zu den Abfallgebühren und zum Sperrmüllsystem – all das finden Sie in der Informationsbroschüre zur Abfallwirtschaft 2021. Diese wird im Dezember (voraussichtlich bis 20. Dezember 2020) an alle Haushalte, Gewerbe etc. im Landkreis Leipzig verschickt.

PM KELL Kommunalentsorgung LK Leipzig GmbH

Besondere rund um die Festtage bietet der DRK-Blutspendedienst um Spenden

Um die Patientenversorgung mit Blutpräparaten auch rund um die Weihnachtstage gewährleisten zu können, bietet der DRK-Blutspendedienst an ausgewählten Spendeorten zusätzlich wieder Sonderblutspendetermine am 2. Weihnachtsfeiertag an. Alle Spender*innen werden darum gebeten, sich vorab einen Termin für die Blutspende zu reservieren. Dies dient dem reibungslosen Ablauf unter Einhaltung aller aktuell geltenden Hygiene- und Abstandsregeln. Die Reservierung kann über die Terminsuche auf der Website www.blutspende-nordost.de oder auch telefonisch über die kostenlose Hotline 0800 1194911 erfolgen.

PM DRK

Sternaufzug in der Fahrradkirche

Am Vorabend des 1. Advent fand bei zwei Andachten der Sternaufzug in der Fahrradkirche Zöbiger statt. Den Besuchern auf dem stimmungsvoll erleuchteten Gelände berichtete Aaron Büchel-Bernhardt von den großen Bauplänen im kommenden Jahr: Neben der Errichtung des Turms sollen auch

einfache Fenster eingebaut und ein Pilgerquartier eingerichtet werden. Um Fördermittel dafür erhalten zu können, werden Spenden gebraucht. Infos unter www.fahrradkirche.de bw



Nächster Blutspendetermin vom Deutschen Roten Kreuz: Di, 29. Dezember 2020 16.00 – 19.30 Uhr Freiwillige Feuerwehr Wachau (Südweg 2)

L wie Liebe – und L wie Leipzig

Sonderheft mit Geschenkideen aus Leipzig



Derzeit ist pandemiebedingt vieles unsicher, touristische Reisen sind leider nicht möglich, Veranstaltungen müssen verschoben oder gar abgesagt werden. Ein Termin aber wird auf gar keinen Fall ausfallen – Weihnachten! Für alle Fans der Region Leipzig hat die Leipzig Tourismus und Marketing (LTM) GmbH daher originelle Geschenkideen in einer Sonderpublikation zusammengestellt. Ihr Titel lautet „L wie Liebe – verschenken Sie ein Stück Leipzig“: Ob Musik, Spiel, Designobjekt oder kulinarische Spezialität – für jeden Geschmack und jeden Geldbeutel ist etwas dabei. Ausgefallene Schmuckstücke finden sich ebenso wie z.B. ein originelles Fliesen-Memory oder ein stylisches Vogelhäuschen, gefertigt aus Beton. Edle Brände und Weine sowie ausgefallene Wild-

obst-Chutneys und Kaffeeröstungen versprechen feinen Gaumenkitzel. Alles made in Leipzig. Und natürlich gibt es auch jede Menge Lese- und Hörtipps. So lässt sich die Zeit bis zum Fest gut verkürzen. Das komplette Heft „L wie Liebe“ gibt es kostenlos in der Tourist-Information Leipzig (Katharinenstraße 8) und zum Blättern oder Download unter www.leipzig.travel/naeherdran.

■ Weihnachtsduft in jedem Raum: Original Leipziger Messemännchen (Räuchermännchen)

... egal ob Ost, West, Nord oder Süd: Das verspricht dieses ungewöhnlich weltmännisch daherkommende Räuchermännchen (echt Erzgebirge!). Denn als Original Leipziger Messemännchen mit dem klassischen Doppel-M steht es seit jeher für Internationalität – und sieht mit seiner Pfeife dabei so gemütlich aus, dass man am liebsten den ganzen Tag in die Rauchkringel starren möchte. Erhältlich in der Tourist-Information Leipzig, Katharinenstraße 8 oder online auf www.leipzig.travel/souvenirs.



■ **Sommer im Glas:** Chutneys, Fruchtaufstriche, Sirup, Säfte. Schon mal Kornellen-Fruchtaufstrich oder Rosengelee probiert? Bei der Früchteveredlung ist der Name Programm: Wildobstspezialistin Carolina Ditrlich-Schulz und Familie verarbeiten regionale Köstlichkeiten mit viel Liebe zu Säften, Sirup, Chutneys oder eben Fruchtaufstrichen. Die gibt's zum Glück nicht nur auf Märkten, sondern auch online unter www.fruechteveredlung.de.

■ Zuhause für kleine Sänger: Vogelhäuschen

Nur die Harten kommen in den Garten: Das puristische Vogelhäuschen ist eines von vielen tollen Home- und Living-Objekten, die die Leipziger Beton-Manufaktur im Programm hat. www.betoniu.com
PM Leipzig Tourismus und Marketing GmbH



Der Cospudener Wettlauf

Spielspaß nicht nur für Markkleeberger & Leipziger

Wir haben den „Cospudener Wettlauf“ als großes Brettspiel erfunden. Jetzt ist es endlich da! Der Cospudener Wettlauf ist für zwei bis sechs Personen entwickelt, also für die ganze Familie oder den Freundeskreis. 19 große, dreidimensionale Spielfiguren haben auf dem extragroßen DIN A1-Spielfeld Platz, um den Cospudener See zu umrunden. 60 Ereigniskarten mit kniffligen Fragen



und Aufgaben (zum Beispiel enthalten drei Karten die Aufgabe, aus den beiliegenden Seilen einen Seemannsknoten zu fertigen) bereichern das Spiel und erhöhen die Spannung. Zwei Wege über den See verlängern oder verkürzen die Runde. Wie wäre es mit einem Abstecher zur Bistumshöhe?

Kaufen können Sie das Spiel an der Tretmobile-Vermietstation am Cospudener See oder auf www.tretmobile.com. Wir verschicken es auch in Ihrem Namen schon fertig in Weihnachtspapier verpackt an eine Wunschadresse. *Tretmobile Vermietung*

■ **Lernen Sie das Spiel kennen:** youtu.be/OyfmaJ9iuBE

Der Stadtschmaucher – ein Räucherhäuschen nicht nur für Weihnachten

Echte Leipziger Originale, aber mit erzgebirgischen Wurzeln, sind die Stadtschmaucher. Nicht nur zu Weihnachten erfreuen die modernen Räucherhäuschen ihre Besitzer mit Räucherduft – ob ein klassischer Tannenduft aus dem Schornstein stömt, oder auch fruchtige Düfte wie „Blütenbouquet“ oder Entspannungsdüfte – viele Aromen passen zur jeweiligen Jahreszeit. Die minimalistisch designeten Häuser werden seit 2012 in der Werkstatt Bortne in Leipzig-Plagwitz gefertigt. Die verschiedenen Modelle bestehen aus den unterschiedlichsten Holzarten. *bw*



■ **Infos auf www.stadtschmaucher.de**



Vortragsreihe Erdgeschichte

MARK
KLEE
BERG



Referent: Prof. Arnold Müller, Leipzig
 Nach der tektonischen Unruhe in der späten Kreidezeit fand eine tiefgründige Verwitterung der gerade neu gestalteten Landoberfläche statt. Die Verwitterung war in den Muschelkalkgebieten der heimischen Triaslandschaften mit der Subrosion von Salzen und Gipsen, einer Verkarstung des Muschelkalks und selektiven Lösungserscheinungen in manchen Muschelkalkschichten verbunden. Diese Prozesse führten zur Ausbildung von Karsthohlformen im Muschelkalk. Im Vortrag werden die Formen von Fossilagerstätten beleuchtet und Ergebnisse aktueller Untersuchungen vorgestellt.

09
Dezember

Wertvolle Fossilagerstätten

an der alttertiären Landoberfläche in Mitteldeutschland

präsentiert vom Verein Erdgeschichte im Südraum Leipzig e. V.

19 Uhr | Weißes Haus | Parksalon | Eintritt: 4 € an der Abendkasse

... SEENsationell in Sachsen.
www.markkleeberg.de

Markkleeberger Stadtjournal

Werbung, die ankommt!

Die nächste Ausgabe erscheint am 16. Dezember 2020.

- Ihr Ansprechpartner für Anzeigenschaltung
 Katrin Schneider
katrin.schneider@druckhaus-borna.de
 Tel. 0173 5660282

Kartenvorverkauf für Eigenveranstaltungen der Stadt Markkleeberg (Weißes Haus, Stadtbibliothek, Lindensäle einschl. LSÖ) ...

... in der Tourist-Information Markkleeberg und an allen bekannten reservix-Vorverkaufsstellen.
 Ticket-Hotline: 01805 700 733 (24h), Lieferung nach Hause mgl.
 Online-Tickets unter: www.reservix.de
www.kalender.markkleeberg.de/tagestipps
 Karten für die Soiree und Vorträge im Weißen Haus sind nur an der Abendkasse erhältlich. Fremdveranstaltungen sind direkt beim Veranstalter, in der Tourist-Info und an der Konzertkasse erhältlich.
Tourist-Information Markkleeberg (Telefon 0341 33796718):
 Öffnungszeiten (an Feiertagen geschlossen):
 Apr. – Sep.: Mo bis Fr 09.00 – 18.00 Uhr, Sa 09.00 – 12.00 Uhr
 Okt. – Dez.: Mo bis Fr 09.00 – 17.00 Uhr, Sa 09.00 – 12.00 Uhr

KulturGUIDE

im Dezember / Januar

Liebes Publikum, viele Veranstaltungen wurden bereits abgesagt und zum Redaktionsschluss war oft noch unklar, welche Veranstaltungen stattfinden können. Für diese ist die Zustimmung des Gesundheitsamtes Voraussetzung. Bedingung dafür ist ein genehmigtes Hygienekonzept. Aus diesem Grund bitten wir Sie, liebe Gäste, sich aktuell unter www.kalender.markkleeberg.de über das Stattfinden der jeweiligen Veranstaltung zu informieren oder rufen sie das Amt für Kultur und Tourismus unter Telefon 0341 3541410 an. Wir sind gern für Sie da!

Kinder · Jugend · Familie

- **Familienzentrum Lichtblick (Hauptstraße 56)**
- Mo, 09.30 Uhr PEKIP* Spiel- und Bewegungsanregungen
- Di, 09.15/10.30 Uhr Krabbelgruppe*
- Mi, 09.30 Uhr Stillgruppe* (an jedem 2. und 4. Mi im Monat)
- Do, 09.15/10.30 Uhr Krabbelgruppe*
- Do, 15.30 Uhr Buntes Café für alle

* Alle Termine unter Vorbehalt. Bitte informieren und melden Sie sich an.
 Weitere Termine und Anmeldung:
www.lichtblick-fuer-familien.de

Kirche

- **Auenkirche**
 06.12., 10.00 Uhr Familiengottesdienst mit Pfr. Bohne
- **Gemeindezentrum Mittelstraße**
 16.12., 19.30 Uhr Musikalische Andacht* mit Kantor Zimpel
- **Johanniskirche Dösen**
 13.12., 10.00 Uhr Gottesdienst mit Vikarin Hagemeyer
 20.12., 10.00 Uhr Gottesdienst mit Lektorin Dr. Lupp
- **Katharinenkirche Großdeuben**
 13.12., 10.00 Uhr Familiensonntag
 mit Musik von Franziska Döring und mit Pfrn. Bickhardt-Schulz
- **Kirche Großstädteln**
 05.12., 15.00 Uhr Musikalische Vesper
 „Ein musikalisches Märchen“ mit Prof. Hauschild und Pfrn. Bickhardt-Schulz
 20.12., 19.00 Uhr Musikalische Vesper
 mit dem Böhlener Kammerchor und Pfrn. Bickhardt-Schulz
- **Martin-Luther-Kirche**
 06.12., 10.00 Uhr Familiengottesdienst zum Nikolaustag
 mit Pfrn. Bickhardt-Schulz
 13.12., 10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl mit Pfr. Bohne
 19.12., 16.00 Uhr Musikalische Andacht*
 Adventsmusik im Kerzenschein mit Kantor Zimpel
 20.12., 10.00 Uhr Gottesdienst mit Prof. Dr. Niebuhr
- **St. Peter und Paul-Kirche**
 Di 09.00, Fr 18.00, Sa 18.00 und So 10.30 Uhr
 Heilige Messe

* Bitte melden Sie sich im Pfarramt an.

Kultur · Freizeit

(Bitte informieren Sie sich über das Stattfinden des Termins!)

■ Kirchenruine Wachau

19.12., ab 13.00 Uhr

Adventsmarkt in der Ruine

Falls es die Situation zulässt, soll der liebevoll vorbereitete Adventsmarkt mit regionalen Ständen und adventlichen Köstlichkeiten stattfinden. Ab 18.00 Uhr findet ein weihnachtliches Konzert im Lichterschein statt.

www.kirchenruine-wachau.de



■ Martin-Luther-Kirche

07.12., 17.30/20.00 Uhr

Weihnachtsoratorium, Kantaten 1 bis 3

Sollte das Konzert stattfinden dürfen, wird es durch Solisten und ein kleines Orchester gestaltet. Auf Chorgesang muss leider verzichtet werden. Personalisierte Karten für möglicherweise zwei Aufführungen gibt es im Pfarramt der Martin-Luther-Kirchengemeinde und nur für den eigenen Haushalt. Bitte informieren Sie sich in den Gemeindeschaukästen und auf der Internetseite.

www.martin-luther-kirchengemeinde.de



■ Rathaus, Lindensäle

19.12., 19.30 Uhr (Großer Lindensaal, Konzerteinführung: 18.30 Uhr)

Winter auf dem Lande – Sinfoniekonzert mit dem LSO

Peter I. Tschaikowski: Sinfonie Nr. 1 g-Moll op. 13 „Winterträume“, Johann Sebastian Bach: Suite Nr. 2 h-Moll BWV 1067 für Flöte, Streicher, B-Co., René Möckel: Four Seasons – Vier Jahreszeiten for Accordion and Strings. Mit Uwe Steger (Akkordeon), Katharina Böhm-Prokein (Querflöte) und Ivo Hentschel (Dirigent).

10.01., 17.00 Uhr (Großer Lindensaal)

Lindensaalkonzert: Die Lindensaal Virtuosen

Falls es dann möglich ist, wird mit diesem Programm das am 7. Juni wegen Corona ausgefallene Konzert nachgeholt. Dvoráks Streicherserenade spiegelt mit ihrer Fülle an wunderbaren Melodien das von familiärem Glück und ersten beruflichen Erfolgen geprägte Lebensgefühl des damals 33-jährigen Komponisten wider. Sie gehört zu seinen beliebtesten Orchesterwerken. Im ersten Programmteil erklingt Johann Sebastian Bachs 3. Brandenburgisches Konzert in der originalen solistischen Version für neun Streicher und basso continuo. Solist des Abends ist einer der weltweit besten Flötisten: Sébastien Jacot hat die drei bedeutendsten internationalen Flötenwettbewerbe gewonnen.

www.lindensaalkonzerte.de



■ Stadtbibliothek

14.12., 19.30 Uhr (Einlass 19.00 Uhr)

Späte Jahre an der Seite von Werner Heiduczek

Die in Markkleeberg geborene Journalistin und Buchautorin Traudel Thalheim lässt knapp zwei Jahrzehnte Revue passieren, die sie an der Seite des Schriftstellers Werner Heiduczek verbringen durfte. Der 1926 geborene Buchautor wurde in Deutschland berühmt mit seinen Romanen „Abschied von den Engeln“ und „Tod am Meer“. Werner Heiduczek und Traudel Thalheim waren oft und gern in Markkleeberg zu Gast, um die Stadt und ihr Flair zu genießen. Referentin: Traudel Thalheim (Journalistin); aus der Vortragsreihe „Kulturgeschichte trifft Literatur“ präsentiert von Kulturgeschichte Markkleeberg e.V.



■ Torhaus Markkleeberg

05./06.12.

Historischer Weihnachtsmarkt auf dem Schlosshof

Auch das Museum im Torhaus bleibt bis auf Weiteres geschlossen.

www.torhaus-markkleeberg.de

Abgesagt!



■ Weißes Haus

06.12., 17.00 Uhr (Parksalon 1.0G)

Herfurthsche Hausmusik – Beethoven & Wien:

10. Konzert „Erzherzog Rudolph von Österreich“

Klaversonate Es-Dur op. 81 a „Les adeux“, Klaviersonate c-Moll op. 111, Klavierkonzert Nr. 4 G-Dur op. 58 (bearbeitet für Klavier und Streichquartett). Mit Gabriel Smallwood, Christian Meinel, Igor Gryshyn (alle Klavier) und dem Hallensia Quartett: Ying Zhang (1. Violine), Theo Toschev (2. Violine), Nora Kegel (Viola) und Christian Hunge (Violoncello).

09.12., 19.00 Uhr (Parksalon 1.0G)

Wertvolle Fossilagerstätten an der alttertiären Landoberfläche in Mitteldeutschland

Nach der späten Kreidezeit fand eine tiefgründige Verwitterung der gerade neu gestalteten Landoberfläche statt. Die Verwitterung in den Muschelkalkgebieten der heimischen Triaslandschaften führte zur Ausbildung von Karsthohlformen. Im Vortrag werden die Formen von Fossilagerstätten beleuchtet und Ergebnisse aktueller Untersuchungen vorgestellt. Referent: Prof. Arnold Müller; präsentiert vom Verein Erdgeschichte im Südraum Leipzig e.V.

10.12., 17.00 Uhr (Parksalon 1.0G)

Musikalische Soirée: Klassenkonzert Klarinette

Gestaltet von der Hochschule für Musik und Theater „Felix Mendelssohn Bartholdy“ Leipzig in Zusammenarbeit mit der Stadt Markkleeberg. Mit Studierenden der Klasse Prof. Johannes Gmeiner.

13.12., 17.00 Uhr (Parksalon 1.0G)

Weihnachten im Weißen Haus:

„Dass ich eine Schneeflocke wär ...“

Das besondere Weihnachtskonzert mit Capriccio: Sabine Waszelewski & Klaus-Jürgen Dobeneck. In der einzigartigen Atmosphäre der Vorweihnachtszeit möchte Capriccio sein Publikum mit einer Mischung aus deutschen und internationalen Weihnachtsliedern, Deutschrock-Balladen und traditionellen Instrumentalstücken aus dem turbulenten Alltag entführen. Lieder, von der Liebe und dem Leben inspiriert, sind ebenso zu hören wie kurze Weihnachtsgedichte und -geschichten, die manchmal zum Schmunzeln, aber auch zum Nachdenken anregen.



21.01., 17.00 Uhr (Parksalon 1.0G)

Musikalische Soirée: Klassenkonzert Klavier

Gestaltet von der Hochschule für Musik und Theater „Felix Mendelssohn Bartholdy“ Leipzig in Zusammenarbeit mit der Stadt Markkleeberg. Mit Studierenden der Klasse Prof. Gerald Fauth.

Termin- und Programmänderungen vorbehalten. Ein Anspruch auf Vollständigkeit besteht nicht.

Christbäume
von
Greta
Blumen, Ideen & mehr...

Montag – Samstag ab 10:00 Uhr
Markkleeberg · Koburger Straße 74
Bestell- & Lieferservice unter
0341 - 35 01 320

Vorschau 2021

Sinnliche Lesung

28.02.2021

Einlass 17:30 Uhr

Beginn 18:00 Uhr

50,00€ p.P.

inkl. 3-Gang Menü

Reservierung erforderlich

Kriminal Dinner

21.03.2021

Einlass 17:30 Uhr

Beginn 18:00 Uhr

50,00€ p.P.

inkl. 3-Gang Menü

Reservierung erforderlich

Zauber Dinner

10.10.2021

Einlass 17:30 Uhr

Beginn 18:00 Uhr

50,00€ p.P.

inkl. 3-Gang Menü

Reservierung erforderlich

Musikalische Adventslesung

05.12.2021

Einlass 17:30 Uhr

Beginn 18:00 Uhr

50,00€ p.P.

inkl. 3-Gang Menü

Reservierung erforderlich

LAGOVIDA

· natürlich · lebendig · erholen ·

LAGOVIDA - Das Ferienresort am Störnthaler See
Hafenstraße 1 · 04463 Großpösna
Telefon: 034206-775 0 · E-Mail: info@lagovida.de
www.lagovida.de

— Weihnachtsgrüße & -tipps —

Fuchs & Elster feiern Weihnacht

Neue Kindertasse ist online erhältlich



Foto: Stadt Leipzig

Der fünfte Jahrgang der Sandmännchen-Motive auf der Kindertasse des Leipziger Weihnachtsmarktes ist da: Fuchs und Elster, die beiden liebevoll im Dauerzwist liegenden Figuren, bilden in diesem Jahr das Tassenmotiv. Weil der Weihnachtsmarkt als Verkaufsort für die bereits im März geordneten Tassen ausfällt, sind sie ab 21. November 2020 ausschließlich online erhältlich. Das Marktamt verfügt über kein separates Kontingent vor Ort. Ein Teil der Erlöse wird für „Kinder in Not“ und andere karitative Zwecke gespendet.

Mit der fünften Auflage der Weihnachtsmarkt-Kindertasse können Sammler ihre Reihe weiter vervollständigen. Das Bild zeigt Fuchs und Elster gemütlich an der Kaffeetafel sitzend – wahrscheinlich denken sie schon an bessere Zeiten. Auf Grund der hohen Nachfrage wurde die Auflage auf 35.000 Kindertassen erhöht. Zusätzlich zur aktuellen Edition sind Neuauflagen der früheren Motive Moppi (10.000), Pittiplatsch, Sandmann und Schnatterinchen (je 3.000) verfügbar.

Weiterhin gibt es den „Glühweinhumpen Weihnachtsmarkt Leipzig 2020“, über den bereits Anfang des Jahres abgestimmt worden war. Als Sieger ging die apricotfarbene Tasse mit pastellblauer Innenseite hervor. 70.000 Stück mit Jahreszahl wurden bestellt.

Aufgrund der gestiegenen Lizenz- und Produktionskosten mussten die Preise angepasst werden. Der Verkauf erfolgt über zwei Online-shops, die die mit dem Tassenmanagement betrauten Service- und Lizenzpartner betreiben: <https://bit.ly/3plUov3> und <https://bit.ly/334lraq>
PM Leipzig Tourismus und Marketing GmbH

■ Weitere Informationen:

www.leipzig.de/maerkte



meri
SAUNA
am Kulkwitzer See

KÄLTEKAMMER -85°C
Vitalisieren Sie Ihren Körper

034205 / 417 202
www.meri-sauna.de

Die Goldschmiede Werner verleiht altem Schmuck wieder neuen Glanz



Das Goldschmiedehandwerk erlernte Anke Werner von klein auf. Schon als Kind verbrachte sie ihre Freizeit gern in der Werkstatt ihres Vaters, sah gespannt zu, wie in seinen geschickten Händen kleine und größere Schmuckstücke entstanden. „Ich bin dort groß geworden, durfte schon als Kind Ringe aus Kupfer biegen, daran denke ich gern. Für meinen Vater war klar, dass ich auch Goldschmied werden würde.“ Er wurde ihr Lehrmeister, die offizielle Ausbildungszeit dauerte zweieinhalb Jahre. Danach arbeitete sie auch in anderen Branchen, so bei einer Uhrmachermeisterin als Goldschmiedin. „In dieser Zeit habe ich viel über Uhren gelernt, dieses Wissen kam mir auch immer wieder zugute.“

Seit 1. Dezember 2003 ist Anke Werner selbständig. Sie eröffnete ihr Geschäft mit Goldschmiede-Werkstatt in der Hermann-Landmann-Straße 8, im April 2014 zog sie in Rathausstraße 20 um. Dort fertigt sie nach den Wünschen ihrer Kund*innen Schmuck an und verleiht altem, auch re-

naturbedürftigem Schmuck wieder neuen Glanz. „Alter Schmuck, Ringe, Ketten, Colliers, Broschen oder Armeifen, sind oft mit vielen schönen Erinnerungen verbunden. Manche Schmuckstücke wurden einfach nur jahrelang aufgehoben, doch jetzt würde man sie doch gern wieder tragen. Diesen Schmuck können Sie zu mir bringen, was defekt ist, kann ich meist reparieren. Oft sind es nur die Verschlüsse oder fehlende Steine sollen ersetzt werden. Manchmal genügt schon, sie zu polieren, dadurch erhalten sie neuen Glanz.“

Nach den individuellen Vorstellungen ihrer Kund*innen fertigt sie auch „Neuseeland Schmuck“ an – Ringe, Kettenanhänger und Ohrstecker als Einzelstücke oder als einzigartige Sets. „Man kann diese Sets auch nach eigenen Vorstellungen und Wünschen sehr individuell

anfertigen lassen. Die Steine dafür können Sie hier im Fundus der Goldschmiede selbst auswählen. Sie sind naturbelassen, matt poliert und poliert oder beides – eine Seite ist matt poliert und die andere poliert, so, dass man sie beidseitig tragen kann. Jeder Stein ist anders, manche sind strukturiert, die Farbtöne reichen von fast weiß, orange bis zu braun und rotbraun über grau/anthrazit bis schwarz. Aus großen Steinen lasse ich zwei bis drei Stücke brechen und ihrer Form entsprechend in der Werkstatt des Edelsteinschleifers Harald Albrecht schleifen“, sagt Anke Werner freundlich.

Alle Steine, die in ihrer Goldschmiede zu „Neuseeland Schmuck“ werden, stammen von den Ufern der Markkleeberger Seen. as



Goldschmiede Werner

- individuelle Neuanfertigungen
- Verkauf von Gold- u. Silberschmuck
- Uhren für Damen-, Herren- und Kinder
- Reparaturen modern und antik
- Batteriewechsel

04416 Markkleeberg • Rathausstraße 20 • Telefon 0341 / 35 02 910

Öffnungszeiten: Mo, Di, Do von 9:30-12:00 Uhr und 13:30-18:00 Uhr
Mi geschl., Fr von 9:30-12:00 Uhr und 13:30-17:30 Uhr

„Seelenpartner“? – Unbekannte Frau gesucht!

Wir trafen Ende Januar an einem Freitag nach 15 Uhr bei Aldi in Markkleeberg aufeinander und mit dem ersten Blickkontakt elektrisierten mich Du und Dein offensichtliches Wesen sofort. Du hattest davon etwas bemerkt und vielleicht standest Du dann ja nicht zufällig direkt vorm Ausgang am Regal und schautest Dir Blumenzwiebeln o. ä. an? Im Vorbeigehen sagte ich noch ein lapidares „Tut mir leid“, Du sagtest „Ach, nicht so schlimm“. Ich hatte eine lange, fast weiße Winterjacke an.

Diese Begegnung lässt mich seitdem nicht mehr los und ich möchte zu gern wissen, ob es wirklich das besondere Aufeinandertreffen war, das man höchstens ein oder zwei Mal im Leben erlebt, oder vielleicht ja doch nur ein schöner, aber überbewerteter Moment ...?

**Du bist diese Frau und auch neugierig?
Dann schreibe mir doch bitte: alditreffen@web.de**



WERBEAGENTUR

Rathausstraße 18
Markkleeberg

Ihr Termin:
Tel. 0341 3502294

www.aricus.de

„MEINE HOMEPAGE IST WIE ICH!“

Machen wird!





Foto: djd / Pilot-Pen

Stimmungsvolle Fensterdekoration zum Nachmalen

In der Vorweihnachtszeit ist es zu Hause besonders gemütlich, und mit der passenden Dekoration wächst die Vorfreude auf Heiligabend umso mehr. Vor allem die Jüngsten sind mit Feuereifer dabei, wenn es darum geht, hübsche Weihnachtsaccessoires zu basteln und die Zimmer festlich zu schmücken. Neben Adventskranz, Lichterketten und anderen Deko-Elementen lassen sich auch Fenster als weihnachtliche Hingucker gestalten. Alles, was es dafür braucht, sind Kreativmarker auf Wasserbasis wie die Pintor-Marker, die auf nahezu allen Oberflächen malen und in 24 Farben in jeweils vier Strichstärken erhältlich sind. Malvorlagen zum Herunterladen gibt es beispielsweise unter www.pilotpen.de/inspiration.
djd

Pictionary Air

Pictionary Air, der Zeichenspielklassiker für die ganze Familie erscheint in einem aufregenden neuen Format! Bei dieser neuen Version des Klassikers, bei dem schnelles Zeichnen gefragt ist, wird in der Luft gemalt und das Bild erscheint auf dem jeweiligen Bildschirm. Einfach die kostenlose Pictionary Air App herunterladen, und los geht's. Nach dem Öffnen der App wird die Kamera auf den zeichnenden Spieler gerichtet, der dann zusammen mit seiner Zeichnung auf dem Bildschirm zu sehen ist. Noch lustiger wird es, wenn die Bilder mit Apple TV, Chromecast oder einem anderen Streaming-Dienst auf den Fernseher übertragen werden.
Mattel



Foto: Mattel

Kampf um die magische Rüstung

Der geniale Erfinder Dario Da Vanci und seine Freunde in Novelmore entwickeln eine neue Idee nach der anderen. Die Burnham Raiders hingegen sind ein wilder Haufen von Gesetzlosen und Banditen, verbunden durch ihre Faszination für das Feuer. Das Ritterthema aus dem Hause Playmobil sorgt bei Kindern für spannenden Spielspaß und wurde nun um verschiedene Neuheiten ergänzt. Die Burnham Raiders wappnen sich mit Lavabombarde und Feuerrammbock für die nächste Eroberung. Doch die Ritter von Novelmore sind mit ihrer mobilen Katapultfestung bestens gegen Angriffe gerüstet. Erhältlich im Handel sowie im Online-Shop unter www.playmobil.de.
djd



Foto: djd / Playmobil





Foto: djd / Flux Design Products

Kleiner, leichter, edler: Ein Geldbeutel für bis zu zwölf Karten, Geldscheine und Belege

Ein dickes, abgegriffenes Lederportemonnaie in der Hosentasche, das vor lauter Karten schon fast auseinanderfällt? Das muss nicht sein. Ein kleiner Geldbeutel für Karten und Geldscheine ist ein sinnvolles Weihnachtsgeschenk für alle, die Wert legen auf praktische und gleichzeitig stilvolle Produkte. Der Geldbeutel Artis fasst bis zu zwölf Karten plus Geldscheine ordentlich zusammen. Er besteht aus einem ergonomisch vorteilhaften Rahmen mit abgerundeten Ecken, einer flexiblen Klammer, die alles an seinem Platz hält, und einem Cover aus einem biegsamen, weichen Holz furnier. Dieses stammt ausschließlich aus nachhaltiger Waldwirtschaft. Ein großes Auswahlfenster gibt auf der Rückseite den Blick auf die verfügbaren Karten frei. Bestellbar ist der schlanke Geldbeutel unter www.i-clip.com. djd



Foto: djd / Knotenschmuck

Edle Knoten der Verbundenheit

Der Knoten ist ein uraltes Symbol der Verbundenheit. Er steht für starke Verbindungen, für Kraft und Nähe. Schlicht und kraftvoll aus massivem Silber oder Gold gefertigt, ist ein Knotenanhänger ein schmückendes Kleinod und zugleich sehr persönliches Geschenk für einen lieben Menschen. Beim Schmucklabel Knotenschmuck entsteht jedes Stück in Handarbeit im Goldschmiedeatelier – und ist damit immer ein Unikat. Mit seinem kantigen, modernen Design ist der symbolkräftige Anhänger von allen Seiten auffallend markant und facettenreich. Das Schmuckstück der Designerin Martina Tornow ist in drei verschiedenen Größen und in verschiedenen Edelmetallen unter www.knotenschmuck.de erhältlich. Es kann lässig an einer schwarzen Rundschnur getragen werden oder klassisch elegant am Edelmetallreif. djd

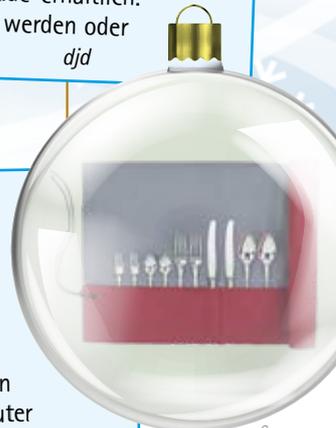


Foto: djd / ALBEC

Mehr Ordnung in der Besteckschublade

Zu einem schön gedeckten Tisch gehört auch ein entsprechend hochwertiges Besteck. Oftmals werden die guten Stücke allerdings nicht gut behandelt. So landet das Set aus Edelstahl oder Silber lose in einer Schublade und verkratzt oder läuft an. Ein passendes Aufbewahrungssystem ist deshalb ein guter Tipp und eine tolle Geschenkidee. In praktisch jede Schublade passen einzeln kombinierbare Besteckhalter, etwa von Albec. Die filzüberzogenen Holzformen können nach Bedarf angeordnet und auf einen passenden Haftfilz geklebt werden – mehr Infos gibt es unter www.albec.de. Wer wenig Platz hat, ist auch mit einer Besteckwickeltasche gut beraten. Einen echten Ehrenplatz erhalten Messer, Gabel und Co. dagegen in einem edlen Besteckkasten, der sich auch als hochwertige Geschenkverpackung eignet. djd



Foto: Neudorff | tsn

Gartenfreunde zum Weihnachtsfest mit einem Bienenhaus überraschen

Keine Idee für ein passendes Weihnachtsgeschenk? Wer Garten- oder Balkonbesitzer richtig glücklich machen möchte, sollte einfach ein Bienenhaus als Präsent überreichen. Die dekorative Unterkunft bietet unterschiedlichen und teilweise gefährdeten Insekten ein Zuhause. Viele Wildbienen bestäuben die Blüten vieler Obstbäume und Gemüsepflanzen wie Äpfel und Tomaten. Wer sich über eine reichhaltige Ernte freuen möchte, braucht die fleißigen Bestäuber im eigenen Garten oder auf der Streuobstwiese. Der Gartenspezialist Neudorff setzt bei seinen optisch hochwertigen Bienenhäusern auf Naturbelassenheit. Holzschutzmittel kommen dabei nicht zum Einsatz. „Außerdem werden die Bienenhäuser in Zusammenarbeit mit Lebenshilfwerkstätten in unserer Region hergestellt“, erklärt Pressesprecherin Sabine Klingelhofer. Mit dieser sinnvollen Geschenkidee zum Weihnachtsfest tun Naturfreunde also gleich mehrfach Gutes. Aufgehängt werden sollte das Bienenhaus an einem möglichst sonnigen, wind- und regengeschützten Ort etwas oberhalb der Vegetation. Optimal ist die Ausrichtung nach Süden, Südwest oder Südost. Sicherer Halt ist ebenso wichtig. Auch bei intensivem Wind sollte es nicht schwanken. Dann nehmen die Wildbienen die neue Unterkunft im nächsten Frühjahr dankbar an. Das Bienenhaus kann aber das ganze Jahr über im Freien hängen. tsn



Weihnachten 2020 – Wildfleisch ist beliebt wie nie

„Wer die Natur zu schätzen weiß – Als Gottes Werk im Welterleben, dem gab der Schöpfer einen Preis: Das Zeug zum deutschen Waidmannsleben!“ (Gerd von Harling)



Mehr als 60 Prozent der Deutschen greifen mindestens ein Mal pro Jahr zu Hirsch, Wildschwein & Co. – Wildbret ist gesund und nachhaltig. Heimisches Wildbret zeichnet sich durch regionale Herkunft und kurze Lieferketten aus.

Wildtiere führen ein artgerechtes Leben in der Natur, sie bewegen sich viel. Das wirkt sich positiv auf die Fleischqualität aus. Es ist vitamin- und nährstoffreich sowie cholesterin- und fettarm. Durch den hohen Anteil an essentiellen Omega-3-Fettsäuren ist es eine Alternative zu herkömmlichen Fleischprodukten. Laut einer repräsentativen Umfrage halten 84 Prozent der Deutschen heimisches Wildbret für gesund und natürlich (Quelle: DJV).

„Jäger sind vor allem Heger – sie kümmern sich um den Bestand des Wildes und entnehmen nur so viele Tiere wie ökologisch sinnvoll ist, gemäß dem Leitgedanken des diesjährigen Welternährungstages *Grow, Nourish, Sustain. Together. – Wachsen, Ernähren, Erhalten. Gemeinsam.* und nicht nach dem Motto ‚Wald vor Wild – nur ein totes Reh ist ein gutes Reh‘, wie es sich in Politik und Waldwirtschaft durchsetzt“, sagt Frank Thomas Fester von „Sachsenwild“. Als erfahrener Jäger ist er auch Naturschützer mit Ausbildung und sorgt mit dafür, dass die Wildtiere am Markkleeberger See bis ins Hinterland gute Lebensbedingungen haben und weiterhin haben werden. „Wir haben auf kargem Boden bereits vier Wildblumenwiesen angelegt und tragen damit zum Überleben von zum Beispiel vier Wildbienenarten bei. Als Wind- und Wildschutz wur-



den von uns schon an mehreren Stellen verschiedene Straucharten gepflanzt. Im Winter legen wir Vogelfutter aus und sorgen dafür, dass auch die anderen hier am See lebenden Wildtiere ausreichend Nahrung haben. Die landläufige Meinung, Jäger sitzen doch nur auf dem Hochstand und schießen, geht völlig an der Realität vorbei. Hegen heißt, regelmäßig notwendige, zum Teil recht aufwändige Arbeiten ordnungsgemäß zu erledigen, damit Wild so wenig wie möglich Schaden verursacht. Wildtiere brauchen auch hier ihre Rückzugsgebiete. Sind zu wenig vorhanden, legen wir sie für sie im Hinterland des Markkleeberger Sees an. Damit tragen wir dazu bei, dass beispielsweise Wildschweine in Gärten keine Schäden verursachen. Sie finden hier in der Natur ausreichend Schadflächen (Wildäcker) legen wir für sie an.“

Zu bestimmten Zeiten werden um den Markkleeberger See herum Hasen, Schwarz- und Rehwild bejagt. Als Wildbret, auch als Weihnachtsbraten, ist vor allem Wildschwein beliebt, Reh- und Hirschbraten werden zunehmend beliebter. Neben unverarbeitetem Fleisch bietet „Sachsenwild“ auch Produkte wie Wurst, Brot-aufstrich-Varianten oder Schinken an. Wer daran Interesse hat, kann sich an „Sachsenwild“ wenden. Fleisch vom Jäger stammt aus Ansitzjagden, ohne Hetze, ohne Adrenalin im Fleisch. Bevor es verkauft werden darf, wird es vom Veterinäramt des Landratsamtes stets gründlich untersucht.

as

■ Kontakt und Infos:
www.sachsenwild.de
 Telefon: 034297 694-0
 E-Mail: info@sachsenwild.de



GANS im STROH!

» Gans einfach ...
 ... zum Mitnehmen oder liefern lassen

» Gans entspannt ...
 ... mit Familie oder Freunden genießen

KNUSPRIGE WEIHNACHTSGANS
 im Stroh verpackt,
 heiß abgeholt oder
 geliefert. ab **79,90 €**
 (incl. MwSt.)

Bestell-Hotline*
 ☎ (0341) 3 58 23 40

* Für alle weiteren Angebote sowie Details und Bestellung

BOWLING BAHN
 Städtelner Straße 80 • 04416 Markkleeberg
www.bowlingcenter.de

Landmetzgerei Reiche OHG

Verschiedene Festtagsbraten,
 fertig gegart zur Abholung
 bis **24.12.2020**
 in unseren Filialen
 Vorbestellung bis **18.12.2020**

Stammbetrieb: 04824 Beucha • Kirchberg 33
 weitere Filialen in:
 Bad Dübau, Engelsdorf, Markkleeberg, Naunhof, Probstheida
www.landmetzgerei-reiche.de

Rezept: Weihnachtsmarmelade



Eine weihnachtliche Marmelade mit zwei Schichten aus Pflaumen-Rotwein-Konfitüre und Birnen-Zimt-Konfitüre – ein liebevolles Geschenk zur Weihnachtszeit. Gelingt leicht in 40 Minuten und ist vegan & glutenfrei. Die Haltbarkeit ist auf ca. vier Monate beschränkt.

- Zutaten:** für etwa 5 Gläser (je 200 ml)
- 450 g Pflaumen (vorbereitet gewogen)
 - 500 g reife Birnen (vorbereitet gewogen)
 - 1 Pck. Dr. Oetker Extra Gelierzucker
 - 50 ml Rotwein
 - 1 Pck. Dr. Oetker Bourbon Vanille-Zucker
 - ½ gestr. TL gemahlener Anis
 - 1 TL gemahlener Zimt

Zubereitung

- Obst vorbereiten:** Pflaumen waschen, entsteinen, fein schneiden und 450 g abwiegen. Birnen schälen, fein schneiden und 500 g abwiegen. Da zwei Konfitüren gekocht werden, jeweils 250 g Extra Gelierzucker abwiegen.
- Pflaumen-Rotwein-Konfitüre kochen:** Pflaumen, Rotwein und Bourbon Vanille-Zucker mit 250 g Extra Gelierzucker in einem Kochtopf gut verrühren. Pflaumen-Rotwein-Konfitüre unter Rühren zum Kochen bringen und unter ständigem Rühren mind. 3 Min. sprudelnd kochen. Konfitüre bei Bedarf abschäumen, sofort auf die vorbereiteten Gläser verteilen.
- Birnen-Konfitüre kochen:** Birnen, Anis und Zimt mit 250 g Extra Gelierzucker in einem weiteren Kochtopf gut verrühren. Birnen-Konfitüre unter Rühren zum Kochen bringen und unter ständigem Rühren mind. 3 Min. sprudelnd kochen. Konfitüre bei Bedarf abschäumen, sofort auf die Pflaumen-Rotwein-Konfitüre verteilen. Mit Schraubdeckeln (Twist-off) verschließen. Die Gläser nicht umdrehen, da sich die beiden Konfitüren sonst vermischen.

Dr. August Oetker Nahrungsmittel KG

Weihnachten nicht GANS normal! Holen Sie Ihr Weihnachtsmenü im Restaurant City ab

Liebe Gäste vom Restaurant City, aufgrund des sich weiter ausbreitenden Corona-Virus und zum Schutz Ihrer aller Gesundheit haben wir uns schweren Herzens entschlossen, unser Restaurant an den Weihnachtsfeiertagen nicht wie gewohnt zu öffnen.

Damit Sie nicht auf Ihr Feiertagsessen verzichten müssen, bieten wir einen Abholservice verschiedener Speisen an. Um einen reibungslosen Ablauf zu gewährleisten, möchten wir Sie bitten, an einem der Termine:

- So, 29.11., von 10.00 – 13.00 Uhr (vorrangig für bestehende Reservierungen unserer langjährigen Kundschaft)
- Sa/So, 05./06.12., von 10.00 – 12.00 Uhr
- Sa/So, 12./13.12., von 10.00 – 12.00 Uhr
- So, 20.12., von 10.00 – 12.00 Uhr

bei uns persönlich im Restaurant vorzusprechen. Somit können wir Ihre gewünschten Speisen und die Abholzeiten bestens planen. Die Abholzeiten an den Weihnachtsfeiertagen werden gestaffelt, damit ein reibungsloser und hygienischer Ablauf gewährleistet ist.

Unser gesamtes Team wünscht Ihnen allen Gesundheit und trotzdem wunderschöne, erholsame Feiertage mit der Familie. Wir sind guter Hoffnung, Sie bald wieder wie gewohnt im Restaurant begrüßen zu dürfen. Ganz besonderen Dank vom gesamten Team für Ihr Verständnis für diese Entscheidung in der jetzigen Situation.

Ihre Katja Hentzschel, Silke Knüpfer und Ihr Dirk Pampel



Bestellen Sie Ihr Weihnachtsessen zur Abholung!

City Restaurant City

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Vorweihnachtszeit sowie frohe Festtage.

- » Gänsebraten (Brust oder Keule) mit hausgemachtem Rotkohl und Klößen **17,50 €**
- » Rehbraten mit hausgemachtem Rotkohl und Klößen **17,50 €**
- » Hähnchenbrustfilet mit Rahmchampignons und Kartoffeln **14,50 €**
- » Schweineschnitzel mit Buttererbsen und Kroketten **15,50 €**
- » Fischfilet auf Orangensauce mit Mandelbrokkoli und Kartoffeln **14,50 €**
- » Gemüsestrudel mit Petersilienkartoffeln **11,00 €**

Hauptstraße 31 • 04416 Markkleeberg • Tel.: 0341 3583900
www.restaurant-city.de

CATERING

Unser Weihnachtsangebot:
Ente mit hausgemachten Klößen, Rotkohl und Cassis-Sauce für 21,99 € p.P.

Söley

Café Söley | Café · Bistro · Catering | Richard-Lehmann-Straße 35 · 04275 Leipzig
☎ 0341 33208889 | ✉ info@cafesoley-leipzig.de | 📺 cafe_soley | 📌 Café Söley Leipzig

Das gesamte Team des Restaurants Seeperle wünscht Ihnen für die kommende Adventszeit alles Gute und viel Gesundheit. Bleiben Sie uns gewogen und hoffen Sie mit uns, dass wir Ihre Gaumen bald wieder mit unserer kulinarischen Vielfalt verzaubern dürfen.

Restaurant Seeperle im Seepark Auenhain

Am Feriendorf 2 • 04416 Markkleeberg
☎ 034297 / 98 68 0 • www.seepark-auenhain.de

Unser Partner: Das Busunternehmen Vetter Touristik

Virenfrei verreisen mit dem Ozonos-Luftfiltersystem

Regionale Partnerschaften und Sicherheit sind für uns von großer Bedeutung. So möchten wir Ihnen den Busreiseveranstalter Vetter Touristik aus Sachsen-Anhalt vorstellen. Das mittelständische Familienunternehmen, was von Mutter und Tochter mit Herzblut geführt wird, feierte am 21. Juni seinen 30. Geburtstag und kann auf einen großen Erfahrungsschatz rund um das Thema Urlaub zurückblicken.

Die Angebotspalette der Vetter Touristik ist vielfältig, so dass wir uns jedes Jahr über einen Winter-, Sommer- und einen Kreuzfahrtenkatalog freuen können. Rundreisen zum Nordkap, durchs Baltikum oder entlang der Schlösser der Loire gehören ebenso zum Portfolio wie Aufenthaltsurlaub an der Ostsee. Kleingruppenreisen, Radreisen und Busfahrten zu Events, wie Störtebeker, André Rieu oder dem Military Tattoo, ergänzen das Angebot. Ein großer Schwerpunkt liegt auf dem Kurangebot, das unsere Kunden jeden Samstag nach Kolberg oder Swinemünde an der polnischen Ostsee bringt.

Bei den Busreisen wird Urlaub ab der ersten Minute geboten. Der inkludierte Haustürservice holt die Gäste von zu Hause ab und bringt sie an eine zentrale Stelle zum Reisebus. Lästiges Einsammeln und die Überlegung, wie man zum Bus kommt, entfällt so.

Überzeugt hat uns im TUI TRAVELStar Markkleeberg das Hygienekonzept. Neben Abstandsregelungen und kontaktlosen Desinfektionsmitteldispensern wurden alle Reisebusse mit Ozonos-Luftreinigern ausgestattet. Das innovative Reinigungsgerät beseitigt Bakterien, Viren, Keime und andere Erreger zu 99,9 Prozent aus der Luft und zu 92 Prozent von den Oberflächen, indem Ozon als



natürliches Desinfektionsmittel die Erreger beseitigt. Im Gegensatz zu herkömmlichen Ozon-Generatoren erzeugt der Ozonos jedoch keinerlei giftigen Stickoxide. Die Wirksamkeit und Unbedenklichkeit wurden von deutschen Hygiene-Instituten, wie dem TÜV-SÜD, bestätigt. Außer der hohen Reinigungsquote haben die innovativen Luftreiniger noch einen weiteren Vorteil: Das Gerät kann nachweislich unbedenklich für Menschen während der ganzen Fahrt eingesetzt werden. Das ermöglicht einen virenfreien Bus auf der gesamten Reise zu ihrem Urlaubsort und zurück.

Ihr Daniel Riedel, TUI TRAVELStar Rathausgalerie Markkleeberg

TUI TRAVELStar Rathausgalerie · Markkleeberg
Reisebüro am Marktkauf · Oschatz

präsentiert:

JIMMY KELLY

DAS COMEBACK
DER VORTRAG ZUM BUCH »STREETKID«

02. 05. 2021
15⁰⁰ & 20⁰⁰ Uhr · Lindensaal Markkleeberg

MIXTAPE TOUR

08. 05. 2021
Haus Leipzig

SOMMERKONZERT 2021

22. 05. 2021
Parkbühne GeyserHaus Leipzig

IRISH SUMMER

27. 06. 2021
Parkbühne Clara-Zelkin-Park Leipzig

UNPLUGGED

29. 04. 2022
Lindensaal Markkleeberg

Tickets in Ihren TUI TRAVELStar Reisebüros: Rathausgalerie Markkleeberg & Reisebüro am Marktkauf Oschatz sowie bei allen bekannten VVK-Stellen.
Tickethotline: 0341 350 26 29

SPORTCASINO MARKKLEEBERG
Illud. Quisquis - sp. Vermehrungsbüro

Abholservice zum Mittagstisch an den Sonn- und Feiertagen!
Aufgrund der aktuellen Situation für unsere Gäste unter

NEWS: 0341 - 358 37 03

ZEIT FÜR KURURLAUB

Kolberg | Polnische Ostsee
Kurhotel Ikar
Anreise jeden Samstag vom 06.03. - 27.03.2021
inkl. Abholung ab/an Ihrer Haustür

445,-

7 Nächte im DZ ab

Swinemünde | Polnische Ostsee
Hotel Interferie Medical Spa
Anreise jeden Samstag vom 06.03. - 27.03.2021
inkl. Abholung ab/an Ihrer Haustür

519,-

7 Nächte im DZ ab

Veranstalter: Vetter Touristik RvGmbH / Es gilt Stornostaffel K. Kurtaxe ist vor Ort zu zahlen.

TUI TRAVELStar Rathausgalerie

Rathausstraße 33 - 35 | 04416 Markkleeberg
Tel.: 0341-3502629 | E-Mail: info@reisebuero-markkleeberg.de
www.reisebuero-markkleeberg.de

MARKKLEEBERGER STADTNACHRICHTEN



Ausgabe 25/2020
02. Dezember 2020

Amts- und Mitteilungsblatt der Großen Kreisstadt Markkleeberg



Landrat Henry Graichen und Markkleebergs Bürgermeisterin Jana Thomas nahmen den symbolischen ersten Spatenstich für die neue Rettungswache vor. (Foto: Daniel Kreuzsch)

Liebe Markkleebergerinnen und Markkleeberger,

im Ernstfall vertrauen wir darauf, dass Rettungskräfte bei einem Notruf sofort ausrücken. Schließlich geht es oft genug um Menschenleben. Jede Minute zählt in der Rettungskette. Wir erwarten alle, dass Feuerwehr, Sanitäter und Notarzt uns ganz schnell helfen.

Voraussetzung sind optimale Bedingungen für unsere Rettungskräfte. Dazu zählen neben einem möglichst zentralen Standort, modernste Technik, qualifiziertes Personal und vor allem gute Arbeitsbedingungen. Die Stadt Markkleeberg und der Landkreis Leipzig stellen sich dieser Herausforderung und investieren.

Mitte November fand der Spatenstich für die neue Rettungswache des Landkreises direkt neben dem Feuerwehrgerätehaus in der Rosa-Luxemburg-Straße in Markkleeberg-West statt. Der neue Standort zielt vor allem auf eines ab: kürzere Hilfsfristen. Die Rettungswagen sollen künftig schneller am Notfallort sein. Die zentrale Lage der Wache

mitte im Wohngebiet mit der größten Bevölkerungsdichte ist bewusst gewählt worden.

Aktuell befindet sich die Rettungswache im Gewerbegebiet Wachau an der nördlichsten Stelle, direkt an der Grenze zur Stadt Leipzig. Immerhin 1,4 Millionen Euro investiert der Landkreis in die Verbesserung der Infrastruktur. Das neue Gebäude mit Platz für zwei Fahrzeuge soll bis Ende 2021 fertig sein.

Nebenan wird die Stadt Markkleeberg kräftig in die Feuerwache investieren. Unsere Freiwillige Feuerwehr muss auch in Zukunft die an sie gestellten Anforderungen meistern. Ihr Leistungsspektrum ist mehr als beachtlich. Ob Brand, Sturm, Hochwasser, Verkehrsunfall, Wasserunfall, Tragehilfe, Brandmeldeanlage, Türöffnung, Ölspur, Tierrettung, Person im Aufzug – die Bandbreite der Einsätze ist enorm.

Fortsetzung auf Seite 2 ►



Dafür müssen alle räumlichen und technischen Voraussetzungen geschaffen werden. Der Platz im Feuerwehrgerätehaus wurde zunehmend knapp. Statt einem Fahrzeug stehen teilweise zwei in einem Gleis. Die Umkleieräume sind mehr als beengt. Rettungsmittel für die Wasserwacht sind an einen anderen Standort ausgelagert.

Das historische Feuerwehrgerätehaus stammt aus den Jahren 1907/1908. Von außen ist das denkmalgeschützte Objekt ein Schmuckstück, im Inneren allerdings sanierungsbedürftig. Obwohl vor rund 20 Jahren bereits eine Sanierung stattfand, gelten heute andere Anforderungen. Vor allem geht es darum, auch in den nächsten 20 Jahren einsatzfähig zu sein.

Rund 3,4 Millionen Euro wird die Stadt in die Feuerwache stecken. An der Südseite des Gebäudes werden Umkleide- und Sanitärräume angebaut. Der unter Denkmalschutz stehende Turm wird saniert. Die technische Infrastruktur muss erneuert werden. An der Ostseite wird die Fahrzeughalle um drei Gleise erweitert.

Letztere Maßnahme nimmt Flächen der benachbarten Kita „Zur Sonne“ in Anspruch. Logisch, dass bei den Eltern die Angst besteht, dass die Kita künftig weniger Außenspielfläche hat. Diese Gerüchte halten sich hartnäckig. Dabei gilt die Prämisse, jeder Quadratmeter, den die Feuerwehr vom Kindergarten benötigt, wird eins zu eins ersetzt.

So gibt es Ausgleichsflächen für die Kita Richtung Einkaufsmarkt Sonnendlung und Richtung Robert-Havemann-Straße. Die Außenspielfläche der

Kita wird weiterhin dreimal so groß sein, wie es der Gesetzgeber vorsieht. Und selbstverständlich wird die Zahl der Spielgeräte nicht reduziert. Über das Misstrauen einiger Elternvertreter habe ich mich schon gewundert.

Einsatzfahrzeuge sind im Notfall mit Blaulicht und akustischem Signal unterwegs. Dass Letzteres von einigen Anwohnern als Lärmbelästigung empfunden wird, kann ich nur bedingt gelten lassen. Wenn es darum geht, Menschenleben zu retten, zählt allein die Einsatzzeit. Die Kameraden unserer Feuerwehr gehen sehr bewusst mit dem Signal um und betreiben es nicht zum Spaß oder um die Anwohner zu ärgern.

Mag sein, dass ein anderer Standort, fernab von Wohnhäusern, die Störungen der Anwohner reduziert. Allerdings haben wir dann wieder das Problem der Hilfsfristen. Die Rettung von Menschenleben sollte eine höhere Priorität haben und das vermeintlich störende Signal des Einsatzfahrzeuges gibt nach wenigen Sekunden wieder Ruhe.

Ich bin mir sicher, dass wir durch den Komplex aus landkreiseigener Rettungswache und der erweiterten Feuerwehr Markkleeberg-West die Qualität der Notfallversorgung unserer Bürgerinnen und Bürger weiter verbessern. Insofern sind die Millionen Euro, die Landkreis und Stadt investieren, gut angelegt.

Mit besten Grüßen

Karsten Schütze
Ihr Oberbürgermeister

Erster Spatenstich für neue Rettungswache



(Foto: Daniel Kreusch)

Mit dem symbolischen ersten Spatenstich haben am Montag, 16. November 2020, Landrat Henry Graichen und Markkleebergs Bürgermeisterin Jana Thomas den Baubeginn für eine neue Rettungswache in Markkleeberg markiert.

Der Neubau im Stadtteil West neben dem jetzigen Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr löst den bisherigen Standort der Wache im Gewerbegebiet Wachau ab. „Die zentrale Lage spricht für den neuen Standort“, erläuterte Landrat Henry Graichen. So werde das Ziel einer hilfsfristenkonformen Versorgung der Bevölkerung der Stadt Markkleeberg und deren in zehn Minuten erreichbaren Nachbarorten mit Leistungen des Rettungsdienstes verfolgt.

Die Planungen für den Funktionsbau, in dem ein Rettungstransportwagen und einen Krankentransportwagen untergebracht werden, begannen bereits im September 2018. Bis 01. Dezember 2021 soll das Projekt stehen. Henry Graichen weiß: „Ein sportliches Vorhaben.“ Die Herausforderung liegt auch darin, dass während der Bauzeit die Feuerwehr des Gerätehauses West eine ungehinderte Ausfahrt und Einfahrt haben muss. Darüber hinaus ist den Belangen des unmittelbar angrenzenden Kindergartens und der Wohnbebauung Rechnung zu tragen.

Einschließlich der Planungskosten werden für die Errichtung der Wache rund 1,4 Millionen Euro investiert. Das Deutsche Rote Kreuz Leipzig-Land wird das Haus mit Leben füllen.

„Wir freuen uns, dass sich der Landkreis für diesen Standort entschieden hat“, sagte Bürgermeisterin Jana Thomas. An diesem Standort wird die Stadt Markkleeberg auch am Feuerwehrgerätehaus bauen. Eine Sanierung und Erweiterung des denkmalgeschützten Baus, der 1907/1908 errichtet und 1997/1998 das letzte Mal saniert wurde, steht auf dem Plan. Jana Thomas: „Hier gibt es Synergieeffekte, die wir nutzen können, zum Beispiel bei den Außenanlagen.“

Daniel Kreusch / Pressesprecher

Markkleeberger Weihnachtsmarkt fällt aus

Der Weihnachtsmarkt „Rund ums Eis“ auf dem Rathausplatz Markkleeberg fällt in diesem Jahr pandemiebedingt aus. Das teilt der Veranstalter Mario Braun mit.

Mario Braun stellt den Markt in jedem Jahr mit seinem Team und der Unterstützung der Stadtverwaltung auf die Beine.

„Angesichts der Corona-Situation mussten wir eine Entscheidung treffen“, sagte Mario Braun. „Die Absage ist uns sehr schwer gefallen, da sich

der Markt, der immer Mitte Dezember für ein Wochenende stattfindet, etabliert hat. Das zeigt uns der Andrang durch die Besucherinnen und Besucher. Aber wir müssen auch an die hier vertretenen Händler und Gastronomen denken. Sie brauchen Klarheit bei den Einkäufen und der Personalplanung.“

Daniel Kreusch/Pressesprecher

Sprechstunde der Schiedsstelle im Dezember abgesagt

Die Dezember-Sprechstunde der Schiedsstelle in Markkleeberg fällt pandemiebedingt aus. Das teilte Friedensrichter Matthias Götz mit. Auch bereits vereinbarte Termine sind somit abgesagt. Vor dem Hintergrund wird sich Matthias Götz mit den betroffenen Bürgerinnen und Bürgern in Verbindung setzen.

Daniel Kreusch/Pressesprecher

Entsorgung der Weihnachtsbäume 2020/2021

Jedes Jahr stellt sich die gleiche Frage: Wohin mit dem alten Baum? Die Weihnachtsbäume können bis Ende Februar kostenlos an allen Wertstoffhöfen des Landkreises Leipzig abgegeben werden. Die Weihnachtsbäume sind von jeglichem Schmuck zu befreien, da sie kompostiert werden. Eine Ablage an den Glascontainerplätzen in den Städten und Gemeinden ist verboten.

PM Landratsamt Landkreis Leipzig

Neujahrsempfang des Oberbürgermeisters abgesagt

Der traditionelle Neujahrsempfang des Oberbürgermeisters Karsten Schütze findet im Jahr 2021 nicht statt. Die Veranstaltung ist coronabedingt abgesagt.

Daniel Kreusch/Pressesprecher

Winterpause für den Markkleeberger Wochenmarkt

Am Dienstag, den 22. Dezember 2020, findet der letzte Wochenmarkt in diesem Jahr statt. Danach ist Winterpause. Den ersten Markt im neuen Jahr wird es, laut Marktbetreiber, am Dienstag, den 02. Februar 2021 geben.

Anke Meyerle/Abteilung Wirtschaftsförderung

Schließzeit zu Weihnachten und dem Jahreswechsel

Die Stadtverwaltung Markkleeberg sowie ihre nachgeordneten Einrichtungen sind von Montag, 21. Dezember 2020, bis Dienstag, 05. Januar 2021, für den Besucherverkehr geschlossen. Bereits vergebene Termine behalten ihre Gültigkeit.

Die Stadtbibliothek bleibt weiterhin auch bis zum 05. Januar 2021 geschlossen. Während der Schließzeit bietet die Einrichtung aber ab sofort eine kontaktlose Rückgabe und Ausleihe von Medien an. Medienwünsche und Terminvergaben sind per E-Mail an stadtbibliothek@markkleeberg.de oder telefonisch 0341 3580727 montags bis freitags von

08.00 bis 11.00 Uhr und 14.00 bis 17.00 Uhr möglich, ausgenommen in der Zeit vom 21. Dezember 2020 bis 05. Januar 2021.

Die Ämter des Rathauses sind ab Dienstag, 05. Januar 2021, wieder zu erreichen. Bitte beachten Sie, dass der Besuch im Rathaus weiterhin nur mit einem Termin möglich ist. Diese sind am Bürgerservice unter der Telefonnummer 0341 3533214 zu den Öffnungszeiten der Verwaltung erhältlich.

Daniel Kreusch/Pressesprecher

Öffnungszeiten Rathaus

Der Besuch im Rathaus ist gegenwärtig nur mit einem Termin möglich. Terminvergabe unter Telefon 0341 3533214.

• Bürgerservice/Einwohnermeldeamt		
Dienstag/Donnerstag	09.00 bis 12.00 Uhr	14.00 bis 18.00 Uhr
Mittwoch/Freitag	09.00 bis 12.00 Uhr	-----
Erster Samstag im Monat	09.00 bis 12.00 Uhr	-----
• Standesamt (im Weißen Haus)*		
Dienstag	09.00 bis 12.00 Uhr	14.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag	09.00 bis 12.00 Uhr	14.00 bis 16.30 Uhr

• Amt für Kultur und Tourismus (im Weißen Haus)*		
Dienstag	09.00 bis 12.00 Uhr	14.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag	-----	14.00 bis 18.00 Uhr
• Andere Ämter der Stadtverwaltung*		
Dienstag	09.00 bis 12.00 Uhr	14.00 bis 18.00 Uhr
Mittwoch/Freitag	09.00 bis 12.00 Uhr	-----
Donnerstag	-----	14.00 bis 18.00 Uhr

* weitere Termine nach Vereinbarung

Stellenausschreibung

Bei der Großen Kreisstadt Markkleeberg sind, vorbehaltlich der Genehmigung des Stellenplanes, bis spätestens 01. März 2021 im Amt für Gebäude und Liegenschaften zwei Vollzeitstellen mit 40 Wochenstunden als

Hallenwart/Hallenwartin (m/w/d)

für den Schulstandort Markkleeberg-West unbefristet zu besetzen.

Aufgabengebiet:

- Absicherung der Betreuung während des Schul- und Vereinssports
- Einweisung, Beaufsichtigung und Kontrolle des Sportbetriebes
- Einhaltung von Ordnung, Sauberkeit und Sicherheit in der Drei-Feld-Sporthalle (einschl. Schließdienst) sowie in den Außenanlagen
- Bedienung von technischen Anlagen
- Einleitung von Maßnahmen bei Havarien und Störungen
- Ausführung kleinerer Reparaturarbeiten und Instandhaltungsmaßnahmen
- Koordination und Überwachung von Fremdfirmen
- allgemeine Pflege- und Reinigungsarbeiten im Innen- und Außenbereich des Schulkomplexes einschließlich des Winterdienstes
- Erste-Hilfe-Leistungen und regelmäßige Kontrolle der dafür erforderlichen Geräte und Verbrauchsmaterialien
- bei Bedarf Vertretung und Unterstützung der Hausmeister.

Anforderungen:

- abgeschlossene Berufsausbildung (vorzugsweise im handwerklichen oder technischen Bereich)
- gute Umgangsformen und ein sicheres Auftreten gegenüber den Nutzern und Besuchern
- ein hohes Maß an Sozialkompetenz im Umgang mit Kindern, Jugendlichen und Senioren
- Konfliktfähigkeit, Verantwortungsbewusstsein sowie Eigeninitiative
- Sportbegeisterung
- Bereitschaft zum Dienst in den Abendstunden und am Wochenende sowie Flexibilität in den Einsatzzeiten

- Führerschein der Klasse B
- erweitertes Führungszeugnis (bei Einstellung).

Die Vergütung erfolgt gemäß Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD) nach der Entgeltgruppe E4. Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen unter Hinzufügung entsprechender Nachweise richten Sie bitte bis zum 30. Dezember 2020 an die Stadt Markkleeberg, Bereich Personal und Organisation, Rathausplatz 1 in 04416 Markkleeberg oder per E-Mail an stellenbewerbung@markkleeberg.de.

Für weitere Informationen steht Ihnen Frau Sperling, Leiterin Gebäudemanagement/Immobilienbewirtschaftung, unter der Telefonnummer 0341 3533207 zur Verfügung.

Bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bevorzugt berücksichtigt. Die Stadt Markkleeberg beabsichtigt, die Gleichstellung von Frau und Mann im Beruf zu realisieren und sieht deshalb Bewerbungen von Frauen mit großem Interesse entgegen.

Datenschutzinformation: Wir weisen auf § 11 Abs. 1 des Sächsischen Datenschutzdurchführungsgesetzes hin, wonach wir zur Verarbeitung Ihrer persönlichen Daten bis zum Abschluss des Bewerbungsverfahrens berechtigt sind. Sie können jederzeit Auskunft über Sie betreffende Verarbeitungsvorgänge personenbezogener Daten, die Berichtigung unrichtiger personenbezogener Daten, die Löschung von personenbezogenen Daten oder die Einschränkung der Datenverarbeitung verlangen sowie der Verarbeitung personenbezogener Daten widersprechen. Wenn Sie der Ansicht sind, dass die Verarbeitung der Sie betreffenden personenbezogenen Daten nicht rechtmäßig erfolgt, können Sie sich mit Beschwerden an den Datenschutzbeauftragten der Stadt Markkleeberg (Postanschrift: Datenschutzbeauftragter, c/o Stadt Markkleeberg, Rathausplatz 1, 04416 Markkleeberg) wenden.

Hinweis: Falls eine Rücksendung der Bewerbungsunterlagen erwünscht ist, bitten wir um Beilage eines ausreichend frankierten Rückumschlages. Anderenfalls werden die Unterlagen nach Ablauf eines halben Jahres nach Ausschreibungsende vernichtet.

Redaktioneller Hinweis

Die zweite Ausgabe der „Markkleeberger Stadtnachrichten“ im neuen Jahr erscheint am Mittwoch, 20. Januar 2021. Redaktionsschluss für diese Ausgabe ist am Donnerstag, 07. Januar 2021.

Wir bitten alle Vereine und Institutionen, die redaktionelle Texte im erwähnten Heft veröffentlichen möchten, diese bis zum Redaktionsschluss an die „Markkleeberger Stadtnachrichten“ an die E-Mail-Adresse presse@markkleeberg.de zu senden.

Bitte beachten Sie die Schließzeit der Verwaltung an Weihnachten und Neujahr. Etwaige Abstimmungen zu Beiträgen, die die Stadtverwaltung in diesem Zeitraum erreichen, können frühestens ab dem 05. Januar 2021 vorgenommen werden. Daher empfiehlt es sich, Texte und Fotos für das Heft 02/2021 bereits bis Weihnachten an die Stadtverwaltung zu senden.

Daniel Kreuzsch/Pressesprecher



Markkleeberg hält zusammen!

Bürger und lokale Wirtschaft aufgepasst: Unter

<https://markkleeberg.stark.business>

bietet die Stadtverwaltung allen Nutzern einen kostenlosen Service zur Veröffentlichung und Information von Öffnungszeiten, aktuellen Angeboten, Lieferservice und vieles mehr.

Ansprechpartner:

Abteilung Wirtschaftsförderung

Tel.: 0341 3533-235 oder -146

E-Mail: wirtschaftsfoerderung@markkleeberg.de

Bekanntmachung

Öffentliche Auslegung des 2. Vorentwurfes des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Quartier Cospuden“ vom 14.12.2020 bis einschließlich 29.01.2021

Die Stadt Markkleeberg befindet sich derzeit im Aufstellungsverfahren des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Quartier Cospuden“, dessen Geltungsbereich das Flurstück 110/8 der Gemarkung Zöbiger umfasst (Darstellung des Geltungsbereichs siehe Anlage).

Während des Aufstellungsverfahrens des Bebauungsplanes wurden Anregungen vorgebracht, aufgrund welcher der aktuelle Planungsstand in Form eines 2. Vorentwurfs bereits vor der gesetzlich vorgeschriebenen Offenlage gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) ausgelegt werden soll, um allen Betroffenen erneut Möglichkeit zur Abgabe einer Stellungnahme zur geplanten Bebauung zu geben.

Hierzu soll ausdrücklich darauf hingewiesen sein, dass jede einzelne Stellungnahme von Belang ist. Denn auch wenn es sich um eine informelle Offenlage handelt, welche zusätzlich zu den Vorgaben des BauGB erfolgt, so werden dennoch alle Stellungnahmen, welche im Rahmen dieser Offenlage abgegeben werden, in gleicher Weise Einzug in die Erarbeitung des Bebauungsplanes finden.

Aufgrund der derzeitigen Einschränkungen im Zusammenhang mit der Corona-Pandemie ist es nicht möglich, den 2. Vorentwurf in gedruckter Form auszulegen. Daher wird in Bezug auf § 3 Abs. 1 des Planungssicherstellungsgesetzes (PlanSiG) die Offenlage ausschließlich digital im Internet erfolgen. Der 2. Vorentwurf des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Quartier Cospuden“ vom 09.11.2020 wird im Zeitraum vom

14.12.2020 bis einschließlich 29.01.2021 unter folgender Internetadresse abrufbar sein:

<https://mitdenken.sachsen.de/1022512>

Die Öffentlichkeit und insbesondere alle Bürgerinnen und Bürger sind aufgerufen, während der Offenlage ihre Anregungen zur Planung schriftlich an folgende Adresse vorzubringen:

Stadtverwaltung Markkleeberg
Stadtplanungsamt
Postfach 1226
04410 Markkleeberg.

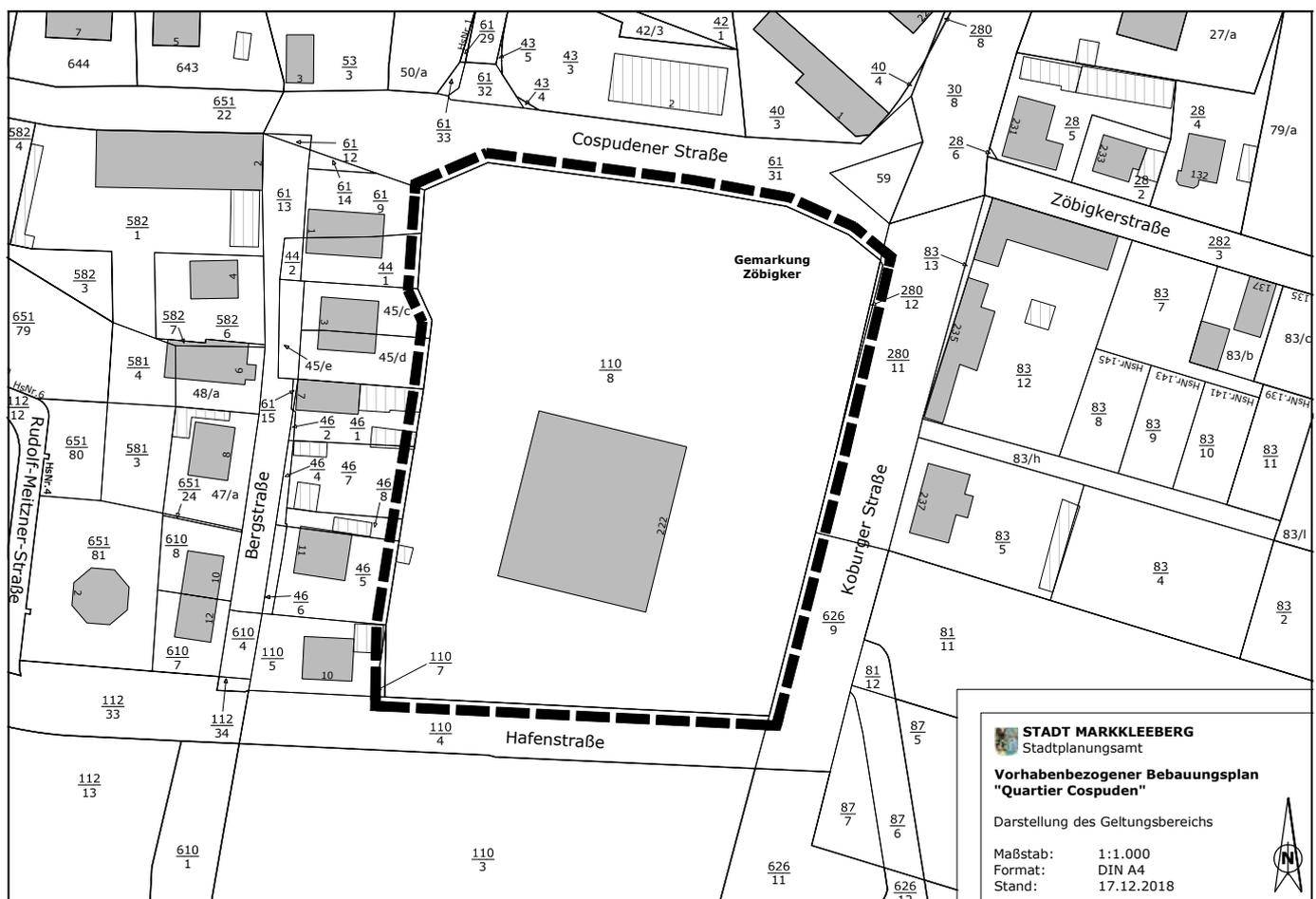
Oder per E-Mail an: spa@markkleeberg.de



Karsten Schütze / Oberbürgermeister

Anlage:

Darstellung des Geltungsbereichs des Bebauungsplanes



Öffentliche Zustellung nach § 15 SächsVwZG

Die Stadt Markkleeberg gibt bekannt, dass in ihrem Steueramt, Rathausplatz 1 in 04416 Markkleeberg, ein Steuerbescheid, adressiert an die Firma Angelov Projekt & Verwaltung GmbH, zur Abholung bereit liegt.

Diese Mitteilung gilt als öffentliche Zustellung gemäß § 15 Sächsisches Verwaltungszustellungsgesetz (SächsVwZG).

Karsten Schütze / Oberbürgermeister

8. Änderungssatzung

vom 28. Oktober 2020 zur Gebührensatzung für die Benutzung von Kindertageseinrichtungen und Kindertagespflegestellen in der Stadt Markkleeberg vom 12. September 2012

Markkleeberg, den 29. Oktober 2020




Karsten Schütze / Oberbürgermeister

Artikel I

Die Anlage gemäß § 5 Absatz 1 der Gebührensatzung für die Benutzung von Kindertageseinrichtungen und Kindertagespflegestellen in der Stadt Markkleeberg vom 12. September 2012 wird geändert. Die geänderte Fassung liegt als Anlage bei.

Anlagen:

Anlage der Gebührensatzung für die Benutzung der Kindertageseinrichtungen und Kindertagespflegestellen in der Stadt Markkleeberg vom 12.09.2012, zuletzt geändert am 28. Oktober 2020

Artikel II

Diese 8. Änderungssatzung tritt am 1. Januar 2021 in Kraft.

Gebühren für die Benutzung von Kindertageseinrichtungen und Kindertagespflege in der Stadt Markkleeberg, gültig ab 01. Januar 2021

Grundlage: SächsKitaG und Gemeinsame Empfehlung vom 08.11.2011 zur Festsetzung der Absenkungsbeiträge

Berechnungsgrundlage: Betriebskosten des Jahres 2019

KINDERKRIPPE	Familien					Alleinerziehende				
	bis 11 Std. täglich	bis 10 Std. täglich	bis 9 Std. täglich	bis 6 Std. täglich	bis 4,5 Std. täglich	bis 11 Std. täglich	bis 10 Std. täglich	bis 9 Std. täglich	bis 6 Std. täglich	bis 4,5 Std. täglich
21.5% der Beko										
1. Kind	336,50	305,91	275,32	183,55	137,66	302,85	275,32	247,79	165,19	123,89
2. Kind	201,90	183,55	165,19	110,13	82,60	181,71	165,19	148,67	99,12	74,34
3. Kind	67,30	61,18	55,06	36,71	27,53	60,57	55,06	49,56	33,04	24,78

KINDERGARTEN	Familien					Alleinerziehende				
	bis 11 Std. täglich	bis 10 Std. täglich	bis 9 Std. täglich	bis 6 Std. täglich	bis 4,5 Std. täglich	bis 11 Std. täglich	bis 10 Std. täglich	bis 9 Std. täglich	bis 6 Std. täglich	bis 4,5 Std. täglich
28,5% der Beko										
1. Kind	185,86	168,97	152,07	101,38	76,04	167,28	152,07	136,86	91,24	68,43
2. Kind	111,52	101,38	91,24	60,83	45,62	100,37	91,24	82,12	54,75	41,06
3. Kind	37,17	33,79	30,41	20,28	15,21	33,46	30,41	27,37	18,25	13,69

HORT	Familie			Alleinerziehende		
	bis 6 Std. täglich	bis 5 Std. täglich	bis 3 Std. täglich	bis 6 Std. täglich	bis 5 Std. täglich	bis 3 Std. täglich
28,5% der Beko						
1. Kind	86,37	71,98	43,19	77,73	64,78	38,87
2. Kind	51,82	43,19	25,91	46,64	38,87	23,32
3. Kind	17,27	14,40	8,64	15,55	12,96	7,77

Mehr als 9stündige Betreuung in der KINDERKRIPPE pro angefangene Stunde:	1,41 €
Mehr als 9stündige Betreuung im KINDERGARTEN pro angefangene Stunde :	0,78 €
Mehr als 6stündige Betreuung im HORT pro angefangene Stunde:	0,66 €
Mehrbetreuung im HORT IN DEN FERIEEN und an unterrichtsfreien Tagen pro angefangene Stunde:	0,66 €

Bei ÜBERSCHREITUNG der ÖFFNUNGSZEIT der Einrichtung werden pro angefangene Stunde 25,00 € erhoben.

Gastkinder (100% der Beko)	Tagesgebühr		
	bis 9 Std.	bis 6 Std.	bis 4,5 Std.
KINDERKRIPPE	58,88 €	39,25 €	29,44 €
KINDERGARTEN	24,53 €	16,35 €	12,27 €
HORT	bis 6 Std.	bis 5 Std.	bis 3 Std.
	13,93 €	11,61 €	6,97 €

Höhe der Betriebskosten pro Platz 2019:		
Beko 100%	Krippe	1.280,57 €
	Kiga	533,57 €
	Hort	303,06 €
Berechnungsgrundlage: 21,75 Tage pro Monat		

Stadtrat/Ortschaftsräte

Die nächste **öffentliche Sitzung des Stadtrates** mit Bürgerfragestunde findet am Mittwoch, dem 16.12.2020, 17.30 Uhr, im Großen Lindensaal (Rathaus) statt.

Der **Ortschaftsrat Wachau** kommt am Freitag, dem 04.12.2020, 17.00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus, Südweg 2, in Wachau zur nächsten nichtöffentlichen Sitzung zusammen. Der **Ortschaftsrat Gaschwitz** trifft sich dagegen am Montag, dem 07.12.2020, um 17.30 Uhr in der Orangerie Gaschwitz, Hauptstraße 315.

Zur ersten **öffentlichen Sitzung des Stadtrates** mit Bürgerfragestunde im neuen Jahr lädt der Oberbürgermeister am Mittwoch, dem 20.01.2021, 17.30 Uhr, in den Großen Lindensaal (Rathaus) ein.

Die nächsten **öffentlichen Sitzungen der Ortschaftsräte Gaschwitz und Wachau/Auenhain** mit Bürgerfragestunde finden am Montag, dem 04.01.2021, 17.30 Uhr in der Orangerie Gaschwitz, Hauptstraße 315, und 18.00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus, Südweg 2, in Wachau statt.

Bekanntmachung und Ladung

Landratsamt Landkreis Leipzig, Vermessungsamt

Ländliche Neuordnung Rötha-West
Gemeinde/Stadt Böhlen, Großpösna Markkleeberg, Rötha
Aktenzeichen: 10163-846.168-LE/LN 07 (VKZ: 290101)

Das Landratsamt Landkreis Leipzig hat die 2. Änderung zum Flurbereinigungsplan vom 11. September 2020 gemäß § 64 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 16. März 1976 (BGBl. I S. 546), in der heute geltenden Fassung i.V.m. § 1 Abs. 3 des Gesetzes zur Ausführung des Flurbereinigungsgesetzes und zur Bestimmung von Zuständigkeiten nach dem Landwirtschaftsanpassungsgesetz (AGFlurbG) vom 15. Juli 1994 (SächsGVBl. S. 1429), in der heute geltenden Fassung, zusammengefasst.

Ladung

Das Landratsamt Landkreis Leipzig lädt die von der 2. Änderung betroffenen Grundeigentümer im Verfahrensgebiet sowie die Nebenbeteiligten am Verfahren der Ländlichen Neuordnung (§ 10 Nr. 2 Flurbereinigungsgesetz [FlurbG]) einschließlich der Inhaber von Rechten und Lasten an diesen Grundstücken oder ihre gesetzlichen Vertreter und Bevollmächtigten hiermit zu einem **Anhörungstermin zur Bekanntgabe der 2. Änderung zum Flurbereinigungsplan gemäß § 59 FlurbG** ein.

Versammlungsort: Landratsamt Landkreis Leipzig
 Stauffenbergstraße 4
 Haus 7, Zimmer 7.D.7
 in 04552 Borna

Versammlungsbeginn: 15. Januar 2021 um 09.00 Uhr

Tagesordnung: Anhörung zur Bekanntgabe der 2. Änderung zum Flurbereinigungsplan

Auslegung

Zur Einsichtnahme für die Beteiligten werden die Begründung der 2. Änderung zum Flurbereinigungsplan, die Nachweise und Verzeichnisse zur 2. Änderung zum Flurbereinigungsplan und die von 2. Änderung betroffenen Besitzstände ausgelegt.

Dauer der Auslegung: 04. Januar 2021 bis einschließlich 29. Januar 2021

Ort der Auslegung: Landratsamt Landkreis Leipzig, Vermessungsamt
 Zimmer 304
 Leipziger Straße 67 in 04552 Borna

Auslegungszeiten:

Montag	08.00 – 12.00 und 13.00 – 16.00 Uhr
Dienstag	08.00 – 12.00 und 13.00 – 16.00 Uhr
Mittwoch	08.00 – 12.00 und 13.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag	08.00 – 12.00 und 13.00 – 16.00 Uhr
Freitag	08.00 – 12.00 Uhr

Eine Auslegung in weiteren Kommunen und Städten erfolgt nicht.

Jedem von der 2. Änderung des Flurbereinigungsplans betroffenen Teilnehmer wird die Änderung zugestellt.

Auf § 134 Abs. 1 FlurbG wird hingewiesen. In diesem heißt es: „Versäumt ein Beteiligter einen Termin oder erklärt er sich nicht bis zum Schluss des Termins über den Verhandlungsgegenstand, so wird angenommen, dass er mit dem Ergebnis der Verhandlung einverstanden ist; ...“

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die 2. Änderung zum Flurbereinigungsplan kann innerhalb von zwei Wochen nach dem Anhörungstermin (§ 59 FlurbG i.V.m. § 10 AGFlurbG) Widerspruch erhoben werden.

Der Widerspruch ist schriftlich beim

Landratsamt Landkreis Leipzig <i>Hausanschrift:</i> Stauffenbergstraße 4 04552 Borna	Landratsamt Landkreis Leipzig <i>Postanschrift:</i> 04550 Borna
---	---

einzu legen.

Ebenso kann der Widerspruch zur Niederschrift beim

Landratsamt Landkreis Leipzig Stauffenbergstraße 4 04552 Borna	Landratsamt Landkreis Leipzig Vermessungsamt Sachgebiet Ländliche Neuordnung Leipziger Straße 67, 04552 Borna
--	--

eingelegt werden.

Der Widerspruch kann auch elektronisch durch De-Mail in der Sendervariante mit bestätigter sicherer Anmeldung nach dem De-Mail-Gesetz erhoben werden. Die De-Mail-Adresse lautet: Vermessungsamt@lk-l.de-mail.de.

Es wird gebeten, den Widerspruch zu begründen.

Borna, den 05. Oktober 2020

Scheithauer / Amtsleiter

*Herzlich willkommen
in unserer Stadt!
Markkleeberger
Baby-Galerie 2020*



Die Stadt Markkleeberg freut sich besonders über jeden kleinen „Neubürger“. Immerhin, im Zeitraum vom 01. Januar 2020 bis 19. November 2020 (Redaktionsschluss dieser Ausgabe) wurden 168 Babys geboren, die nun die Große Kreisstadt bereichern.

Eine Auswahl an Fotos dieser Babys sehen sie in der hier veröffentlichten Baby-Galerie. Vielen Dank an alle Eltern, die uns die Aufnahmen zur Verfügung gestellt haben.

Übrigens, auf den Nachwuchs wartet nach der Geburt nicht nur die Baby-Galerie in den Markkleeberger Stadtnachrichten. Alle frischgebackenen Eltern stattet die Stadt mit einem Willkommensgeld in Höhe von 50 Euro und einem kleinen Geschenk fürs Baby aus. Dazu gibt es den Baby- und Kinderwegweiser mit allen wichtigen Informationen und Adressen.



Melissa Aileen Schumann, 10.06.2019



Jonas Krusch, 25.06.2019



Sebastian Fischer, 08.11.2019



Theodor Johann Hofmann, 16.12.2019



Luna Baumgart, 27.12.2019

(Foto Levi Connor Kraus: Julia Oehme Fotografie, alle anderen Babyfotos: privat)



Marvin Berger, 09.01.2020



Luka Stefan, 11.01.2020



Lenny Elias Jungk, 09.02.2020



Sam Eliah Gerhardt, 13.02.2020



Jette Wunderlich, 17.02.2020



Felix Kiesel, 12.03.2020



Juna Kreyß, 08.04.2020



George Keno Reinstein, 22.04.2020



Lieselotte Ruhner, 24.04.2020



Carlotta Schröder, 20.05.2020



Paul und Emil Eckhardt (v.l.), 30.06.2020



Marta Denef, 30.06.2020



Olivia Gruen, 07.07.2020



Elias Streb, 22.07.2020



Dean Luis Dietze, 24.09.2020



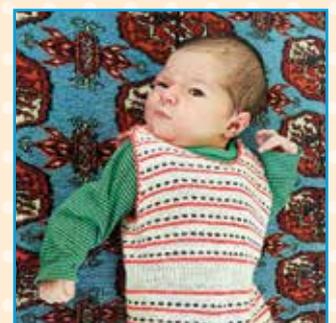
Levi Connor Kraus, 02.10.2020



Levi Hagen, 26.10.2020



Emil Jahn, 26.10.2020



Samiar Meister, 03.11.2020

Neue Unternehmen in Markkleeberg

BKR Ingenieurbüro GmbH
 Hauptstraße 101, 04416 Markkleeberg
 Telefon: 0341 3541190
 Fax: 0341 35411929
 E-Mail: bkr-leipzig@bkrmbh.de
 Internet: www.bkrmbh.de

Bioschmiede, Inhaberin Vivian Paulus
 Städtelner Straße 62, 04416 Markkleeberg
 Telefon: 0341 35415962
 E-Mail: kontakt@bioschmiede.de
 Internet: www.bioschmiede.de

METZGER FRANZ GmbH
 Rathausstraße 36, 04416 Markkleeberg
 Telefon/Fax: 0341 3580586
 E-Mail: info@metzger-franz.de
 Internet: www.metzger-franz.de

ELEON Kafe-Bar – mediterrane Küche
 Koberger Straße 54, 04416 Markkleeberg
 Telefon: 0341 58143987
 Internet: www.eleon-kafeteria.de

HERZLICH WILLKOMMEN!

DRK-Sozialmarkt und Tafel Hauptstraße 231, Großstädteln (neben Supermarkt)

Der **Sozialmarkt des Deutschen Roten Kreuzes** ist dienstags und mittwochs von 10.00 bis 16.00 Uhr und freitags von 10.00 bis 15.00 Uhr geöffnet. Dort gibt es zum kleinen Preis gebrauchte Kleidung, Möbel,

Heimtextilien, Taschen, Schuhe, Spielwaren. Informationen gibt es unter der Telefonnummer 0341 30879848. **Leipziger Tafel:** Neuanmeldungen mittwochs 11.00 bis 11.30 Uhr, Ausgabe ab 12.00 Uhr.

Kanupark-News

Rabatt auf Fotogeschenke!

Auch in diesem Jahr ist es wieder möglich, beim Kanupark-Fotodienst tolle Weihnachtsgeschenke zu kaufen: Wenn Sie jemanden kennen, der sich in den vergangenen Monaten im Kanupark beim Wildwasser-Rafting vergnügt hat, dann schenken Sie demjenigen doch eine Erinnerung an dieses Erlebnis! Auf den Seiten des Kanupark-Fotodienstes finden Sie alle Motive nach Datum sortiert. Diese können als Fotodrucke in verschiedenen Größen, Poster, Puzzles, Fototassen, Magnete, T-Shirts oder digitale Bilder bestellt werden. Zu den Fotos kommt man über die Homepage des Kanuparks (www.kanupark-markkleeberg.com) über den Link „Kanupark-Fotodienst“ oder direkt über die Seite www.kanupark-fotodienst.de. Die Bestellung muss bis spätestens 18. Dezember 2020 erfolgen, damit die Präsente am Heiligabend da sind. Digitalfotos können bis 24. Dezember geordert werden. Wichtiger Hinweis: Ab sofort wird auf die Produkte ein



Weihnachtsrabatt in Höhe von zehn Prozent gewährt. Dafür muss bei der Bestellung der Gutscheincode J2V-3UV eingegeben werden.

Ablaufende Gutscheine umtauschen!

Kanupark-Gutscheine, die am 31. Dezember 2020 ablaufen, sind nach diesem Datum nicht mehr einlösbar! Damit der Wert nicht verfällt, können die betreffenden Gutscheine bis zum Ende des Jahres in einen neuen Gutschein umgetauscht werden. Der Umtausch ist online über das Kanupark-Buchungsportal möglich, in dem man einen neuen Gutschein erwirbt und diesen mit dem Wert des alten bezahlt. Auch an der Tageskasse des Kanuparks kann der ablaufende Gutschein in einen gültigen getauscht werden. Die Tageskasse ist montags bis freitags von 10.00 bis 16.00 Uhr besetzt. Das Ablaufdatum steht auf der Rückseite des Gutscheins.

Kletterpark-News

Geschenke-Tipp zu Weihnachten

Ein turbulentes Jahr geht zu Ende und wir danken allen, die sich in bis zu zwölf Meter Kletterhöhe gewagt oder sich bei einer Runde Adventure-Golf vergnügt haben. Nun steht Weihnachten vor der Tür und die Suche nach passenden Geschenken beginnt. Unser Tipp: Wie wäre es mit



einer kleinen Auszeit für Ihre Lieben? Verschenken Sie eine Runde Freizeitspaß und Abenteuer am Markkleeberger See mit einem Gutschein für das Panorama-Klettern oder für das Adventure-Golfen. Die Gutscheine sind in der Tourist-Information in Markkleeberg (Rathausstraße 22) sowie online über die Homepage www.kletterparkmarkkleeberg.de erhältlich.



Tourist-Information Leipziger Neuseenland und der Stadt Markkleeberg

Termine & Angebote Dezember

Das Jahr neigt sich dem Ende zu und die besinnliche Vorweihnachtsstimmung ist schon eingezogen. Genießen Sie diese ganz andere Vorweihnachtszeit im engen Kreis der Familie und finden Sie Zeit und Platz für alte oder ganz neue Traditionen. Bleiben Sie gesund!



Monatlicher REGIO-Tisch

Ohne Weihnachtsmärkte fällt das Stöbern nach passenden Weihnachtsgeschenken schwer. Wir haben unseren REGIO-Tisch im November und Dezember deshalb erweitert und präsentieren Ihnen die schönen Produkte von gleich drei Anbietern:

- Zum einen handelt es sich um Kerzen aus der Werkstatt des Lichts in Leipzig. Jede handgerollte Kerze von Meister Karsten Wolf sieht anders aus und ist somit ein Unikat.
- Außerdem finden Sie auf dem REGIO-Tisch herrlich weiche Produkte aus Alpakawolle, die Ihnen die trüben Dezembertage ein wenig behaglicher machen. Die Wolle kommt von den Alpakas vom Grainichen in Altmörbitz.
- In der Holzwerkstatt von Karsten Müller in Markkleeberg werden stimmungsvolle Schwibbögen, Weihnachtswichtel und Holzspielzeug in Handarbeit hergestellt.

Vielleicht finden Sie ja schon das eine oder andere kleine Präsent für Weihnachten. Also kommen Sie vorbei und lassen Sie sich inspirieren! Entdecken Sie noch weitere regionale Produkte zum Verschenken und selbst genießen in unserer Tourist-Information!

Am Ende des alten Jahres danken wir unseren Gästen sowie allen Markkleebergern und Neuseenländern für Ihren Besuch und das entgegengebrachte Interesse. Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und für das kommende Jahr viel Glück, Erfolg und Gesundheit.

Das Team der Stadt- & Tourist-Information Markkleeberg/Leipziger Neuseenland

Kontakt & Öffnungszeiten

Stadt- & Tourist-Information Markkleeberg / Leipziger Neuseenland
Rathausstraße 22, 04416 Markkleeberg
Tel.: 0341 33796718, Fax: 0341 33796719
E-Mail: tourist-info@leipzigerneuseenland.de
www.leipzigerneuseenland.de, www.markkleeberg.de

Herbst/Winter-Öffnungszeiten von Oktober bis März:

Mo bis Fr: 09.00 – 17.00 Uhr, Sa: 09.00 – 12.00 Uhr

Bitte beachten Sie die geänderten Öffnungszeiten unserer Tourist-Information über die Weihnachtsfeiertage:

23. Dezember 2020 09.00 – 17.00 Uhr

24. Dezember 2020 – 03. Januar 2021 geschlossen

Tourismusverein Leipziger Neuseenland e.V.



Geburtstagsjubilare vom 02. Dezember 2020. bis 05. Januar 2021

OBM Karsten Schütze und die „Markkleeberger Stadtnachrichten“ gratulieren sehr herzlich zum Geburtstag oder Ehejubiläum und wünschen alles Gute, insbesondere Gesundheit!

11.12.	Joachim Korbelik	80 Jahre
18.12.	Fritz Pilney	90 Jahre
23.12.	Herta Ritscher	101 Jahre

Unsere Gratulation umfasst alle Jubilare, die 75, 80, 85, 90, 95, 100 und älter werden sowie alle runden Hochzeitstage ab dem 50. Sie haben Hinweise oder Änderungen dazu? Eventuell wollen Sie gern aufgenommen werden, dann schreiben Sie uns:

Stadtverwaltung Markkleeberg
Einwohnermeldeamt
Rathausplatz 1 in 04416 Markkleeberg



Liebe Seniorinnen und Senioren – Sie sind herzlich eingeladen

Kirchen:

- Auenkirchgemeinde Markkleeberg-Ost, Kirchstraße 36
Ansprechpartner: Frau Hönig, Tel.: 0341 3380527
- Katholische Gemeinde St. Peter und Paul, Pater-Kolbe-Straße 3
Ansprechpartner: Pfarrer Dr. Andreas Martin, Tel.: 0341 3580788
- Martin-Luther-Kirchgemeinde, Gemeindezentrum, Mittelstraße 3
Ansprechpartner: Frau Strohmann, Tel.: 0341 3586959
- Kirchengemeinde Großstädteln-Großdeuben, Alte Straße 1 (im Pfarrhaus)
Ansprechpartner: Pfrn. Kathrin Bickhardt-Schulz & Frau Grosche
Tel.: 034299 75459

Begegnungsstätten (BS):

- BS Markkleeberg-Ost, Rilkestraße 13
Ansprechpartner: Frau Pikos, Tel.: 0172 1976186

- BS Gaschwitz (Orangerie)
Hauptstraße 315
Ansprechpartner: Klubleitung
- DRK Seniorentreff
Sonnesiedlung 8
Ansprechpartner: Frau Thomä, Tel.: 0151 19521631

Pandemiebedingt finden derzeit keine Veranstaltungen für Seniorinnen und Senioren statt. Endgültige Regelungen ab dem 01. Dezember 2020 waren zum Zeitpunkt des Redaktionsschlusses dieser Ausgabe nicht bekannt.

Begegnungszentrum Markkleeberg Orangerie Gaschwitz, Hauptstraße 315

Liebe Leserschaft, hinter uns allen liegt ein außergewöhnliches Jahr, mit dem niemand gerechnet hat. Dennoch wünschen wir Ihnen eine besinnliche Advents- und Weihnachtszeit, die wir in diesem Jahr in besonderer Weise erleben werden und einen guten Übergang in das neue Jahr.

Aufgrund von Corona ist das Begegnungszentrum in der Orangerie zum Redaktionsschluss bis auf Weiteres geschlossen. Es finden keine Veranstaltungen, Kurse oder Workshops statt. Wir bitten um Ihr Verständnis.

Unter Vorbehalt findet folgende Veranstaltung statt:

16.12.: Winterlicher Spaziergang am Markkleeberger See. Wir lauschen der Fauna und betrachten die Flora zur Winterzeit.

Kaffee, Tee und Stolle schmecken uns in einer am See liegenden Gaststätte. Treff: 13.20 Uhr, Gautzscher Platz, Bus 106

Teilnehmer melden sich bitte eine Woche im Voraus im Begegnungszentrum Markkleeberg (Telefon 0171 9239078) oder bei Andrea Pöttsch (Telefon 0341 3581132) an.

Notrufnummern / Notdienste

Polizei-Notruf 110
Polizei-Revier Markkleeberg 0341 35310
Polizei-Revier Leipzig-Südost 0341 3030299
Feuerwehr 112

Medizinischer Notruf 112
Krankentransport 0341 19222
Ärztlicher Bereitschaftsdienst 116117
(bundeseinheitliche Nummer)
Markkleeberger Ärzte (19.00-07.00 Uhr, Wochenende ab Freitag 15.00 Uhr)



Apotheken-Notdienst
 Abfrage: 0341 11899



Zahnärztlicher Notdienst 09.00 - 11.00 / 19.00 - 22.00 Uhr
www.zahnaerzte-in-sachsen.de

Samstag, 05. Dezember 2020
 Praxis Dr. med. dent. Marco Wackernagel
 Grünauer Allee 49, 04209 Leipzig, Tel. 0341 4127177

Sonntag, 06. Dezember 2020
 Praxis Dipl.-Stom. Carolin Zieglschmid-Weiß
 Zschochersche Allee 68, 04207 Leipzig, Tel. 0341 4247725

Samstag, 12. Dezember 2020
 Keine Information verfügbar, bitte prüfen Sie:
www.zahnaerzte-in-sachsen.de

Sonntag, 13. Dezember 2020
 Praxis Dr. med. dent. Falk Bachmann
 Karl-Liebnecht-Straße 1a, 04107 Leipzig, Tel. 0341 2115738

Samstag, 19. Dezember 2020
 Praxis Dr. Simone Drobeck-Leskien
 Pfaffensteinstraße 8, 04207 Leipzig, Tel. 0341 9420262

Sonntag, 20. Dezember 2020
 Praxis Wadim Wohlstein
 Ungerstraße 2, 04318 Leipzig, Tel. 0341 6882600

Donnerstag, 24. Dezember 2020, Heiligabend
 • Praxis Dr. med. Joachim Labeledzki
 Dieskaustraße 441, 04249 Leipzig, Tel. 0341 4249829
 • Praxis Dr. med. dent. Mandy Maier
 Gerhard-Ellrodt-Straße 19, 04249 Leipzig, Tel. 0341 4250177

Freitag, 25. Dezember 2020, 1. Weihnachtsfeiertag
 Praxis Dr. med. dent. Susanne Steingrüber
 Diezmannstraße 5, 04207 Leipzig
 Tel. 0341 4220308

Samstag, 26. Dezember 2020, 2. Weihnachtsfeiertag
 Praxis Dr. med. dent. Elinor Mader
 Franzosenallee 2, 04289 Leipzig, Tel. 0341 8615985

Sonntag, 27. Dezember 2020
 • Praxis Dipl.-Stom. Andre Gorkunow
 Antonienstraße 15, 04229 Leipzig, Tel. 0341 4205178
 • Praxis Dipl.-Stom. Fedor Ekelmann
 Schenkendorfstraße 11b, 04275 Leipzig, Tel. 0341 3016553

Donnerstag, 31. Dezember 2020, Silvester
 • Praxis Stela Xhelili
 Karl-Liebnecht-Straße 1, 04107 Leipzig, Tel. 0341 3038289
 • Praxis Dr. med. Stephan Müller-Dürwald
 Vor dem Hospitalore 1, 04103 Leipzig, Tel. 0341 99396767

Weitere Informationen zu den Notdiensten waren zum Zeitpunkt des Redaktionsschlusses dieser Ausgabe nicht bekannt.



Technische Notdienste

Störungen Wasserversorgung **0341 9690**
 Störungen Trinkwasserleitung **0341 9692100**
 Störungen Kanalnetz **0341 9694400**

Störungen Stromversorgung **0800 2305070**
 (Envia Mitteldeutsche Energie AG) **www.stromausfall.de**

Störungen Gasversorgung (MITGAS GmbH) **0180 22009**

Trauriges und Heiteres ... beim Zeitungsstudium

Was zwei Pressefotos bei mir auslösten: Recherche und Grien

Es war im November 2020, als die LVZ-Rubrik „Rund um Leipzig“ auf einem Foto den besenreinen, großen und leeren Lindensaal mitsamt Kulturamtsleiter präsentierte. Zitat: „Ausverkaufte Veranstaltungen in Markkleeberg mussten abgesagt werden / Nachholtermine oft nicht möglich.“ Ja, dieses Jahr werden wohl rund 100 neue Seiten meines „Markkleeberger Tagebuches“, von bisher über 1.000 Seiten, die ich in den letzten 15 Jahren für unser Stadtarchiv zusammenstellte, ohne das „Corona“-Thema schwer auskommen.

Die zitierte traurige Nachricht rund um unseren prächtigen Lindensaal reizte mich, in meinem Archiv nach kulturvolleren Zeiten dieses Etablissements zu suchen.

Mit Hilfe des legendären „Kulturspiegel“, der zwischen 1951 und 1963 vom Rathaus für die Bewohner zum Preis von zehn Pfennig herausgeben wurde, fand ich einen abwechslungsreichen Spielplan, vom Herbst 1957 bis in den Sommer 1958 reichend. Sie entdecken ihn als Kopie auf dieser Seite des Amtsblattes. Allzu berechtigt, bei vielen meiner heutigen Leser, der Gedanke: Kreistheater Borna? Noch nie gehört!

Wir schauen ins Lexikon des Jubiläumsbuches: „Markkleeberg. Geschichte und Wandel“. Stichwort:

Kreistheater Borna. 1945 als Privattheater gegründet, seit 1949 unter dem ersten Intendanten Willy Schweighöfer als staatliches K. bekannt. Häufige Wochenend-gastspiele im damaligen Landkreis u.a. im Lindensaal. Hier Gründung eines Mbg. Theaterbesucherrates mit Abo- und Freiverkaufssystem für Opern-, Operetten- und Schauspielaufführungen. (Zum Spielplan gehören bspw. Tosca, Der Vogelhändler, Die Fledermaus und Faust) Das K. machte mit ca. 40 Plakatanschlägen in Mbg. auf sich aufmerksam. 1963 Auflösung des Bornaer Ensembles durch Neustrukturierung der regionalen DDR-Theaterszene.

Wie mir ältere Theatergänger vor Jahren erzählten, konnten sie sich damals an der Abendkasse ein Opernglas für 50 Pfennige pro Vorstellung ausleihen. Ist der Blick auf diesen unaktuellen Spielplan nicht interessant und verheißt Abwechslung? Die erwähnte „Maskerade aus Liebe“ müsste man heute allerdings wohl ganz anders deuten!

Auch daran ist zu erinnern: Zwischen 1920 bis 1980 blieb dieser wunderbare Saal Adresse und Zeitzeuge für unterschiedlichste Kultur-, Theater-, Sport- und Tanzveranstaltungen. Klampfenchor, Humoriges, Schlager, Bands der einstigen Beat-Szene, wie die „Sonor-Combo“, stieBen nach jeweiligem Zeitgeschmack auf starkes Interesse.

Mehrfach war der Saal in seinem Erhalt gefährdet, so in den 1950er-Jahren, wo er auf Anweisung des Bauamtes gesperrt wurde. Spätere Umbauten verschandelten den einstigen Charakter. Nach denk-

malgerechter Sanierung und Rekonstruktion des Rathauses vor 15 Jahren fand er jedoch zu einstiger Pracht zurück. Geräumige Bühne, moderne Beleuchtungs- und Tonanlagen und die Wiederentdeckung der Mittelgalerie wurden ermöglicht. Der Eröffnungsball fand im Herbst 2007 statt. Stadtratssitzungen, Fest- und Konzertveranstaltungen, das beliebte Sonntags-Theater-Café, Treffen von Vereinen, Parteien, Organisationen bestimmen nunmehr die Atmosphäre. Unser Karneval-Club zelebriert hier seine tollen Tage.

Sie verstehen vielleicht nach meinen Recherchen etwas besser, warum mich das erwähnte Foto, anno 2020, traurig stimmt.

Ja, und an einer anderen Straßenecke, am Ring, beobachtete ich dieser Tage ebenfalls viele traurige Gesichter. Seit fast 120 Jahren existierte dort eine wunderbare Fleischerei. Kaum eine andere hat in unserer Gegend so lange durchgehalten. Kürzlich wurden die Jalousien heruntergelassen, aber werden sich, wie zu vernehmen war, wieder öffnen. Den schmackhaften Mittagstisch, den es dort in den letzten Jahren gab, werde ich wohl nicht mehr vergessen.

Im letzten Beitrag dieses Jahres ende ich, laut Überschrift, nun doch noch heiter. Ausgelöst durch ein Verkehrsschild, das jetzt abgebaut und ebenfalls in der LVZ fotografiert wurde. Darauf ist in Metall gepresst zu lesen: *frei bis Rathausgalerie!* Ja, doppelt ist eben nicht immer besser! Ich weiß nicht, was beim Abbauen und Freigeben der Kreuzung mit dem kuriosen Schreibfehler passierte, aber der wäre doch etwas für unser Stadtarchiv oder eine Wand in der Rathausgalerie, zum ewigen Schmunzeln und Besserwissen. Ich vermute: Längst verschrottet!

Danke für Ihr Interesse, Ihre Anrufe und die interessanten Telefongespräche in diesem Jahr!

Auf Wiederlesen im Journal 02/2021.

Ihr Michael Zock/Stadtchronist
(Telefon 0341 9803988)

(Abbildungen: Archiv Zock)



Grünpflegekonzept muss grundlegend überarbeitet werden

Markkleeberg ist in den vergangenen Jahren weiter gewachsen. Neue Wohngebiete sind entstanden, Straßen wurden gebaut, Kindergärten errichtet und Schulen saniert. Auch das Grün in unserer Stadt hat sich verändert. Früher eher seltene Wetterphänomene, wie bspw. Starkregeneignisse, aber auch lange Trockenperioden, setzen unsere Stadtvegetation nun häufig unter Druck. Straßenbäume leiden dabei ebenso, wie Blumenrabatten, Rasen- und Wiesenflächen oder auch unsere Waldflächen. In den vergangenen Haushaltsjahren musste die Stadt Markkleeberg immer wieder zusätzliche, außerplanmäßige Mittel bereitstellen, weil die Bewirtschaftung der Grünflächen nur mit Mehraufwendungen durchführbar war. Um dieses Thema näher zu beleuchten und Markkleeberg als Stadt im Grünen langfristig zu erhalten, haben wir als CDU/FDP-Fraktion

einen Antrag zur Überarbeitung des Grünpflegekonzepts eingebracht. Wir wollen mit den anderen Fraktionen, den Bürgerinnen und Bürgern und den Fachleuten der Stadtverwaltung diskutieren, welche Bepflanzungen an welcher Stellen zukünftig sinnvoll sind und welcher Pflegeaufwand betrieben werden muss, um die Verkehrssicherheit zu gewährleisten und gleichsam ein ansprechendes Erscheinungsbild unserer Stadt zu gestalten. Gern können Sie uns Ihre Hinweise telefonisch (0341-2283410) oder per E-Mail (fraktion@cdu-markkleeberg.de) übermitteln. Vielen Dank!



Ihre CDU/FDP-Fraktion

Wir wünschen Ihnen eine gesunde und frohe Weihnachtszeit

Ein schweres Jahr geht zu Ende. Die Corona-Pandemie verlangt uns viel ab. Wir müssen mit Einschränkungen und Verzicht leben. Das ist für uns alle nicht einfach. Manche Maßnahmen kann man sicherlich kritisch sehen. Dennoch macht es die aktuelle Lage insgesamt erforderlich. Mund-Nasen-Schutz gehört mittlerweile zu unserem Alltag ebenso die Unsicherheit, ob die Kita oder Schule unserer Kinder geöffnet bleibt oder aufgrund von Coronafällen Einschränkungen erfährt. Auch lieb gewordene und traditionelle Veranstaltungen in Markkleeberg konnten pandemiebedingt leider nicht stattfinden. Hier denken wir v.a. an das Stadtfest, das Lichterfest im agra-Park oder die Weihnachtsmärkte. Im Stadtrat haben wir in gewohnter Weise und oftmals fraktionsübergreifend Entscheidungen zum Wohle der Stadt treffen können. In diesem

Jahr gab es einige Baustellen, die mittlerweile fertiggestellt (z.B. Rathausstraße) oder fast beendet (z.B. Kita am Waserturm; Dreifeldhalle) sind. Über wegweisende Entscheidungen für die Zukunft wurde in der vergangenen Ausgabe berichtet. Für das kommende Jahr 2021 sind wir trotz allem optimistisch. Impfstoffe versprechen eine Überwindung der Pandemie. Die Wahl von Joe Biden zum US-Präsidenten verspricht eine Verbesserung der transatlantischen Beziehungen, der Klimapolitik und der Weltpolitik insgesamt. Deshalb möchten wir Sie ermutigen, ebenfalls mit Zuversicht in das neue Jahr zu starten. Wir wünschen Ihnen eine frohe Weihnachtszeit, auch wenn sie etwas beschaulicher sein wird. Bleiben Sie gesund!



Ihre SPD Markkleeberg

Gedenken und wach bleiben



(Foto: Bündnis 90/Die Grünen)

Das Ritual „Stolpersteine putzen“ im Gedenken an die Pogromnacht im November 1938 berührt jedes Jahr aufs Neue. Auch in Markkleeberg kamen an gleich mehreren Orten Menschen zusammen, die allein schon mit ihrer Anwesenheit Zeichen setzten. Es war eine Zusammenkunft, bei der aufgrund der Corona-Situation auf eine Ansprache und musikalische Beiträge verzichtet wurde. Doch auch die Stille entfaltete ihre Kraft: Wer waren die Mitbürgerinnen und Mitbürger, die unter unsäglichem Leid in die Katastrophe geschickt wurden? Wie war es möglich, dass sich Hass, Nationalismus und Unmenschlichkeit in einem solchen Ausmaß ver-

breiteten und auch noch offiziell gefördert wurden? Nicht zuletzt fordert uns die Gegenwart heraus, darüber nachzudenken und Haltung zu beziehen! Die Abbildung zeigt die Stolpersteine gegenüber der Rathausgalerie für vier Mitglieder der Familie Berliner, von denen drei in Vernichtungslagern umkamen (Rosa 60 Jahre, Lucie 32 Jahre, Friedrich 21 Jahre). Nur der 24-jährigen Gertrud gelang die Flucht nach Australien. Zu danken sind die Informationen der engagierten Arbeitsgemeinschaft „Spurensuche“ des RHS-Gymnasiums. Und wenn Sie das nächste Mal zur S-Bahn, Sparkasse oder zum Rathaus gehen, achten Sie doch auch einmal auf die in das Straßenpflaster eingelassenen Erinnerungen, die uns heute auch Mahnung sind.



Ortsgruppe und Fraktion Bündnis 90/Die Grünen

CDU	CDU
<p>Wir wünschen Ihnen eine frohe und gesegnete Adventszeit.</p> <p>Bleiben Sie gesund und zuversichtlich!</p> <p>Aktuelle Informationen der Markkleeberger Union jederzeit online zu erreichen über</p> <p>www.cdu-markkleeberg.de oder Facebook und Instagram.</p>	

FDP	FDP
<p>Besuchen Sie die FDP-Markkleeberg online:</p> <p>https://markkleeberger.freie-demokraten.de</p> <p>https://www.facebook.com/fdpmarkkleeberg</p> <p>Nächstes Treffen:</p> <p>am 17.12. online</p> <p>Anmeldung und Informationen unter:</p> <p>fdp.markkleeberg@gmail.com</p>	

BÜNDNIS 90 / DIE GRÜNEN

Aktuelles aus Markkleeberg finden Sie auf unserer Internetseite:
www.gruene-landkreis-leipzig.de/markkleeberg
oder bei Facebook: <https://www.facebook.com/gruene.markkleeberg>
oder bei Twitter: <https://twitter.com/GrueneMrkkleeb>

Bei Fragen, Anregungen und Kritik sprechen Sie uns an
oder schreiben Sie uns:
markkleeberg@gruene-landkreis-leipzig.de

Einfach mitmachen können Sie auf:
<http://mitmachen-vor-ort.de>
Wir freuen uns über Ihr Interesse, machen Sie mit!

Grüne Ortsgruppe und Stadtratsfraktion

SPD

SPD

Aktuelle Meldungen aus Markkleeberg finden Sie auf unserer Homepage:
www.SPDMarkkleeberg.de
oder bei Facebook und Instagram ([spd_markkleeberg](#))

Aufgrund der aktuellen Pandemiesituation finden keine Veranstaltungen der
SPD Markkleeberg statt. Wir wünschen Ihnen, dass Sie gesund bleiben!
Benötigen Sie Hilfe?

Dann schreiben Sie uns: info@spd-markkleeberg.de
Oder rufen Sie im SPD-Bürgerbüro an: 0341 59402999
Wir sind jederzeit gern für Sie da. Gemeinsam bewältigen wir die schwierige Zeit!

SPD-Ortsverein und Stadtratsfraktion

Die LINKE

Die LINKE

Liebe Markkleebergerinnen und Markkleeberger,

wir wünschen Ihnen im Kreise Ihrer Familie
ein besinnliches, friedliches Weihnachtsfest
und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr.

Ihre Ortsgruppe und Stadtratsfraktion
Die LINKE

Den Veranstaltungskalender der Stadt Markkleeberg
mit allen entsprechenden Hinweisen
zu den Veranstaltungen finden Sie auf:
<https://kalender.markkleeberg.de>

*Die Stadtverwaltung Markkleeberg
wünscht allen Einwohnerinnen
und Einwohnern
ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch
ins neue Jahr.*



(Foto: Bernhard Weiß)

Der gepflegte Mann

Wie schon in Oscar Wildes „Das Selbstbildnis des Dorian Gray“ trachtet auch das „starke“ Geschlecht als schön wahrgenommen zu werden. Für moderne Männer ist es mittlerweile eine Selbstverständlichkeit, auf sich zu achten und sich zu pflegen – das beginnt mit dem Besuch eines Fitnessstudios und hört lange noch nicht auf bei der Frage: Welches Öl für den eigenen Bart das Beste ist.

Das Klischee, es wären Frauen, welche einen ganzen Badschrank nur mit ihren Cremes und sonstigen Make-up und Beauty-Equipment okkupieren, während dem Mann Zahnbürste, Rasierer, Deo und Haargel genügen, könnte falscher nicht sein. Mittlerweile steht dem Arsenal der Männerpflege der Sammlung an Tiegeln und Töpfchen in nichts nach. Die Motivationen sind dabei, wie in der Frauenwelt breit gefächert: manche kämpfen mit erblich bedingtem Haarausfall, andere möchten ihr wahres Alter nicht zeigen, der Dritte möchte seine Herzensdame für sich gewinnen.

Wie schon angedeutet, gibt es mittlerweile eine breite Variation an Produkten für Männer: After-Shave, Duschgel, Fußcreme oder Feuchtigkeitscreme gehören für einen modernen Mann schon zum Haushalt, dazu kommen exotische Düfte, Koffein-Shampoos, Cremes speziell für die Augenpartie oder die Hände. Und wie bei Autos achtet der moderne Mann auch bei seiner Pflege sehr darauf, dass das in was man(n) investiert auch dem höchsten persönlichen Anspruch gerecht wird. Denn es gibt nichts Angenehmeres, als sich in seiner eigenen Haut wohlfühlen und sich begehrt zu fühlen. Denn schließlich steckt in jedem Mann ein Dorian Gray, welcher der schönste Mann sein wollte und alles dafür tat, nur um sich später in sein eigenes Spiegelbild zu verlieben.

beautypress



FINEST LINE

Inh. Jessica Kakoschky

Reichsstraße 23 • 04552 Borna

Termine und Gutscheine unter:

0152 54234442



20%*

auf eine Permanent Make-up Anwendung

*Aktionszeitraum: bis 23.12.2020
Nicht mit anderen Aktionsangeboten kombinierbar.



Weihnachtsgutschein Rabattaktion

Gutschein 50,- / 10,- € Rabatt*
Gutschein 100,- / 20,- € Rabatt*
Gutschein 200,- / 30,- € Rabatt*

*Aktionszeitraum: bis 23.12.2020
Nicht mit anderen Aktionsangeboten kombinierbar.

Heikes Fußpflege im Hausbesuch fachgerecht und gewissenhaft, damit sich Ihre Füße wieder wohlfühlen

Ich möchte mich bei meinen Kunden und Partnern für die Zusammenarbeit in diesem außergewöhnlichen Jahr bedanken und wünsche Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit.

Heike Ledig · Städtelner Straße 39 · 04416 Markkleeberg
Tel. Terminvereinbarung unter (0341) 3587949

www.friseur-markkleeberg.de

Noch kein passendes Geschenk für **Weihnachten**?
Wie wäre es mit **Haarkosmetik** oder einem **Gutschein**?

Friseursalon Ines Zieger UG

Koburger Straße 79
Tel.: 03 41 / 35 80 620

Rathausstraße 40
Tel.: 03 41 / 35 83 967

Sonnensiedlung 4
(im Service-Wohnen)
Tel.: 03 41 / 35 41 813

Jetzt schon an die Abschlussprüfung denken

Gezielte Vorbereitung und Intensivkurse ab Januar in der Schülerhilfe Markkleeberg



Zur gezielten Vorbereitung auf das Abitur oder die Abschlussprüfung in der 10. Klasse bietet die Schülerhilfe Markkleeberg ab Januar 2021 speziell für Schulabgänger*innen regelmäßige „Prüfungsvorbereitung“ an. Die täglich stattfindenden Präsenz- oder Online-Kurse werden für die Fächer Mathematik, Englisch und Deutsch angeboten. Für Gymnasiasten der 10. Klasse findet außerdem ein spezieller BLF-Intensivkurs in Mathematik und Englisch statt.

„Wer sich gut vorbereitet, hat beste Chancen, die Prüfung erfolgreich zu bestehen. Alle interessierten Schüler*innen sind herzlich eingeladen, die Schülerhilfe Markkleeberg in einer kostenfreien Probestunde zu testen“, sagt René Klickermann, Inhaber der Schülerhilfe in der Kirschallee 1, im 1. Obergeschoss des MarkkleebergCenters.

In den Prüfungsvorbereitungskursen der Schülerhilfe werden Inhalte, die im Laufe der letzten Jahre in Vergessenheit geraten sind, aufgefrischt. Lernlücken werden gezielt geschlossen und schließlich der prüfungsrelevante Stoff Schritt für Schritt gelernt. Die motivierten und qualifizierten Nachhilfelehrer der Schülerhilfe wissen, worauf es ankommt, und unterstützen jeden angehenden Prüfling ganz individuell. Eine genaue Lernstandsanalyse vor Beginn der Förderung und der Einzelunterricht in der kleinen Gruppe bieten dabei ideale Lernvoraussetzungen.

Anfragen und Reservierungen zu den Kursen sind telefonisch möglich unter 0341 35883428 oder per E-Mail an markkleeberg@schuelerhilfe.com.

Das Team der Schülerhilfe Markkleeberg wünscht allen Eltern und Schülern wundervolle Weihnachtsfeiertage und einen gesunden Jahreswechsel. Wir bedanken uns herzlich für die Treue und das Vertrauen.
Schülerhilfe Markkleeberg

Kontakt:

Schülerhilfe Markkleeberg – René Klickermann
Kirschallee 1, MarkkleebergCenter 1. OG, 04416 Markkleeberg
Telefon: 0341 35883428, E-Mail: markkleeberg@schuelerhilfe.com

[@Schuelerhilfe.Markkleeberg](https://www.facebook.com/Schuelerhilfe.Markkleeberg)
[@schuelerhilfe_klickermann](https://www.instagram.com/schuelerhilfe_klickermann)

Schülerhilfe!
Das Original. Seit 1974.

Mach Dich fit
für die Prüfung!

😊

Jetzt Termin für
GRATIS*
PROBESTUNDE
vereinbaren.

Jetzt Schülerhilfe testen!
1a Nachhilfe und Prüfungsvorbereitung in
Mathe, Englisch, Deutsch, Französisch, weitere
Sprachen und Naturwissenschaften.

*bei Erstanmeldung in der Schülerhilfe Markkleeberg

Telefon 0341 / 358 834 28
markkleeberg@schuelerhilfe.com • www.schuelerhilfe.de/markkleeberg




**Musikschule
FANTAMUSIE**

Standorte in Markkleeberg

- M.- Großstädteln – Alte Str. 1
 - M.- Ost – Arndstr. 4 (Trigaleria)
 - M.-West – Koberger Str. 101
- ALLE IN DIREKTER SCHULNÄHE!**

**FLÖTENUNTERRICHT
FÜR JEDERMANN:**
LERNE DEIN **ERSTES
WEIHNACHTSLIED
SPIELEN**

**Anmeldung unter:
0178 / 9 88 15 65**

**Mehr Infos online:
www.fantamusie.de**



Mit den besten Wünschen zum Weihnachtsfest und dem neuen Jahr 2021 vom „Logopädischen Zentrum Markkleeberg“



Rasant neigt sich das ereignisreiche Jahr 2020 dem Ende entgegen. Es war ein turbulentes, arbeitsames und trotzdem gutes Jahr voller Herausforderungen. Unser Team – bestehend aus sieben Logopäd*innen – stellte sich auch in diesem Jahr das Ziel, unseren Patient*innen die bestmögliche Behandlung zukommen zu lassen und das unter erschwerten Bedingungen und strengen Hygieneauflagen. Durch gezielte Weiterbildungen haben wir unser Wissen vertiefen und den neuesten wissenschaftlichen Anforderungen anpassen können. Das Feedback und die Erfolge

beweisen, dass es uns gut gelungen ist. Darauf können wir zusammen mit Ihnen stolz sein.

Wir möchten uns auf diesem Wege ganz herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken und versprechen, auch im nächsten Jahr mit all unseren Fähigkeiten für Sie da zu sein. Unser neu eingerichtete Raum insbesondere für sehr junge Kinder ist sehr beliebt geworden. Unser Team wird gerade durch zwei neue Mitarbeiter*innen erweitert. So haben wir wieder mehr Kapazität für die beliebten Nachmittags- und Abendtermine.

Neben dem logopädischen Behandlungsspektrum stehen weiterhin Angebote wie Fachvorträge zur Sprachentwicklung für Kinder in den unterschiedlichen Altersgruppen, Angehörigenberatung für Schlaganfallpatienten, Stimm- und Sprechtraining nach individuellen Bedürfnissen und Anlässen sowie Gesprächsführungstrainings zur Buchung zur Verfügung.

Praxisinhaberin Karina Geidel hat im Rahmen ihrer Tätigkeit als Heilpraktikerin für Psychotherapie die Ausbildung zur Systemischen Therapeutin erfolgreich abgeschlossen und arbeitet ergänzend in diesem Bereich.

Wir wünschen allen Patient*innen, ihren Angehörigen und Kooperationspartnern ein erholsames und familiäres Weihnachtsfest verbunden mit dem tiefen Wunsch nach Gesundheit und baldiger Normalität.

Ihr Team vom Logopädischen Zentrum Markkleeberg



Irina Niemann
Dipl. f. osteopathische Therapie
Physiotherapiepraxis

- Osteopathische Verfahren
- Atlasterapie
- Steißbein-Korrektur
- Manuelle Therapie
- CMD-Kiefergelenkbehandlung
- Lymphdrainage
- Kopfschmerzbehandlung
- Skoliosekorrektur bei Kindern
- Gutschein als Geschenkidee



Mittelstraße 14, 04416 Markkleeberg
Telefon 0341 3501333

Prophylaxe und Behandlung von Gesundheitsstörungen



Carina Haindl Strnad
Psychologische Beraterin API

- Einzelberatung
- Coaching
- Supervision
- Paarberatung
- Erziehungsberatung
- Workshops
- Vorträge

Hermann-Müller-Straße 20
04416 Markkleeberg
c.haindlstrnad@t-online.de
www.ip-beratung-leipzig.de

■ **Kontakt:**
www.sprechen-praxis.de und www.psychotherapie-geidel.de



LOGOPÄDISCHES ZENTRUM MARKKLEEBERG
Karina Geidel
Dipl. Sprachmittlerin / Logopädin /
Kommunikationstrainerin / HP für Psychotherapie

Das Team vom Logopädischen Zentrum Markkleeberg wünscht Ihnen frohe Weihnachten und für 2021 vor allem Gesundheit, Zufriedenheit und Glück.

Rathausstraße 59
04416 Markkleeberg

Telefon: 0341-3196613
Telefon: 0341-3584295

E-Mail: sprechen.praxis@gmx.de • www.sprechen-praxis.de

Geschäftsführerwechsel in den Sana Kliniken Leipziger Land

Dr. Roland Bantle folgt auf Cord Meyer



Dr. Roland Bantle

Wechsel an der Spitze der Sana Klinikstandorte Borna und Zwenkau: Mit Jahresbeginn übernimmt Dr. Roland Bantle die Leitung des Sana Klinikums Borna und des Sana Geriatriezentrums Zwenkau. Der 55-Jährige wird Nachfolger von Cord Meyer, der innerhalb der Sana eine neue Herausforderung in Norddeutschland annehmen möchte.

Bantle kehrt damit nach etwas mehr als sechs Jahren zu seinen Wurzeln im Landkreis Leipzig zurück. Bereits von 1999 bis 2014 fungierte

er als Klinik- und später auch als Regionalgeschäftsführer an den Standorten. In dieser Zeit formte er mit seinem Team das ehemalige Bergarbeiter-Krankenhaus und kurze Zeit später das Geriatriezentrum zu modernen Klinikstandorten. Als Helios die Häuser in Borna und Zwenkau aus kartellrechtlichen Gründen veräußern musste, folgte sein beruflicher Wechsel nach Leipzig.

Jetzt ist Bantle zurück in Borna und Zwenkau. Martin Jonas, Regionalgeschäftsführer der Sana Region Sachsen sagt dazu: „Ich bin froh, dass Dr. Bantle sich für die Leitung unserer beiden Standorte entschieden hat. Er kennt beide Häuser und viele Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter aus der Historie heraus sehr gut. Durch seine Verbundenheit zum Landkreis, in dem er auch wohnt und seine langjährige Tätigkeit in der Region Leipzig bzw. in ganz Mitteldeutschland hat er sich ein exzellentes fachliches Netzwerk aufgebaut. Seine Expertise im Krankenhauswesen steht außer Frage!“

„Der Wechsel ist mir damals nicht leicht gefallen“, gibt der zukünftige Klinikgeschäftsführer zu. „Umso mehr freue ich mich, dass ich jetzt zurückkehren und die beiden Standorte

weiter entwickeln kann. Krankenhäuser stehen heute, mehr denn je, vor vielfältigen wirtschaftlichen und strukturellen Herausforderungen. Mit innovativen Konzepten und dem Know-how der Mitarbeiter wird es uns auch künftig gelingen eine hochwertige medizinische und pflegerische Versorgung anbieten zu können.“ Für Bantle liegt der Fokus der weiteren Entwicklung der Standorte auf der Stärkung und dem Ausbau der vorhandenen Zentren: Zum Beispiel des Onkologischen Zentrums, des Gynäkologischen Tumorzentrum, des Zentrums für ambulante Behandlungen und des Zentrums für Altersmedizin. „Ebenso steht der weitere Ausbau des Bildungszentrums auf der Agenda, um uns dadurch noch besser für den sich verschärfenden Personalmangel in der Pflege aufzustellen“, so Bantle abschließend.

Martin Jonas: „Ich danke Cord Meyer ganz herzlich für das vergangene Jahr, in denen er die Geschicke der Klinik sehr umsichtig geleitet und durch besondere Zeiten geführt hat. In dieser kurzen Zeit ist es ihm gelungen, die Zusammenarbeit mit den Kliniken in der Region auszubauen und somit die Versorgung der Patienten im Landkreis weiter zu optimieren. Dank seiner fachlichen Expertise wurden die medizinischen Behandlungsfelder gestärkt und die Weichen für verschiedene nachhaltige Projekte gestellt. Sein Entschluss, wieder dauerhaft nah bei seiner Familie sein zu wollen, ist für mich persönlich zu einhundert Prozent nachvollziehbar.“

PM Sana Kliniken Leipziger Land



Es ist Zeit für Dich!

Schmerzphysiotherapie in Markkleeberg / Zöbiger

ANJA JONAS-LEHMANN

Schmerz- und Sportphysiotherapeutin
Heilpraktikerin für Physiotherapie



- Ganzheitliche und individuelle physiotherapeutische Behandlung von Schmerzen
- Regeneration nach dem Sport
- Behandlung von Sportverletzungen
- Therapie von Stressreaktionen des Körpers

Es erwartet Sie Zeit für sich. Zeit für Ihren Körper.

Vereinbaren Sie einen Termin telefonisch oder verschenken Sie einen Gutschein für eine Therapieeinheit in angenehmer Atmosphäre.

Private Praxis für Selbstzahler und Privatversicherte.
Dorfstraße 20, 04416 Markkleeberg • Mo – Fr 7 – 21 Uhr
Tel. 0341 1269 4477 • www.esistzeitfuerdich.de



**ZAHNARZTPRAXIS
WACKERNAGEL**

PRAXIS FÜR ALLGEMEINE UND
ÄSTHETISCHE ZAHNHEILKUNDE

Dr. med. dent. Marco Wackernagel, M.A.

ÄSTHETISCHE FÜLLUNGSTHERAPIE |
IMPLANTATTHERAPIE | PARODONTITISTHERAPIE

BREITSCHIEDSTRASSE 12 | 04416 MARKKLEEBERG

Telefon: 0 341 35 01 811

www.zahnarzt-wackernagel.de

Zusammenleben ohne Trauschein

Darauf sollte im Alter geachtet werden



Foto: Deutsche Leibrenten AG / akz-o

Die „wilde Ehe“ im Alter – früher war sie eher die Ausnahme, heute ist sie völlig normal. Doch egal, ob mit oder ohne Trauschein: Menschen im Rentenalter sollten rechtzeitig alles regeln.

Wer das Lebensende den eigenen Wünschen entsprechend gestalten möchte, braucht unbedingt eine gegenseitige Vorsorgevollmacht sowie eine Betreuungs- und Patientenverfügung. Zudem gilt es, den Partner abzusichern. Denn verstirbt der Eigentümer einer gemeinsam bewohnten Immobilie, entscheiden die Erben als nächste Angehörigen. Der unverheiratete Partner muss dann den Auszug akzeptieren, wenn die Erben dies wünschen.

■ Hohe Erbschaftssteuer führt in eine Zwangslage

Auch wenn der Verstorbene keine Erben hat, kann der Partner oft nicht in der gemeinsam bewohnten Immobilie bleiben. Denn unverheiratete Paare sind untereinander laut Gesetz nicht erbberechtigt. Selbst wenn sie sich in einem Erbvertrag oder Testament gegenseitig als Erben einsetzen, sind die Freibeträge viel geringer als bei Verheirateten. Erbt ein Ehegatte, gilt ein Freibetrag von 500.000 Euro, erbt ein nicht verheirateter Partner, sind lediglich 20.000 Euro steuerfrei.

Die Erbschaftssteuer bringt den Hinterbliebenen dann oft in eine Zwangslage:

Die gemeinsam bewohnte Immobilie des verstorbenen Partners muss verkauft werden, um die Steuer zahlen zu können. „Dieses Thema gehört spätestens mit Eintritt des Rentenalters auf die Tagesordnung“, sagt Friedrich Thiele, Vorstandsvorsitzender der Deutsche Leibrenten (www.deutsche-leibrenten.de). „Dabei sollte auch eine Immobilien-Rente in Betracht gezogen werden. Denn sie sichert den Lebenspartner über den Tod hinaus durch Erhalt von Rente und Wohnrecht ab.“

■ Finanziell abgesichert bis zum Lebensende

Bei einer Immobilien-Rente verkaufen Menschen ab 70 Jahren ihr Eigentum und bekommen im Gegenzug ein lebenslanges Wohnrecht und eine lebenslange Rente, eine Einmalzahlung oder eine Kombination aus beiden. Sowohl das Wohnrecht als auch die Leibrente werden im Grundbuch verankert. Erst wenn der länger lebende Partner auszieht oder verstorben ist, geht der Besitz auf den Käufer über. Friedrich Thiele: „Die Immobilien-Rente sorgt dafür, dass der Partner finanziell keine Sorgen haben muss. Egal, wer zuerst stirbt: Der andere ist abgesichert bis zum Lebensende.“

akz-o

Anmerkung:

Die auf dieser Doppelseite behandelten redaktionellen Themen stellen keine rechtlich verbindliche Beratung durch den Verlag dar. Diese erhalten Sie ausschließlich bei Rechtsanwälten, Notaren, Versicherungsberatern, Steuerberatern, Lohnsteuerhilfen und dgl.

ePeo Ihr externes Personalbüro.

Lohnbuchhaltung in Markkleeberg + **Steuerberatung für Lohn & Gehalt**

effizient, digital und prüfungssicher

Betreuung und Vertretung bei Betriebsprüfungen sowie Rechtsbehelfen.

Kirchstraße 42 | 04416 Markkleeberg | 0341 333957-15 | info@epeo.de | www.epeo.de

Jahresendspurt

Mit klugen Ausgaben viel Geld sparen

In wenigen Wochen endet das Jahr 2020. Wer jetzt anstehende Investitionen klug plant, hat im kommenden Jahr deutlich mehr Geld auf dem Konto. Die Liste reicht vom Steuern sparen mit Handwerkern über das Nutzen niedrigerer Energiepreise bis hin zu cleveren Ausgaben für die Altersvorsorge. Deutschlands Geldratgeber Finanztip erklärt, was Verbraucher jetzt für ihren Kontostand tun sollten.

Kosten für Handwerker lassen sich von der Steuer absetzen – allerdings nur bis zu 6.000 Euro pro Jahr. „Wer dieses Jahr schon für viel Geld sein Bad saniert hat, sollte weitere geplante Investitionen ins nächste Jahr schieben“, erklärt Hermann-Josef Tenhagen, Chefredakteur von Finanztip. Auch Aufwendungen für die eigene Gesundheit sollten gut überlegt sein. „Außergewöhnliche Belastungen müssen in einem Jahr gebündelt werden, um sie von der Steuer absetzen zu können. Es muss also teuer genug sein, damit die hohe Grenze der zumutbaren Belastung überschritten und Steuern gespart werden.“ Die Belastungsgrenze hängt von Einkommen, Familienstand und Kinderzahl ab – und kann ein paar hundert, aber auch mehrere tausend Euro betragen. Wer sich also dieses Jahr schon teuren Zahnersatz geleistet hat, sollte sich die neue Brille noch zu Weihnachten gönnen.

■ Die ermäßigte Mehrwertsteuer noch nutzen

Sparen können Verbraucher auch noch bei der Mehrwertsteuer. Bis Ende des Jahres gilt der ermäßigte Satz von 16 Prozent. „Geplante größere Anschaffungen, wie etwa ein neues Sofa, leiste ich mir noch in diesem Jahr“, rät Tenhagen. „Bei einem Nettopreis von 2.500 Euro beträgt die Ersparnis satte 75 Euro.“ Und auch Besitzer von Ölheizungen sollten noch in diesem Jahr aktiv werden. „Nächstes Jahr kommt zur höheren Mehrwertsteuer noch der CO₂-Preis hinzu. Zusammen geht es schnell um zehn Cent pro Liter – für eine 3.000 Liter Tankfüllung sind das 300 Euro.“ Der Finanztip-Chef empfiehlt, vor der Bestellung der Öllieferung unbedingt die Preise zu vergleichen. „Der Unterschied zwischen einem günstigen und teuren Händler kann je nach Region 5 Cent pro Liter oder mehr betragen.“

■ Zahlungen für Riester und Rürup prüfen

Wichtig ist zudem, die eigenen Beiträge für die geförderte Altersvorsorge zu prüfen. Wer mit Riester zusätzlich vorsorgt, bekommt die volle staatliche Förderung nur, wenn er inklusive Förderung mindestens vier Prozent des Vorjahresbruttos einzahlt. „Bei 40.000 Euro brutto sind das 1.600 Euro. Die Förderung darf ich abziehen. Die beträgt 175 Euro für einen selbst plus 300 Euro Kinderzulage für jedes Kind“, sagt Tenhagen. Vor allem wenn sich das Gehalt erhöht hat oder die Kinderzulage für die erwachsene Tochter entfällt, sollten Riester-Sparer das bis Jahresende auffüllen.

Vor allem Selbständige können bis Jahresende mit einer Einzahlung in einen Rürup-Vertrag ihre Steuerlast für 2020 noch deutlich senken. Denn bei den Vorsorgeaufwendungen wirken sich Einzahlungen bis insgesamt gut 25.000 Euro steuermindernd aus. 90 Prozent davon sind als Sonderausgaben abzugsfähig.

PM Finanztip



Rechtsanwaltskanzlei Judith Hiller

Inh. Judith Kleeberg • Fachanwältin für Familienrecht

- Familien- und Erbrecht
- Mietrecht
- Verkehrsrecht

Koburger Straße 87 • 04416 Markkleeberg
Tel.: (0341) 35129340 • Fax: (0341) 35129340
E-Mail: kontakt@ra-j-hiller.de • www.ra-j-hiller.de

Wie Du mir, so ich Dir: Grundstückseigentümer darf nicht mit zweierlei Maß messen



Damit sich die Eigentümer von Nachbargrundstücken bei Neu- und Ausbauten nicht allzu sehr auf die Pelle rücken, gibt es im Baurecht genaue Regelungen zu den Abstandsflächen. Auf deren Einhaltung kann man nach Auskunft des Infodienstes Recht und Steuern der LBS als Betroffener pochen – zumindest dann, wenn man in der Vergangenheit nicht schon selbst dagegen verstoßen hat.

■ Der Fall

Ein Grundstückseigentümer ging gerichtlich gegen eine Baugenehmigung seines Nachbarn vor. Seiner Meinung nach waren in den Plänen die geltenden Abstandsflächen nicht eingehalten. Im Rahmen des Verfahrens wurde auch die Baubehörde gehört. Und sie lieferte ein bestechendes Argument gegen den Kläger: Er selbst habe in ähnlichem Ausmaß die gesetzlichen Regelungen verletzt und dadurch den Anspruch gegen seinen Nachbarn verloren.

■ Das Urteil

In zwei Gerichtsinstanzen wurde die Baubehörde in ihrer Einschätzung bestärkt. Dem allgemeinen Rechtsverständnis entspreche es, dass jemand sich nicht gegen Beeinträchtigungen zur Wehr setzen könne, die er selbst in ähnlichem Ausmaß verursacht hat. Das sei eine Frage des nachbarlichen Gleichgewichts

PM Bundesgeschäftsstelle Landesbausparkassen

(Quelle: Urteil Oberverwaltungsgericht Nordrhein-Westfalen, Aktenzeichen 7 A 1510/18)

MEINEL
STEUERBERATER

➤ Seit über 20 Jahren für Sie vor Ort in Markkleeberg!

Steuern Sie aktiv Ihrer Zukunft entgegen.

Wir freuen uns darauf, Sie unterstützen zu dürfen. Nutzen Sie unsere individuellen Angebote für Unternehmer, Arbeitnehmer und Rentner.

- Lohn- & Finanzbuchhaltung
- Jahresabschluss
- Beratungsangebote
- Steuererklärung *auch für Rentner!*

Wir beraten Sie gern!
Vereinbaren Sie einen Termin mit uns.

Ihre Markkleeberger Steuerkanzlei im Leipziger Neuseenland



Hauptstraße 19 • 04416 Markkleeberg
Telefon: 0341 • 35 88 742
E-Mail: info@steuerberater-meinel.de

www.steuerberater-meinel.de

Geschenkideen für Gearheads

Darüber freuen sich Autofreaks unterm Weihnachtsbaum

Alle Jahre wieder die gleiche Frage: Womit kann ich meinen Lieben eine Freude zum Fest machen? Socken, Krawatten und Parfüm bieten zwar einen hohen Nutzwert, zeugen aber nicht gerade von viel Fantasie. Damit das Weihnachtsfest nicht zum Pannenfall wird, steht der Automobilclub von Deutschland (AvD) auch in diesem Fall hilfreich parat. Im Folgenden haben wir als Inspiration einige Geschenkideen zusammengestellt.

■ Passgenauer Schutz fürs Auto

Hochwertig verarbeitet schmiegen sich die innen schonend weich flanellierten Auto-apaletots über die Konturen des Fahrzeugs. Die modellspezifischen Stoffgaragen von dasMOBILWERK schützen das Auto wirksam vor Garagenstaub und unliebsamen Kratzern. Speziell zugeschnitten und für nahezu jeden Fahrzeugtyp erhältlich, bilden sie eine perfekt sitzende zweite Haut. Auf Wunsch können Initialen oder auch ein Markenlogo in Höhe der Motorhaube oder auf die mitgelieferte Tasche eingestickt

werden. Durch die besondere Formstabilität und die enorme Rückstellkraft des verwendeten Materials besitzen die hochwertigen Autoapaletots die besten Voraussetzungen, langfristig Freude zu bereiten. www.dasmobilwerk.de/shop

■ Tschüss Standplatten

Bei allen Fahrzeugen, die nur sporadisch genutzt werden und längere Zeiträume wartend auf ihren nächsten Einsatz verbringen, wie zum Beispiel Oldtimer, Reismobile, Wohnwagen oder Motorräder, sind die Reifen einer hohen Belastung ausgesetzt. Denn durch anhaltende, einseitige Belastung können Verformungen entstehen, die sogenannten Standplatten. Mit ihrem durchdachten Design schützen die hochwertigen Reifenschoner von TyreGuard® die Reifen optimal vor Verformungen und beugen damit Standplatten vor. Davon profitiert nicht allein der Fahrspaß, sondern auch die Lebensdauer der Reifen. Der TyreGuard® besteht aus stabilem Kunststoff und ist mit bis zu zwei Tonnen

pro Radaufnahme belastbar. Der TyreGuard® kann für Reifen mit einem Durchmesser von bis zu 700 Millimetern und einer Breite von bis zu 350 Millimetern eingesetzt werden. www.tyreguard.de

■ Machen immer Freude: Modellautos

Ob es die Traumautos der Kindheit, der erste fahrbare Untersatz, legendäre Rennwagen oder Automodelle sind, die man sich nicht getraut hat zu kaufen – Modellautos lassen Erinnerungen aufleben und Träume unbeschwert wahr werden. Wer Autos mag, der freut sich auch über Automodelle für die Vitrine von ck-modelcars. Der Fachhändler bietet eine große Auswahl von Autos verschiedener Epochen in den gängigen Größen 1:43 und 1:18, darunter aktuelle Straßen- und Rennfahrzeuge von z.B. Audi, Ferrari oder Porsche ebenso, wie jene Autos, die in den 1950er-Jahren die Straßen bevölkerten.

www.ck-modelcars.de

PM Automobilclub von Deutschland (AvD)


RENAULT
Plaisir au quotidien

Mit 0% MwSt.² und kostenlosen Winterreifen³



Renault SCENIC Intens TCe 140 GPF

28.268,91 € UPE¹
 + 799,00 € Bereitstellungs-kosten
 - 4.008,46 € MwSt. geschenkt!²

25.059,45 € Unser Barpreis

- Leichtmetallfelgen
- Einparkhilfe vorn/hinten
- 2-Zonen-Klimaautomatik
- Tempopilot u.v.m.

Renault Scenic Intens TCe 140 GPF, Benzin, 103 kW (140 PS): Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 7,4; außerorts: 5,0; kombiniert: 5,9; CO2-Emissionen kombiniert: 134 g/km; Energieeffizienzklasse: B. (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007)



Renault KADJAR Limited TCe 140 GPF

29.321,68 € UPE¹
 + 799,00 € Bereitstellungs-kosten
 - 4.153,64 € MwSt. geschenkt!²

25.967,04 € Unser Barpreis

- Klimaanlage
- Fernlichtassistent
- Spurhalte-Warner
- Navigationssystem
- Tempomat u.v.m.

Renault KADJAR Limited TCe 140 GPF, Benzin, 103 kW (140 PS): Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 7,1; außerorts: 5,1; kombiniert: 5,8; CO2-Emissionen kombiniert: 133 g/km; Energieeffizienzklasse: C. (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007)

CARUNION

CarUnion AutoTag GmbH

Sprottaer Landstr. 46 · 04838 Eilenburg · Tel.: 03423 68780

Magdeborner Str. 2 · 04416 Markkleeberg · Tel.: 034297 7200

Ludwig-Hupfeld-Str. 3 · 04179 Leipzig · Tel.: 0341 446740

Essener Str. 27 · 04129 Leipzig · Tel.: 0341 5931600

Abtsdorfer Str. 31 · 04552 Borna · Tel.: 03433 746880

CarUnion.de

¹UPE = Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers. ²Beim Kauf gewähren wir Ihnen einen Rabatt in Höhe des Mehrwertsteueranteils, der im jeweiligen Bruttokaufpreis enthalten ist. Dieser Rabatt entspricht einer Minderung von 13,79 % des Bruttokaufpreises. In der Rechnung wird die Mehrwertsteuer auf Grundlage des reduzierten Nettokaufpreises ausgewiesen. Keine Berechtigung, die Erstattung des auf der Rechnung ausgewiesenen Mehrwertsteueranteils zu verlangen. Keine Barauszahlung. Nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen. ³Gültig für vier Winterkomplettäder. Reifenformat und Felgendesign nach Verfügbarkeit. Ein Angebot für Privatkunden, gültig bis 31.12.2020. Abb. zeigen Sonderausstattungen.

Besuchen Sie uns und erleben unsere Produktneuheiten!



■ **Der neue Tiguan.**
Aufregend neu gedacht. Stärker, komfortabler und vernetzter als je zuvor zeigt der neue Tiguan, was in ihm steckt. Intelligente Technik verleiht ihm außergewöhnliche Fähigkeiten. Als dynamischer SUV definiert er neu, was möglich ist. Der neue Tiguan hat viele Highlights – machen Sie sich selbst ein Bild.



Tiguan 1,5 / TSI OPF 96 kW (130 PS) 6-Gang / Super 95 / Kraftstoffverbrauch kombiniert: 5,5 l/100 km und CO₂-Emission kombiniert: 126 g/km / Effizienzklasse: B / Kann abwählbare Sonderausstattung enthalten.

■ **Der neue Arteon Shooting Brake.**
Mehr Raum für Eleganz und Komfort. Von der Front mit breitem Kühlergrill über die schnittige Dachlinie bis hin zum beeindruckenden Kofferraumvolumen: Mit seinem neuartigen Design zeigt der neue Arteon Shooting Brake, wie sich Exklusivität und Praktikabilität auf hohem Niveau verbinden lassen. Elegant oder sportlich zeigt er sich in der Elegance- oder R-Line-Ausstattungsvariante. Überzeugen Sie sich selbst von den interessanten Preisvorteilen bei unseren Tageszulassungen.



*Kraftstoffverbrauch in l/100 km (NEFZ): innerorts 5,2-5,0 / außerorts 3,7-3,5 / kombiniert 4,2-4,1; CO₂-Emission kombiniert in g/km: 111-107; Effizienzklasse: A+**

■ **Der vollelektrische ID.3**
Elektrisiert den Alltag. Mit dem ID.3 beginnt eine neue, dynamische Ära in der Welt der Elektromobilität. Elektrisierende Performance trifft auf wegweisendes Design und alltagstaugliche Reichweiten. Und das für Menschen, die auf der Suche nach Veränderungen sind. Die Zukunft steht bereit. Steigen Sie ein. Elektromobilität zahlt sich aus: Jetzt beim Kauf eines neuen ID.3 Umweltbonus und Steuervorteil sichern.



*Stromverbrauch in kWh/100 km: 15,4-14,5 (kombiniert); CO₂-Emission in g/km: 0; Effizienzklasse: A+**

In diesem Sinne, bedanken wir uns bei unseren Kunden für die Treue sowie das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest sowie ein gesundes Jahr 2021.

Ihr Autohaus Burkard

Faszination in Form gebracht



Jetzt einsteigen und attraktive Konditionen sichern

Der neue Arteon Shooting Brake*

Schon auf den ersten Blick ist der neue Arteon Shooting Brake eine Klasse für sich: mit exklusivem Design, fließender Silhouette sowie einer gehörigen Portion Sportlichkeit. Dazu bietet er ein luxuriöses Platzangebot für alle Mitfahrer, ein Kofferraumvolumen von bis zu 1.632 l und technische Feinessen auf neuestem Stand. Steigen Sie ein und lassen Sie sich faszinieren.

* Kraftstoffverbrauch des neuen Arteon Shooting Brake in l/100 km: innerorts 5,1-5,0/ausserorts 3,6-3,5/kombiniert 4,2-4,1, CO₂-Emissionen in g/km: kombiniert 109-107. Effizienzklasse A+.

Arteon Shooting Brake 2.0 TDI SCR 110 kW (150 PS) 7-Gang-Doppelkupplungsgetriebe DSG

Kraftstoffverbrauch, l/100 km: innerorts 5,1/außerorts 3,6/kombiniert 4,2/CO₂-Emissionen, g/km: kombiniert 109.

Ausstattung: Progressivlenkung, schlüsselloses Schließ- und Startsystem „Keyless Access“, Digital Cockpit Pro u. v. m.

UVP: 45.535,00 €

Hauspreis: 41.930,00 €

inkl. Überführungskosten

Nettodarlehensbetrag (Anschaffungspreis):	41.930,00 €
Sonderzahlung:	7500,00 €
Sollzinssatz (gebunden) p. a.:	2,03 %
Effektiver Jahreszins:	2,03 %
Laufzeit:	48 Monate
Jährliche Fahrleistung:	10.000 km
Gesamtbetrag:	21.804,00 €
48 mtl. Leasingraten à	298,00 €

Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Leasingvertrag nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen.¹

Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Stand 11/2020. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. ¹ Inkl. Überführungskosten. Bonität vorausgesetzt. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher.



Ihr Volkswagen Partner

Autohaus Burkard
Automobile Leidenschaft in Leipzig - seit 1977

Autohaus Burkard GmbH
Am Niederholz 45, 04288 Leipzig
Tel. 034297 67037, autohaus-burkard.de

Fahrrad-, Spielstraße, verkehrsberuhigter Bereich

Das gilt für Autofahrer, Fußgänger und Co.

Grafik: ADAC e.V.



Fahrradstraße, verkehrsberuhigter Bereich oder Spielstraße – die Begriffe kennt jeder, doch welche Beschilderung gibt es dazu und welche Regeln gelten in den Nutzungsbereichen für Fußgänger, Auto- und Radfahrer? Der ADAC hat die wichtigsten Informationen zusammengefasst:

■ Spielstraße

Mit einem „Durchfahrt verboten“-Schild und dem Zusatz eines ballspielenden Kindes (Zeichen 250 mit Zusatzschild) wird eine Spielstraße angezeigt. In einer solchen Straße dürfen keine motorisierten Fahr-

zeuge und auch keine Fahrradfahrer fahren. Sie ist ausschließlich spielenden Kindern und Fußgängern vorbehalten.

■ Verkehrsberuhigter Bereich

Das Schild, das die meisten Verkehrsteilnehmer mit einer Spielstraße in Verbindung bringen – Fußgänger und spielendes Kind, Auto und Haus auf blauem Grund (Zeichen 325.1) – kennzeichnet einen verkehrsberuhigten Bereich. Im Gegensatz zur Spielstraße dürfen hier zwar Autos und Zweiräder fahren, allerdings nur in Schrittgeschwindigkeit (nach der Rechtsprechung sind das vier bis maximal zehn km/h). Fußgänger dürfen die Straße in ihrer ganzen Breite nutzen und Kinderspiele sind überall erlaubt. Allerdings dürfen sie den Fahrverkehr nicht unnötig behindern. Die anderen Verkehrsteilnehmer dürfen die Fußgänger weder gefährden noch behindern und müssen, wenn nötig, warten. Beim Ausfahren aus dem verkehrsberuhigten Bereich gelten die gleichen Regeln wie beim Verlassen eines Grundstücks. Eine Gefährdung ande-

rer Verkehrsteilnehmer muss ausgeschlossen sein. Dazu gehören auch querende Fußgänger. Parken ist nur auf dafür vorgesehenen Flächen zulässig.

■ Fahrradstraße

Durch die Beschilderung (Zeichen 244.1 Fahrradstraße) wird eine Straße als Fahrradstraße ausgewiesen. Es dürfen grundsätzlich nur Fahrräder und E-Scooter fahren. Allerdings können auch andere Fahrzeuge durch Zusatzzeichen zugelassen werden, was in der Praxis meistens der Fall ist. Ist auch Auto- und Motorradverkehr erlaubt, muss dieser auf Radfahrer besondere Rücksicht nehmen – der Radverkehr darf weder behindert noch gefährdet werden. In Fahrradstraßen gilt für alle Fahrzeugarten – also beispielsweise auch für Rennradfahrer – eine Höchstgeschwindigkeit von 30 km/h. Wenn etwa Radfahrer nebeneinander fahren – was hier ausdrücklich erlaubt ist – geben sie das Tempo vor. Soweit nichts anderes beschildert ist, gilt in Fahrradstraßen die Vorfahrtsregel „rechts vor links“.

PM ADAC e.V.

FINDEISEN TAXI

Familientaxi Leipzig

- Taxifahrten aller Art
- Krankenfahrten und Dialyse
- Kleinbustransporte bis 8 Personen
- Fahrten mit Babyschale und Maxi Cosi

Tel.: 0163 / 379 03 46 • (0341) 3 58 72 18
www.familientaxi-leipzig.de
findeisen-partner@t-online.de

Autoankauf zu fairen Preisen



Testen Sie uns!

... unabhängig vom Typ, Hersteller oder Tachostand.

Nach telefonischer Terminvereinbarung.

Thomas Seifert
 Freiburger Allee 42
 04416 Markkleeberg
 Tel.: 0341 3585065
 Mobil: 0172 3590 900
kontakt@ts-markkleeberg.de



DER NEUE i20 i30

FÜR DICH GEMACHT.



DEIN HYUNDAI-PARTNER

Auto-Center Weber GmbH & Co. KG
 Apelsteinallee 24 | 04416 Markkleeberg | T 034297 16 70 75 | www.auto-center-weber.de



Gefahr erkannt, Gefahr gebannt

Meldetechnik für so gut wie alle Risiken im Haus

In den eigenen vier Wänden fühlen wir uns sicher und geborgen. Doch wie gut ist unser Zuhause wirklich geschützt? Gefahrenmelder schlagen rechtzeitig Alarm, wenn im Haus etwas nicht stimmt. „Damit die Melder ihre Aufgabe zuverlässig und sicher erfüllen, sollte die Installation durch einen Fachbetrieb erfolgen“, sagt Ullrich Fichtner von der Initiative Elektro+. Die neue Fachinformation „Gefahrenmelder für Wohngebäude“ beschreibt die wichtigsten Gefahrenmelder und steht zum kostenlosen Download unter www.elektro-plus.com/downloads bereit.

■ Rauchwarnmelder sind aus gutem Grund gesetzlich vorgeschrieben

Die Installation von Rauchwarnmeldern ist in fast allen Bundesländern vorgeschrieben. Sie minimieren das Risiko, von einem Feuer überrascht zu werden oder im Schlaf durch Rauchgase zu ersticken. Beim Kauf sollte man auf das herstellerneutrale „Q-Label“ achten. Wo sie Fehlalarme auslösen könnten, etwa in der Küche, im Bad oder in staubigen Dachböden, lassen sich Hitze- oder Thermomelder einsetzen. Sie reagieren nicht auf Rauch, sondern auf außergewöhnliche Temperaturerhöhungen.



Rund 125.000 Schäden gehen jährlich von der Kochstelle im Haus aus. Ein Herdwächter macht sie sicher. Der Rauchwarnmelder sorgt für zusätzliche Sicherheit. (Fotos: djd/Elektro+ / Jung / Busch-Jaeger)

■ Sicher kochen und heizen

Eine weitere Variante für die Küche ist der Herdwächter. Er überwacht die Kochstelle, von der laut dem Institut für Schadenverhütung und Schadenforschung jährlich rund 125.000 Haushaltsunfälle ausgehen. Stellt er anhand verschiedener Faktoren wie Dauer des Kochvorgangs, Bewegung, Stromverbrauch und Temperatur Ungleichgewichte fest, warnt er und schaltet den Herd kurz darauf ab. Wer Gasleitungen im Haus hat oder beispielsweise mit einem Kaminofen heizt, kann sich mit Gas- oder Kohlenmonoxidmeldern vor Gefahren für Leib und Leben schützen.

■ Einbruch und Wasserschäden verhindern

Wasserrohrbrüche oder ein geplatzter Schlauch an der Waschmaschine führen zu erheblichen Folgeschäden, wenn sie nicht rechtzeitig entdeckt werden. Wassermelder schlagen frühzeitig Alarm, so dass die Hausbewohner schnell reagieren können. Fenster, Balkon- und Terrassentüren lassen sich mit verschiedenen Meldertechniken gegen Einbruch schützen. Zusätzlich empfiehlt es sich, Bewegungsmelder zu installieren, die das Haus bei

Bewegungen in helles Licht tauchen und so Einbrecher abschrecken. Angenehmer Nebeneffekt: Auch die Bewohner müssen nicht mehr im Dunkeln tappen, wenn die Beleuchtung automatisch angeht.

■ Noch sicherer mit Vernetzung

Unterschiedliche Melder im Haus lassen sich über Kabel oder Funk vernetzen und in Alarmanlagen- oder Smart-Home-Systeme einbinden. So wird ein Warnsignal an alle Melder oder ein zentrales Empfangsgerät weitergeleitet. Smarte Meldetechnik lässt sich auch per App zum Beispiel am Smartphone oder Tablet überwachen, wenn man nicht zu Hause ist. *djd*



Ein Begriff für Qualität

Ihr Partner in allen Fensterfragen für Neu- und Altbau
« Alles aus eigener Produktion »

- Kunststoff • Holz • Holz-Aluminium • Leichtmetall
- Haustüren • Rollläden • Wintergärten

Verkauf direkt ab Werk

Morlok Fensterfabrik GmbH
Böhleener Straße 30 • 04571 Rötha (Leipzig)
Tel. 03 42 06/5 40 16 • Fax 5 40 17

Besuchen Sie unsere Musterausstellung! Auch samstags bis 12.00 Uhr!

Bauglaserei Hesse GmbH

Meister Bauwesen/Ausbau, Meister des Rahmenglaserhandwerks

- Fensterbaufachbetrieb -

Wir liefern, montieren und reparieren
Ihre Fenster – Türen – Rollläden –
Jalousien und Markisen
sowie Insektenschutz.

Wir sorgen ebenso für Ihre **Fenstersicherheit**,
auch durch Alarmanlagen.

Kleiner Bogen 6 04416 Markkleeberg / Tel.: 0341-3586479
www.bau-markkleeberg.de / E-Mail: anhesse@online.de

KOSTENFREIE IMMOBILIEN-BERATUNG



AUFGEPASST!

Wir haben den
passenden
Käufer
für Ihre
Immobilie!



www.paulick-immo-consult.de
Telefon: **0341/23 10 66 50**

Paulick Immobilien Consulting
ist Kooperationspartner der


Gesetz zur Teilung der Makler-Courtage

Am 23. Dezember tritt das neue Gesetz zur Teilung der Makler-Courtage in Kraft



Maklerprovision ist immer ein Thema, welches mit dem Erwerb oder dem Verkauf einer Immobilie ansteht. Bei kaum einer anderen Ware oder Dienstleistung wird derart diskutiert, obwohl es sich doch beim Haus oder der Wohnung um eines der höchsten Güter handelt, mit der sich nur selten im Leben eine Wandlung ergibt.

Hier einen Fachmann hinzuzuziehen, sollte eigentlich keine Frage sein. Bislang gab es allerdings keine gesetzliche Regelung, wer die Maklerkosten übernimmt. Je nach Bundesland, Angebot und Nachfrage regelte sich dies bisher von selbst. Jetzt hat allerdings der Gesetzgeber eingegriffen und eine Regulierung vorgenommen. Das Gesetz zur Verteilung der Maklerkosten bei Kaufverträgen über selbstgenutzte Wohnungen und Einfamilienhäuser tritt zum 23. Dezember 2020 in Kraft. Die neuen Vorschriften über die Teilung der Maklerprovision gelten für die erfolgreiche Vermittlung eines Einfamilienhauses oder einer Eigentumswohnung an Verbraucher. Bei diesen Immobilien und bei dieser Kundengruppe muss in Zukunft die strikte hälftige Teilung der Maklerprovision beachtet werden. Das bedeutet: Wer einen Makler für den Verkauf oder Kauf einer Wohnimmobilie beauftragt, übernimmt mindestens die Hälfte der anfallenden Maklerkosten. Die reine Innenprovision, also eine vollständige Übernahme der Provision durch den Verkäufer als Auftraggeber, bleibt weiterhin möglich und kann zwischen Verkäufer und Immobilienbüro frei vereinbart werden. Auch ein reiner Suchauftrag kann mit einem Käuferkunden vereinbart werden.

Jedoch nicht jede Immobilie fällt unter die neuen Provisionsregelungen: Baugrundstücke und alle gewerblichen Immobilien sowie Zwei-, Drei- und Mehrfamilienhäuser sowie gemischt genutzte Immobilien fallen – egal, ob diese an Verbraucher oder an gewerbliche Kunden vermittelt werden – nicht unter die neuen



Provisionsregelungen. Aber auch der Verkauf von Einfamilienhäusern und Eigentumswohnung an gewerbliche Kunden fällt nicht unter die neue Provisionsteilung.

Sie merken sicher, es wird nicht einfacher. Wir von Markkleeberger Immobilien haben hier zwar keinen Regulierungsbedarf gesehen, müssen uns aber natürlich an die gesetzlichen Vorschriften halten. Wir arbeiten im Bereich Eigentumswohnungen schon immer mit einer hälftigen Teilung und seit geraumer Zeit grundsätzlich nun auch in der Vermittlung der Einfamilienhäuser. Wir sehen uns als Servicepartner für beide Seiten. Der Eigentümer beauftragt uns in der Regel mit der Vermittlung seiner Immobilie und erhält damit einen Rundum-Service, der ihm viel Zeit, Mühe, fachliches Wissen und nicht zuletzt Ärger mit Ämtern und Interessenten erspart. Insbesondere jedoch die Aufbereitung der Unterlagen für die Bank ist sehr aufwendig und diese benötigt der Käufer im Zuge der Verkaufsabwicklung. Meist bekommen das weder Verkäufer noch Käufer so richtig mit, was da im Hintergrund vermittelt, gesucht und aufbereitet werden muss. Aber dafür sind wir Dienstleister und möchten unseren Kunden so gut wie möglich mit Herz und Verstand zur Seite stehen. Und nicht zu vergessen ist: die Makler-Courtage fällt immer nur im Erfolgsfall an. Man sollte nicht vergessen, mit wie viel Zeit, Geld und Erfahrung ein seriöser Makler hier in Vorleistung geht.

Diese neuen Regelungen werden die Wichtigkeit der Verkaufsabwicklung begleitend durch die Professionalität eines Maklers in vielen Fällen unterstreichen. Informieren Sie sich dazu gern in Ihrem Maklerbüro vor Ort!

Ihre Sybille Lipp, Markkleeberger Immobilien

KÖNIG Malermeister König e. K.
Inhaber N. Hake
Karl-Liebknecht-Straße 7
04416 Markkleeberg
Tel.: 0341 3581121
www.malermeister-koenig-leipzig.de
malermeister.koenig@t-online.de

Ihr Handwerker vor Ort

- Malerarbeiten
- Bodenlegerarbeiten
- Trockenbau

Nasse Wände?
Feuchter Keller?

ANALYSIEREN. PLANEN. SANIEREN.
TÜV-Rheinland überwachter Fachbetrieb,
100.000 erfolgreiche Sanierungen in der Gruppe.

Abdichtungstechnik Kautzsch
Spinnereistraße 11, 04179 Leipzig
☎ 0341 - 420 69 22
www.isotec.de/kautzsch

Dipl.-Ing. Carsten Kautzsch
Fachbetrieb für Bauwerkschutz
TÜV Rheinland
ISOTEC®
Wir machen Ihr Haus trocken

Markkleeberger Immobilien
Inhaberin: Sybille Lipp

Ihre Maklerin vor Ort
Beratung – Bewertung – Verkauf

Rathausstraße 23
04416 Markkleeberg
www.markkleeberger-immobilien.de

... mit dem richtigen Riecher für Ihre Immobilie

IMMOBILIENSPRECHTAG für Eigentümer:
JEDEN DIENSTAG 9-19 Uhr
und nach Terminvereinbarung ☎ 0341 350 480 55

LOTTER Metall: Erleben Sie Ihr neues geplantes Traumbad virtuell in faszinierender 3D-Optik

Sie suchen erfrischende Ideen für ein funktionales Kleinbad, möchten eine Nasszelle in ein komfortables Familienbad verwandeln oder träumen von einem exklusiven Spa? Dann tauchen Sie ein in die Bäder-Galerie von LOTTER Metall in Zedtlitz und gestalten Sie mit den Badberatern Ihr Wunschbad.

Ein Badumbau ist keine preiswerte Maßnahme, umso wichtiger ist es schon bei der Badplanung alles genau zu bedenken. In der Badausstellung von LOTTER Metall finden Sie viele Inspirationen, aber oft lassen sich diese nicht eins zu eins in die vorhandenen Räumlichkeiten umsetzen, da ist ein Fenster im Weg, die Dusche soll vielleicht auf der anderen Seite eingebaut werden...

Da wird es nicht leicht, sich vorzustellen wie das Bad nach dem Umbau aussehen könnte. Doch dafür gibt es eine Lösung: Dank einer einzigartigen 3D-Software lassen sich Bäder mit einer Virtual-Reality Brille in Echtzeit einrichten und begehen. Mit dieser Technologie können Sie vor dem Kauf einen 3D-Rundgang in die Zukunft wagen und Ihr individuell zusammengestelltes Badezimmer virtuell und maßstabsgetreu begehen.

Eine schöne Vorstellung: Mit der Brille vor Augen befinden Sie sich von einem Augenblick auf den anderen in Ihrem neuen Bad – vor Ihnen die Wanne unter dem Fenster mit Blick nach draußen, die edlen Holzoberflächen der Badmöbel sorgen für eine warme Atmosphäre, die Toilette ist raffiniert versteckt hinter einem blickdichten

Raumteiler, der LED-Spiegelschrank ist ein Traum, die Walk-in-Dusche mit einer großen Kopfbrause verspricht Wellness pur und dazwischen ist sogar noch eine Lücke für ein Lieblingsplätzchen zum Entspannen. Sie können fast grenzenlos experimentieren, bis Ihr Traumbad Ihren Vorstellungen entspricht.

■ **Bädergalerie – Reich der Inspirationen**
In der Bädergalerie von LOTTER Metall in Zedtlitz werden Ihnen die neuesten Bad-Trends nicht nur präsentiert sondern auch erlebbar gemacht.



Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2021.

LOTTER METALL



Bauen. Renovieren. Wohlfühlen.

Mit Lotter Metall Lebensräume gestalten

BÄDER

HEIZUNG

TÜREN / TORE

SICHERHEITSTECHNIK

BEDACHUNG

MUTZBRATENGRILL



Besuchen Sie unsere Bäderausstellung und erleben Sie Ihr Traumbad mit der VR-Brille.

LOTTER METALL

Zedtlitzer Dreieck 1 | 04552 Borna / OT Zedtlitz | Tel 03433 250-0 | www.lottermetall.de

O Tannenbaum, wie grün bist du?

Robin Wood informiert über Öko-Weihnachtsbäume und gibt Tipps

In mehr als der Hälfte aller Haushalte wird hierzulande in den kommenden Wochen ein Weihnachtsbäumchen aufgestellt. Woher stammen die Bäumchen und wie ökologisch sind sie? ROBIN WOOD informiert und gibt Einkaufstipps.

Weihnachten unterm Tannenbaum ist beliebt. ROBIN WOOD weist darauf hin, dass die meisten der etwa 28 Millionen in Deutschland verkauften Christbäume aus Plantagen stammen, die gedüngt und mit Pestiziden bespritzt werden – eine enorme Belastung für Böden, Gewässer und Tiere, insbesondere Insekten. Dabei geht es auch anders. Im Internet unter www.robinwood.de/weihnachtsbaeume informiert die Umweltorganisation auch in diesem Jahr wieder aktuell über Öko-Weihnachtsbäume mit glaubwürdigem Siegel und gibt Einkaufstipps.

„Wenn schon Weihnachtsbäume, dann am besten aus Forstbetrieben oder Weihnachtsbaumkulturen, die nach klaren, ökologisch ausgerichteten Regeln bewirtschaftet werden und bei denen dies auch von unabhängiger Seite kontrolliert wird“, empfiehlt Rudolf Fenner von ROBIN WOOD. „Das schont vor allem die Umwelt und schließt eine – wenn auch geringe, so doch unnötige – Belastung durch Pestizidreste in den eigenen vier Wänden aus.“

Christbaum-Käufer*innen sollten daher auf Siegel der anerkannt ökologisch wirtschaftenden Landwirtschaftsbetriebe wie Naturland, Bioland, Demeter oder Biokreis sowie auf das Bio-Sie-

gel der Europäischen Union achten. Bäume mit diesen Zertifikaten sind ohne den Einsatz von Pestiziden und Mineraldünger herangewachsen. Die gleichen Bedingungen erfüllen auch die Bäume aus FSC-zertifizierten Forstbetrieben (FSC: Forest Stewardship Council).

In den vergangenen Jahren haben das Interesse und auch das Angebot an ökologisch zertifizierten Bäumen zugenommen. Gab es vor sechs Jahren bundesweit erstmals mehr als 100 Verkaufsplätze, so sind es inzwischen über 800. Und auch die Anzahl der Betriebe, die ökologisch zertifizierte Weihnachtsbäume anbauen, hat sich in diesem Zeitraum verdoppelt. Dennoch ist der Marktanteil an Öko-Weihnachtsbäumen weiterhin sehr gering. ROBIN WOOD schätzt ihn auf bestenfalls 0,5 Prozent.

Um die Suche nach zertifizierten Öko-Weihnachtsbäumen zu erleichtern, gibt ROBIN WOOD seit neunzehn Jahren alljährlich eine nach Bundesländern sortierte, ausführliche Liste mit Verkaufsstellen heraus. Ergänzt wird die Liste durch allgemeine Tipps zum Baum-Einkauf und eine Kurzinformation zu den Siegeln.

Mit jeweils über 150 Verkaufsstellen sind Bayern und Nordrhein-Westfalen aktuell die Bundesländer mit dem größten Angebot an ökologisch zertifizierten Weihnachtsbäumen.

In manchen Regionen ist es weiterhin schwierig, einen zertifizierten Öko-Christbaum zu finden. Dann bleibt die umweltfreundliche Variante, kein Bäumchen zu kaufen und sich zum Beispiel aus wintergrünen Zweigen ein schönes Weihnachtsgesteck zusammenzustellen. Wenn es in der Nähe einen Forstbetrieb gibt, dann lohnt es, auch dort nach weihnachtlichen Zweigen oder Bäumen zu fragen.

PM Robin Wood

■ www.robinwood.de/weihnachtsbaeume





WOHNUNGSBAUGESELLSCHAFT
MARKKLEEBERG mbH



MARKKLEEBERGER GRUNDSTÜCKS-
VERWALTUNGSGESELLSCHAFT mbH

Die WBG
und die MGV
bleiben vom
24.12.20 – 03.01.21
geschlossen!

Jahreswechselgrüße

Wir wünschen all unseren Mietern und Geschäftspartnern ein friedliches Weihnachtsfest, sowie einen angenehmen und fröhlichen Jahreswechsel!

Der Aufsichtsrat, die Geschäftsleitung und alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter von WBG und MGV

Bei auftretenden Havarien und Notfällen, wie Stromtotalausfall, Wasserrohrbruch, Gashavarie und Störungen an der Heizzentrale steht Ihnen der Notdienst unter der Telefonnummer: 0160 96306869 zur Verfügung.

Bitte beachten Sie, dass direkt an eine Firma ausgelöste Aufträge nicht durch die WBG bzw. MGV übernommen werden können!

VERKAUF | VERMIETUNG | INVESTMENT



IHRE IMMOBILIENSPEZIALISTEN IN MARKKLEEBERG

Eigentümern bieten wir eine **kostenfreie Bewertung** ihrer Immobilie an. Daher freuen wir uns über Ihre Kontaktaufnahme.

Telefon: 0341 - 35 42 871 0



Jens Bischoff
Büroleiter Markkleeberg
Immobilienkaufmann (IHK), Geprüfter freier Sachverständiger für Immobilienbewertung (PersCert®)

VON POLL IMMOBILIEN | Geschäftsstelle Markkleeberg
Hafenstraße 23a / Pier 1 | 04416 Markkleeberg
E-Mail: markkleeberg@von-poll.com

www.von-poll.com

Weihnachtsfiguren aus Holz richtig pflegen



Es gibt sie in fast jedem Haushalt: Die große Kiste mit der Weihnachtsdekoration, die kurz vor dem ersten Advent ausgepackt werden darf. Faltenrockengel und Nussknacker wecken Erinnerungen an vergangene Weihnachten und Kindertage. Oft sind die Holzfiguren viele Jahre alt. Damit die filigrane Weihnachtsdekoration auch die nächste Generation erfreut, helfen folgende Tipps: Staub ausschließlich trocken und mit einem weichen Kosmetikpinsel schonend beseitigen. Räuchermännchen am besten mit einem weichen Baumwoll- oder Microfasertuch trocken reinigen. Zur Lagerung der filigranen Holzfiguren entweder Seidenpapier oder die Originalverpackung verwenden. Küchenkrepp oder übrig gebliebene Weihnachtsservietten ziehen Feuchtigkeit an, was den Figuren und insbesondere dem Lack schadet. Sollte eine der wertvollen Figuren beschädigt sein, empfiehlt sich die Reparatur beim Hersteller. Vor allem Engel aus dem Erzgebirge sind echte Sammlerstücke, die über Generationen weitergegeben werden. Die berühmten Faltenrockengel beispielsweise werden auch nach 65 Jahren bei Blank in Grünhainichen komplett in Handarbeit hergestellt. Inhaber Uwe Blank rät, die kleinen Unikate außerhalb der Adventszeit an trockenen, temperaturbeständigen und dunklen Standorten zu lagern. Denn zu viel Sonnenlicht lässt die handbemalten Holzfiguren ausbleichen. Das Familienunternehmen fertigt traditionelle Handwerkskunst: Ob Nussknacker, Räuchermännchen, Schwibbögen oder Weihnachtspyramiden – es wird von Hand gedreht und gemalt. Liebhaber der erzgebirgischen Handwerkskunst sind von den detailreichen und filigranen Verzierungen begeistert. Weitere Informationen zu Weihnachtsengeln aus dem Erzgebirge gibt es online unter www.blank-engel.de.

txn

Wabenplissees für eine wohnliche Atmosphäre zu jeder Jahreszeit

Das Jahr neigt sich dem Ende zu, man verbringt wieder mehr Zeit in den vier Wänden, besonders an nasskalten Tagen schätzt man Wärme und Gemütlichkeit. Wabenplissees können dazu beitragen – in große und kleine Räume bringen sie eine wohnliche Atmosphäre. Sie sind in vielen Farben, mit verschiedensten Mustern, auch als Verdunkelungsvarianten und in Sonderformen zu haben. Aufgrund ihres speziellen Aufbaus entfallen, wie bei herkömmlichen Systemen, Löcher – ungewollte Durchblicke und Lichtpunkte werden vermieden.

Wabenplissees überzeugen aber auch dank ihrer energieeffizienten Eigenschaften. Durch die doppellagige Wabenstruktur entsteht ein natürliches Luftpolster, dessen isolierende Wirkung in der kalten Jahreszeit für wohltuende Wärme und im Sommer für ein angenehmes Raumklima sorgt. Ihre spezielle Wabenstruktur beeinflusst auch die Raumakustik, die schallisierenden Eigenschaften bewirken, dass der Nachhall verringert und die Akustik verbessert wird.

Wir bieten Ihnen eine ansprechende Auswahl Wabenplissees von mehreren Herstellern an, unter anderem von MHZ, Teba, Erfal und Kadeco und beraten gern ausführlich. Wir wünschen Ihnen eine schöne Adventszeit!

Ihre Raumausstattung Markkleeberg OHG



Bornaische Str. 73
„Am Schillerplatz“

- Verlegen von Textil- und PVC-Fußbodenbelägen
- Dekoration von Stores und Deko
- Stores/Dekostoffe • Lamellen, Jalousien und Rollos

Tel.: 0341 / 3376333 • Fax: 0341 / 3376334

WÖBER

IMMOBILIEN

Wir suchen ständig Wohnungen und Häuser

Verkaufen Sie Ihre Immobilie erfolgreich
☎ 0341 99 160 830 - www.woeber.immo

WERTSTEIGERUNG | VERMIETUNG | VERKAUF



Küchen Diekmann

Gut. Beraten. Regional.

Sachsenküchen aus
Oberkarsdorf.

www.kueche-leipzig.de

Ligusterring 32 (Bus 106) • 04416 Markkleeberg
Tel.: 0341 99736-0 • info@kueche-diekmann.de



Immobilienschenkung: Wohn- und Rückforderungsrecht des Erblassers hemmt generellen Beginn der Zehnjahresfrist nicht



Wenn der Erblasser zu Lebzeiten sein Vermögen und damit auch die spätere Erbmasse durch Schenkungen gemindert hat, fragt sich der Pflichtteilsberechtigte, ob diese verschenkten Vermögenswerte bei der Ermittlung seiner Ansprüche noch berücksichtigt werden können. Es war Aufgabe des Oberlandesgerichts Zweibrücken (OLG), diese Frage zu beantworten.

Pflichtteilsrelevante Schenkungen werden ab dem Jahr nach der Schenkung pro Jahr mit zehn Prozent wertmindernd berücksichtigt, so dass nach Ablauf von zehn Jahren eine Schenkung für die

Ermittlung von Pflichtteilergänzungsansprüchen grundsätzlich keine Rolle mehr spielt. Im hier behandelten Fall stellte sich die Frage, ob diese Zehnjahresfrist auch dann mit der Grundstücksübertragung zu laufen beginnt, wenn die Erblasserin sich notariell ein Wohnrecht, ein Nutzungsrecht und eine Rückübertragungsverpflichtung vorbehalten habe.

Das OLG hat insoweit entschieden, dass das Wohn- und Rückforderungsrecht dem Beginn der besagten Frist nicht entgegenstehe. Hier spielte insbesondere eine Rolle, dass die Erblasserin sich das Nutzungsrecht ausschließlich an der im Erdgeschoss befindlichen Wohnung vorbehalten hatte, so dass der Beschenkte über die im Obergeschoss gelegene Wohnung frei verfügen konnte. Auch das Rückforderungsrecht hatte nach Ansicht des OLG keine Auswirkung auf den Fristbeginn, da die Ausübung dieses Rechts im konkreten Fall nicht allein vom Willen der Erblasserin abhing, sondern zusätzlich an ein bestimmtes Verhalten des Beschenkten geknüpft war.

■ **Hinweis:** Schenkungen sollten stets unter professioneller Rechtsberatung erfolgen, damit der eigentliche Willen des Schenkenden und späteren Erblassers auch seine entsprechende (rechtliche) Erfüllung erfährt.

Mitgeteilt von Rechtsanwalt Bernd Nagel,
Rechtsanwalt für Erbrecht, Geprüfter Testamentsvollstrecker (DVEV)

(Quelle: OLG Zweibrücken, Urteil vom 11. September 2020 – 5 U 50/19)

*DIE WARE WEIHNACHT
IST NICHT DIE
WAHRE WEIHNACHT*



DUNKER
BESTATTUNGEN
TRAUERVORSORGE



Rathausstraße 43
04416 Markkleeberg
bestattungen-dunker.de
Tel. 0341 - 3581919

Wir nehmen uns Zeit.
Jederzeit.

www.nagel-erbrecht.de

*Frohe Festtage und ein
erfolgreiches Jahr 2021!*

**Bernd Nagel · Rechtsanwalt für Erbrecht
· Geprüfter Testamentsvollstrecker (DVEV)**

04416 Markkleeberg · Raschwitz Str. 32
Tel.: 0341 3584861

WATTLER
BESTATTUNGEN

seit 1991

Markkleeberg-Ost
Bornaische Straße 77

Markkleeberg-West
Rathausstraße 51
EINGANG AM FRIEDHOF

Wir sind jederzeit für Sie erreichbar.

Tel. 0341 3380535

www.bestattung-wattler.de



www.bestattungmueller.de



müller
Bestattungen



24 h: 034299 / 797 493

Menschlichkeit, Respekt, Ehrlichkeit und Vertrauen sind die Werte, die uns als fachgeprüftes Bestattungsunternehmen seit über 25 Jahren ausmachen.

Wir sind für Sie da.

In Markkleeberg finden Sie uns in der Hauptstraße 264.

Leipzig – Markkleeberg – Zwenkau



Erschwerte Trauerbewältigung in Corona-Zeiten

Tipps zum Abschiednehmen und Suche nach Studienteilnehmer*innen

Prof. Dr. Anette Kersting, Professorin für Psychosomatische Medizin und Psychotherapie an der Medizinischen Fakultät der Universität Leipzig, gibt Tipps zum Umgang mit den Themen Trauer und Abschiednehmen in Zeiten der Corona-Pandemie.

■ Welche Tipps zur Trauerbewältigung haben Sie, wenn jemand in dieser Zeit einen geliebten Menschen verliert?

Das Abschiednehmen und die Bewältigung eines Verlusts sind in Corona-Zeiten erschwert. Oft ist eine Begleitung am Sterbebett nicht möglich, viele Sterbende sind allein. Auch das Pflegepersonal kann diese Aufgabe nicht übernehmen und die Familie ersetzen. In dieser Situation haben Angehörige nachvollziehbar oft das Gefühl, einen Menschen, den sie lieben, allein gelassen zu haben. Dies ist neben der Trauer ein sehr schmerzliches Gefühl. Hinzu kommt, dass sich die Angehörigen selbst nicht verabschieden konnten. Auch wenn sie körperliche Nähe und Berührungen nicht ersetzen, können Videoanrufe oder Telefonate hilfreich sein. Wir wissen, dass nach dem Tod eines geliebten Menschen Trauerrituale und vor allem die Unterstützung durch Familie, Freunde und Bekannte wichtig sind. Auch hier sind wir durch die Maßnahmen der Corona-Pandemie eingeschränkt. Die Anzahl von Gästen auf Beerdigungen und Trauerfeiern kann begrenzt sein. Es ist wichtig genau zu überlegen, wen man einlädt und wer für die eigene Situation die größte Unterstützung bedeutet. Um die schwierige Abschiedssituation zu bewältigen, schreiben manche Menschen ihrem Verstorbenen einen Brief, um ihm all das, was sie ihm nicht mehr persönlich mitteilen konnten, imaginativ zuzusenden.

■ Die gesetzlichen Vorgaben erschweren momentan das Abschiednehmen. Welche Folgen kann das für Betroffene haben? Wir wissen, dass soziale Isolation, durch den Teillockdown aus nachvollziehbaren Gründen verordnet, aber auch wirtschaftliche Sorgen, unter denen coronabedingt viele Menschen leiden, Risikofaktoren für eine angemessene Bewältigung eines Verlustes darstellen können. Wenn Angehörige befürchten, sie selbst hätten den Verstorbenen mit dem Virus infiziert, können Schuldgefühle den Trauerprozess erschweren. Corona kann auch mit einer Stigmatisierung einhergehen: Wie konnte das passieren? Warum hast du nicht aufgepasst? Wenn es Menschen nicht gelingt, den Verlust eines nahen Angehörigen angemessen zu bewältigen, kann eine psychische Erkrankung, die anhaltende Trauerstörung, die Folge sein. Diese Personen bleiben in der Verarbeitung der Trauer stecken und finden nicht in ihren Alltag zurück. Wenn diese Situation eintritt, ist es sinnvoll, psychotherapeutische Unterstützung zu suchen.

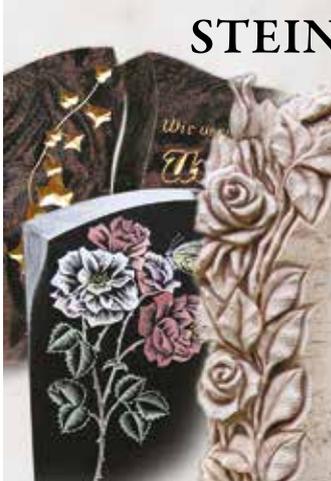
■ **Vielerorts werden Beisetzungen per Livestream angeboten. Ist das für die Verarbeitung von Trauer ein zukunftsfähiges Konzept?** Wenn Freunde und Verwandte bei einer Trauerfeier nicht dabei sein können, ist es grundsätzlich sehr hilfreich, digitale Möglichkeiten wie ein Video oder eine Livestream-Übertragung aufzunehmen beziehungsweise anzubieten. Die Corona-Pandemie bringt uns dazu, Strategien zu entwickeln, um mit der Situation besser umzugehen. Beisetzungen per Livestream könnten durchaus zukunftsfähig sein. Ich glaube jedoch, dass sie die vorhandenen Möglichkeiten erweitern und nicht ersetzen werden. *PM Universität Leipzig*

Studienteilnehmer*innen gesucht

An der Klinik und Poliklinik für Psychosomatische Medizin und Psychotherapie des Universitätsklinikums Leipzig können Menschen mit anhaltender Trauer professionelle Unterstützung erhalten. Für das Forschungsprojekt „PROGRID“, das von der Deutschen Forschungsgemeinschaft (DFG) aktuell um zweieinhalb Jahre verlängert wurde, werden noch Teilnehmer*innen gesucht.

■ Weitere Informationen:

Prof. Dr. Anette Kersting, Telefon 0341 9718850
E-Mail: anette.kersting@medizin.uni-leipzig.de
Web: www.psychsom.uniklinikum-leipzig.de



STEINMETZ KÜHN

Meisterbetrieb

Dienstag 10-14 Uhr
Donnerstag 13-17 Uhr
Rathausstraße 40
04416 Markkleeberg
Telefon 03 41 - 35 01 39 40
Mobil 01 62 - 435 96 84
kontakt@steinmetzkuehn.de
www.steinmetzkuehn.de



Frau Radtke ist für Sie da.
Hauptstraße 124 | 04416 Markkleeberg
Telefon: 034299 70688

Bestattungshaus Päschel

Meister- und Ausbildungsbetrieb

*Alle Fragen zu Tod,
Trauer und Bestattung
beantworten wir
Ihnen gerne persönlich.*

www.bestattung-leipzigerland.de



Junger Aufsteiger sucht Einsteiger.



Audi Gebrauchtwagen *plus*

Ein attraktives Finanzierungsangebot:

z. B. Audi Q3, 35 TDI 6-Gang

EZ 02/19, 11.570 km, 110 kW (150 PS)

Allradantrieb, Komfortklimaautomatik, LED Scheinwerfer, Digitaler Radioempfang, Audi virtual cockpit, Licht-/Regensensor, Audi connect, Sitzheizung, Lederlenkrad, uvm.

Fahrzeugpreis:	€ 32.870,-
inkl. Überführungskosten	
Anzahlung:	€ 8.200,-
Nettodarlehensbetrag:	€ 24.670,-
Sollzinssatz (gebunden) p.a.:	0,99 %
Effektiver Jahreszins:	0,99 %
Vertragslaufzeit:	36 Monate
Schlussrate:	€ 14.489,-
bei 10.000 km jährlicher Fahrleistung	
Gesamtbetrag:	€ 25.253,-
36 monatliche Finanzierungsraten à	€ 299,-

€ 299,-
monatliche VarioCredit-Rate

Etwaige Rabatte bzw. Prämien sind im Angebot bereits berücksichtigt.

Ein attraktives Finanzierungsangebot:

z. B. Audi Q3, 35 TFSI S-tronic

EZ 02/20, 7.690 km, 110 kW (150 PS)

Audi Q3 Sportback, Einparkhilfe hinten, Komfortklimaautomatik, LED-Frontscheinwerfer, MMI Navigation plus, Digitaler Radioempfang, Licht-/Regensensor, Standheizung, Audi virtual cockpit, Anhängerkupplung schwenkbar, uvm.

Fahrzeugpreis:	€ 39.870,-
inkl. Überführungskosten	
Anzahlung:	€ 9.500,-
Nettodarlehensbetrag:	€ 30.370,-
Sollzinssatz (gebunden) p.a.:	0,99 %
Effektiver Jahreszins:	0,99 %
Vertragslaufzeit:	36 Monate
Schlussrate:	€ 20.360,-
bei 15.000 km jährlicher Fahrleistung	
Gesamtbetrag:	€ 31.124,-
36 monatliche Finanzierungsraten à	€ 299,-

€ 299,-
monatliche VarioCredit-Rate

Etwaige Rabatte bzw. Prämien sind im Angebot bereits berücksichtigt.

Ein Angebot der Audi Bank, Zweigniederlassung der Volkswagen Bank GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für die Finanzierung nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Bonität vorausgesetzt. Für Verbraucher besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht. Abgebildete Sonderausstattungen sind im Angebot nicht unbedingt berücksichtigt. Alle Angaben basieren auf den Merkmalen des deutschen Marktes.

Kommen Sie am besten gleich für eine Probefahrt bei uns vorbei.

AMB Automobile Borna GmbH

Geschwister-Scholl-Str. 12-14
04552 Borna
Tel.: 0 34 33 / 2 49-0
borna@amb-autowelt.de
www.amb-borna.audi



An einer Probefahrt interessiert?
Code scannen und Termin vereinbaren.
Verbindungskosten laut Mobilfunkvertrag.

